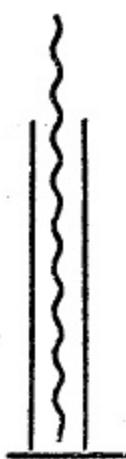


طہران

مئی ۱۹۵۲



صحیح انتخاب اس وقت ہو سکتا ہے

جب آپ کے سامنے انتخاب کے لئے قسم قسم کامال موجود ہو کا اور

خریداری کا فیصلہ

اس وقت ہو سکتا جب آپ تسلی کر لیں کہ قیمت واجبی ہے۔ اور

آپ کا اطمینان

اس وقت ہو سکتا ہے جب آپ خرید کردہ مال کے استعمال کے بعد دیکھ لیں کہ جیسا کہا گیا تھا، مال ویا ہی نکلا۔

آپ یونہی پر لشان نہ ہو جئے

ہمارے ہاں آئیے اور دیکھئے کہ نذکورہ بالا شرائط کے مطابق آپ کا اطمینان ہوتا ہے یا نہیں۔

ہمارے ہاں — ترسم کا ہمدردی کا سامان، ٹائیٹ کے لوازمات، اون، گرم کپڑا، ٹیلرنگ (صرف جنس کے لئے) تخفیجات اور دیگر متفرق اشیاء صوریات کا بہت بڑا شاک موجود رہتا ہے۔

شوك کے لئے سمرسیٹ سٹریٹ، کراچی

الفنسن سٹریٹ، کراچی پرچون کے لئے

تشریف لائیے

نیازاگین: ایمپریج علام محمد ایمن ڈبرادرز کراچی

لشانِ هر دہم و میں با تو گوئم

تقویمِ ہند کے بعد تھوڑے ہی دن بعد کا واقعہ ہے ایک عزیز نے مجھ سے کہا کہ کراچی کے کلکٹر پس کریت خوش ہوئے کہم یہاں آگئے ہو۔ وہ دیر تک معارف القرآن اور طیورِ اسلام کی باتیں کرتے رہے۔

کچھ دنوں بعد میں شام کے وقت باہر سے آپا تو درست دیکھا کہ کوئی صاحب میرے ہاں بیٹھے میرا منتظر کر رہے ہیں۔ ان کا چہرہ سامنے سے نہیں ایک سمت سے مجھے دھائی دے رہا تھا اور میری آنکھوں کے سامنے رہ کر حضرت علامہ اقبالؒ کی تصویر آرہی تھی۔ یہی تھے کراچی کے کلکٹر، خاں صاحب محمد سعید بدال الدین۔ پہلی ہی ملاقات میں ایسا محسوس ہوا گویا برسوں کے بھپڑے ملے ہیں۔ میں خیران تھا کہ قلب و نگاہ کی آہنگی کس طرح غائبانہ یگانگت پیدا کر دیتی ہے۔

اس کے بعد اس تمام عرصے میں یہ کیفیت رہی کہ وہ میری تحریروں کا ایک ایک لفظ نہایت غور و فکر سے پڑتے۔ جہاں اختلاف ہوتا، ایک بزرگ اُٹھتے کہ اس پر متنبہ کرتے۔ اور جب میرے بیان سے بات واضح ہو جاتی تو ہمیشہ پیک کر گلے لگائیتے۔ لوگ انھیں صرف ایک قابلِ منظم اور دیانتدار اور یہود را فسروکی حیثیت ہی سے پیچا سنتے تھے بلکن میں جانا تھا کہ قدرت نے انھیں کقدر ذہن رسا، قلبِ سليم، نگہ پاک، احساسِ عین اور فکرِ بند عطا کیا تھا۔ اقبال کے شاگرد بھی تھے اور نہایت عقیدہ نہیں۔ ان کا ذکر حیران چاتا تو کیف و جذب کے عالم میں گھنٹوں باشیں مناتے رہتے۔ بڑی پریطف اور معنی خیز ان کا مطالعہ نہایت دیسیع۔ فلسفے اور تاریخ پر گھری نگاہ۔ قرآن سے بڑا کاؤ۔ اور حضور رسالت مابت سے والہانہ عشق تھا۔

۸ اپریل، منگل کی شام میرے ہاں تشریف لائے لیکن میں مکان پر موجودہ تھا اس کا مجھے اب عمر بھرا فوس رہے گا۔ صبح اطلاع ملی کہ ان کی طبیعت اچانک ناساز ہو گئی ہے۔ دو دن کی مختصری علاالت کے بعد کیسر خلافِ نوع جمعہ کی صبحِ انسقاں کر گئے۔ میرا دل اب عمر بھران کی کمی محسوس کرتا رہے گا۔ اس محبت سے اقبال کی باتیں سننے والا۔ اس غور و فکر سے قرآن کی باتیں سننے والا۔ اس عشق و عقیدت سے ذاتِ رسالت متاب کا نام لینے والا۔ اس بزرگانہ شفقت سے ڈکنے والا اور اس وسعتِ قلب سے اعترافِ حقیقت کر لینے والا، اب شایدی کہیں اور مل سکے۔

پیک اے شمع آنسو بن کے پروانے کی آنکھوں سے
سراپا درد ہوں حسرت بھری ہے داستان میری
پرویز

اسلامی حیات اجتماعیہ کا ماہوار محبہ

طلوعِ اسلام

کراچی

بدل اشتراک
سالانہ: چھ روپے پاکستانی (نوری پر ہندوستانی)
غیر مالک سے ۲۱ شلنگ

مُحَمَّد نُصْرٌ
محمد نصر

قیمت فی پرچہ
دش آنے (پاکستانی)
بارہ آنے (ہندوستانی)

نمبر ۵

مئی ۱۹۵۲ء

جلد ۵

فہرستِ مصایب

۵۹-۶۰	اسلامی نظام (محترم پرویز صاحب)	۳	شانِ مردمون با توگویم (محترم پرویز صاحب)
۶۱-۶۰	بشریتِ رسول (محترم عبدالباقي صاحب)	۱۳-۱۵	معات
۶۶-۶۵	حقائق و عبر (محترم اشتہارات صاحب)	۲۵-۲۷	ضریبِ کلیم دڈاکٹر عزیم بے صاحب - محترم پرویز صاحب
۶۷-۶۸	اشتہارات	۲۹	پیغامِ اقبال اور ہم (نظم) (محترم اسد ملتانی صاحب)

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لِهٗ

تصوف کی کتابوں میں ایک قصہ پڑھا کرتے تھے کہ ایک بزرگ نے ایک مرتبہ خواب میں دیکھا کہ ایک نہایت مقدس، خضر صورت بزرگ تشریف لائے ہیں اور ان سے کہہ رہے ہیں کہ تم آرام سے سورہ ہے ہوا دراس دفعہ حج اکبر ہے۔ اس میں شامل کیوں نہیں ہوتے؟ سونے والے نے اس مشق و کرم کا تہ دل سے شکر یہ ادا کیا اور اٹھ کر اپنے عازم حج ہونے کا اعلان کر دیا۔ ان کے ہزار ہماریوں نے جب یہ نتاوہ سب کارروائی اپنے مرشد کی معیت میں حج اکبر کے لئے تیار ہو گئے۔ اس بزرگ کے پیر نے جب یہ نتاوہ سے پوچھا کہ تم یہ کیا کر رہے ہیں اس نے اپنے خواب کا ماجرا سنایا تو انہوں نے کہا کہ تمہیں کچھ خبر بھی ہے کہ وہ مقدس بزرگ کون زادت شریف تھے اور شیطان تھا جو تمہیں بھکنے کیلئے آیا تھا۔ انہوں نے کہا کہ شیطان کا کام تو ہمیشہ نیک کاموں سے روکنے کا ہے۔ وہ مجھے حج اکبر پر شمولیت کی تلقین کیوں کرے گا؟ پیر نے کہا کہ خلیفہ وقت نے جہاد کا اعلان کیا ہے اور شیطان نہیں چاہتا کہ مسلمان اس میں شریک ہوں۔ اس لئے وہ انھیں اس قسم کے "نیک کاموں" میں ابھی تا پھر رہا ہے۔

یہ قصہ حقیقت ہو یا تمیلی افسانہ، لیکن اس میں شبہ نہیں کہ ہے۔ ایسی ذریب کاریوں اور وباہ بازیوں کا نہایت لطیف مرقع۔ ابلیس اپنے ہمی خطا و خوال میں بہت کم دھوکہ دے سکتا ہے۔ اس کی کامیابی کا راز وہ مقدس نقاب ہیں جن میں چھپ کر وہ غارت گر دین و داش ہوتا ہے۔ اسی سیم کا ایک مقدس نقاب ہے جس میں چھپ کر افرانگ کی ابلیسی سیاست آجھل مسلمانانِ عالم کیلئے رہنرہ ایمان و ہوش ہو رہی ہے۔

یہ ظاہر ہے کہ گذشتہ عالمگیر جنگ، اقوامِ یورپ (بشمولیتِ امریکیہ) کیلئے ایک بہت بڑے مقابلے کا میج تھا جس میں ہر سیم جان کی بازی لگا کر شریک نہ رہ آزمائی تھی۔ اس میج میں آترالامریکوس اور روسی طرف برطانیہ اور امریکیہ (SEMI - FINAL) میں آگئے ہیں۔ اب یہیں فائل نتیجہ کی تیاریاں کر رہی ہیں۔ اور انکی جنگ ان کے درمیان فیصلہ کن مرحوم ہو گی۔ اس کے بعد یا تو ساری دنیا پر روس کا نسلطہ ہو گا اور یا برطانوی۔ امریکی۔ بلاک غالب آجائے گا۔ روس کے پاس ایک پیغام ہے اور اس کے پیغام رساب ساری دنیا میں مصروف کا رہیں۔

— یہ پریشان روزگار آشفۃ مغرب آشفۃ ہو، ادعائے لاذہ بیت کے باوجود ایک "ندھی دیوانگی" کے ساتھ اپنے پیغام کی تبلیغ میں پکڑ جذب انہم لکبنتے، مصروف تگ و تاز رہتے ہیں؛ برطانوی۔ امریکی بلاک کے پاس پیغام کوئی نہیں۔ اسلئے وہ اپنے حملہ تیوں کی تعداد بڑھانے کی فکریں غلطان ویچاں ہیں۔ اس باب میں ان کی نظر سب سے پہلے مسلم مالکت ہے جن کی جغرافیائی پوزیشن اس فائل میج میں بڑی اہمیت رکھتی ہے امریکی کے پاس سونے کا سمندر ہے جس سے وہ ان مالک کے اوپر کے طبقے کو جبوقت چاہئے خرید سکتا ہے۔ لیکن اس کے سامنے گذشتہ

لہ ہیں اسوقت اس پیغام کے حسن و فتح سے بحث نہیں۔ اس وقت صرف کہنا یہ ہے کہ اس کے پاس ایک پیغام ہے جس کے دریور دہ اپنا اثر دو گر مالک میں پھیلارہا ہے۔ اس کے بر عکس امریکی۔ برطانیہ بلاک کے پاس کوئی پیغام نہیں ہے۔

ایک آدھ صدی کی تاریخ کے ایسے بوقت ہیں جن کی موجودگی میں وہ اس قسم کا سطحی سودا کچھ زیادہ منفعت بخش تصور نہیں کرتا۔ اس نے دیکھا ہے کہ مغربی اقوام نے اپنی وسیعہ کاریوں کیلئے اسلامی حاکم میں مختلف تحریکیں چلائیں۔ انہوں نے ان تحریکوں کی کامیابی کے لئے اپنے طبقے کو ساتھ ملا لیا لیکن نتیجہ ہمیشہ یہ رہا کہ کچھ وقت کے بعد نیچے کے طبقے (عوام) نے ان تحریکوں کو ناکام بنا دیا۔ اب ”برطانوی“ امریکی بلاک اس تحریک پر شدہ طریق کا روکو دہرا نہیں چاہتا۔ وہ اپنی مقاصد برداری کیلئے چاہتا ہے کہ کوئی ایسی تحریک شروع کی جائے جو براہ راست عوام کو اپیل کرے۔ مسلمان عوام نزہب پرست ہیں اور جذباتی (یہ دونوں چیزوں ہیں بھی لازم و ملزم۔ نزہب کا دار و مدار ہوتا ہی جذبات پر ہے۔ یہ تو فقط دین ہے جو بصیرت اور جذبات کے نہایت متوازن امتزاج سے فلاح و سعادت کی راہیں کھولتا ہے)۔ خدا کا نام ان کے جذبات کو مشتعل کرنے کیلئے کافی ہے۔ میرین یورپ یہ بھی دیکھ چکے ہیں (راور دیکھ رہے ہیں) کہ خود مسلمانوں کا اور پاک طبقہ کس طرح خدا کے نام پر عوام کے جذبات سے کھلتا اور انھیں اپنی مقدار پرستیوں کیلئے آئے کاریں گا۔ لہذا برطانوی امریکی بلاک نے سچھ پاک مسلم عوام میں اگر کوئی تحریک کا یا بہ سلطی ہے تو وہ خدا کے نام پر ہی ہو سکتی ہے۔ دوسری طرف ان کی خوش قسمتی سے روں خدا کا انکر ہے۔ لہذا ان کی تحریک جدید کی چولیں نہایت ٹھیک بیٹھی ہیں۔ روس نے کہا تھا کہ دنیا کے مزدور و اپنا متحده محاذ قائم کرو۔

کس کے خلاف؟ روس کے حریفوں کے خلاف!

برطانوی امریکی بلاک نے اس کے مقابلے میں یہ سلوگن (نعرہ) وضع کیا ہے کہ
دنیا کے خدا پرستو! اپنا متحده محاذ قائم کرو۔

کس کے خلاف؟ روس کے خلاف!

غور کیا آپ نے کہ ”خدا“ سے کیا کام لیا جا رہا ہے؟ سچ ہے ہیں کہ خدا ”بڑا سبب الاسباب“ ہے۔ وہ ”ڈوبتوں کا سہارا“ ہے۔ وہ ”مشکل کشا اور دستگیر“ ہے۔ اس بلاک کی سمجھ میں کچھ نہیں آ رہا تھا کہ روس کے پیغام کا جواب ہو سکتا ہے؟ اس بچارگی اور بے بی کے عالم میں ”خدا“ کام آگیا۔ وہی ”خدا“ جس کے متعلق مارکس نے ہما تھا کہ وہ سرمایہ داروں کے ہاتھ میں عوام کیلئے افیون ہے۔ دیکھا آپ نے کہ یہ کتاب اسلام قدس نقاب ہے جسے اوٹھ کر شیشہ گران فرنگ کی albissi ریاست اپنی مطب برداری کیلئے میدان میں آئی ہے! اس بلاک نے اس تحریک کو (حسب معمول) نہایت مقتضم طریق پر چلا کھا ہے۔ یورپ کے بڑے بڑے سائبٹ اور مفت جو کل تک طبیعتی انشافات اور فلسفیانہ تحقیقات کی رو سے ثابت کیا کرتے تھے کہ خدا کا وجود حض ذہن انسانی کی تخلیق ہے اور کارگہ کائنات میں خدا کی ضرورت ہی نہیں ہے۔ وہ سب اپنی تحریروں میں نہایت غیر محسوس طریق پر اب یہ لکھتے جا رہے ہیں کہ خدا کا وجود ایک حقیقت ثابتہ ہے اور اس کے بغیر یہ کائنات ایک ثانیہ کیلئے بھی قائم نہیں رہ سکتی۔ اس پیغام کو رسمیت سوئے ان کے ”سیاسی پادری“ تمام عالم مسلمان میں پھیل رہے ہیں اور مسلمانوں سے کہہ رہے ہیں کہ ہم اور آپ ایک ہی خدا کے نام لیوں میں اس لئے آؤ اور ہریت اور خدا فراموشی کے بڑھتے ہوئے سیلام کا مقابلہ کرنے کیلئے اٹھ کر ٹھہر جاؤ اور ایک متحده محاذ ہنا کر لیسے ایمان کی حفاظت کرو۔

ہم جو کچھ لکھ رہے ہیں وہ محض قیاس نہیں۔ اس کی تائید میں واقعاتی شہادت موجود ہیں۔ خلیفہ عبدالحکیم صاحب اپنے مقالہ "اساس اسلام" میں ایک اسی قسم کے واقعہ کے متعلق لکھتے ہیں:

حال ہی میں سویڈن سے ایک مشہور اخبار کا نمائندہ پاکستان میں فقط اس غرض سے آیا کہ وہ سمجھنا چاہتا تھا کہ اسلام کا نظریہ حیات کیا ہے اور اس نظریہ حیات پر کس طرح ایک ترقی پسند اور ہمہ ممتوں ملکت کی بنیاد رکھی جاسکتی ہے۔ وہ مجھ سے ملا اور مجھ سے کہا کہ میں موحد ہوں اور دہریت کو غلط سمجھتا ہوں۔ مغرب کی مادیت، دہریت اور باری اشتراکیت سے بیزار ہوں۔ میں نے اس کو اسلام کا نقطہ نظر، علم و عمل اور جماعت و ملکت کے بارے میں سمجھانے کی کوشش کی۔ اس کو سن کر اس نے کہا کہ ہم جیسے عیسائیوں اور تم جیسے مسلمانوں میں کیا فرق ہے۔ خدا کے بارے میں ہم ایک ہی عقیدہ رکھتے ہیں اور اعمالِ صالح کی بابت بھی ہم بہت کچھ متفق ہیں۔ کیا ایسا ہیں ہو سکتا کہ دنیا کی تمام موحد جماعتیں یا افراد ایک متحده مجاہد دہریت اور باریت کے خلاف قائم کریں۔ ہم میں اور تم میں دین اور اخلاق کی باتیں تو مشترک ہیں۔ کیا ہم اس اشتراک عقائد کی بنیاد پر اشتراکِ عمل پیدا ہیں کر سکتے۔

یہ رہ کسر قدر میراث ثابت ہو رہا ہے اس کا اندازہ اس جواب سے لگائیے جو خلیفہ صاحب نے اس سیاسی مشنری کو دیا۔ وہ لکھتے ہیں:

میں نے اس کو جواب دیا کہ تم کو شاید یہ منکر تعجب ہو کہ اسلام نے تیرہ سو برس پیشتری میں صلائے عام دنیا کے تمام موحدوں کو دی تھی کہ آؤ تم اور ہم تو حیدا اور اعمالِ صالح کی بنیاد پر اشتراکِ عمل سے کام کریں۔ یہود اور نصاریٰ نے اس دعوت کو قبول نہ کیا لیکن اسلام کی طرف ہے یہ صلائے عام ہمیشہ کے لئے موجود ہے۔ اگر تم اس پر لبیک کہو تو یہ عین مثال اسلام ہے۔ ہماری طرف سے پورا تعاون ہو گا کیونکہ یہ اسلام ہی کی دعوت ہے۔ ("اسلام کی بنیادی حقیقتیں" ص ۲۲۶-۲۲۷)

سہر دست لئیں سوال کو چھوڑ دیئے کہ اسلام نے یہود اور نصاریٰ کو جو دعوت اشتراکِ دی تھی اس کی نوعیت کیا تھی۔ اور کیا اُس وقت دعوت اشتراکِ دینے والوں (مسلمانوں) کی یہی پوزیشن تھی جو آج "برطانیہ۔ امریکیہ" کے مقابلے میں مسلمانِ عالم کی ہے (یا جو سویڈن کے اُس نہیں کے مقابلے میں خلیفہ صاحب کی تھی)۔ اس وقت تو اُس عیسائی موحد سے پوچھنے کی بات یہ تھی کہ کل ہی جنگِ عظیم میں جرمی اُسی قسم کا خدا پرست (بلکہ عیسائی) تھا جیسے آپ اور آپ کے دیگر حلیف تھے۔ اور اس کے مقابلے میں روس کی دہریت اور باری اشتراکیت بھی وہی تھی جو آج ہے۔ اس وقت آپ کا جزویہ خدا پرستی کیا گیا تھا جو اپنے عیسائی جمیں کا ساتھ چھوڑ کر خدا کے منکروں کا ساتھ دیا تھا؟

پھر اس سے پوچھنے کی بات یہ تھی کہ جن مسلمانوں کے متعلق آپ آج یہ فرم رہے ہیں کہ ان میں اور آپ میں بخلافِ عقائد و اعمالِ صالح کچھ فرق نہیں۔ کم از کم چھ سات سو برس سے آپ جیسے "مودین" کی نوک شمشیر سے ان توحید پرستوں کے سینے چھڑتے چلے آ رہے ہیں۔ ان کی سلطنتیں تم نے مٹائیں۔ ان کی شر قبیلہ تم نے چھینیں۔ ان کی عظیمیں تم نے لوٹیں۔ ان کی عزیزیں تم نے خاک میں ملائیں۔ ان کی بیتیاں تم نے بر بادکیں۔ ان کی قبروں کے نشان تک تم نے باقی نہ چھوڑ دے۔ دنیا کا کوئی خط ایسا نہیں جس کے ذریعوں کو تم نے ان کے خون سے لالہ زار نہ زیارت کیا یہو یورپ کے مرغزاروں میں، افریقی کے صحراؤں میں، ترکستان کے پہاڑوں میں، مصر کے دریاؤں میں ہر جگہ اور ہر مقام پر تم نے ان کے خون کی ندیاں بہا دیں۔ تم وہ ہو کر جرشِ استمام میں ان کے بزرگوں کی ہڑیاں تک قبروں سے نکل کر کسپر دریا سے شور کر دیں۔ تم وہ ہو کر ان کے

گھر دل میں سچ مج گدھوں کے ہل چلا دیتے۔ اگر تم ان واقعات کو تھہ باضی سمجھتے ہو تو انھیں جھوڑ دو، اور دیکھو یہ کہ آج بھی تم خدا پرستوں کی حکومتیں ان توحید پرستوں کے ساتھ کیا کچھ کر رہی ہیں۔ کیا مارکش اور تونس میں یہی توحید پرست آباد نہیں؟ کیا مصر اور فلسطین میں انہی خدا پرستوں کی آبادیاں نہیں؟ انھیں بھی جھوڑو جس سرزین (پنجاب) میں بیٹھ کر آج تم یہ دعوت اشتراک عمل دے رہے ہو، کل ہی اس سرزین پر جو حشر بر پا کرایا گیا تھا اس کے پیچے تم "خدا پرستوں" ہی کا ہاتھ نہیں تھا؟ اسے بھی جھوڑ دیتے! آج کشمیر میں جن لاکھوں انسانوں کی زندگی کو تم جہنم بنار ہے ہو کیا وہ تمہارے ہی جیسے خدا پرست نہیں ہیں؟ ان تمام خریزوں اور ان مقام جرمیوں، ان تمام حشر سامانوں اور ذلت آفیزیوں کے بعد خدا پرستی کے عقیدے کے اشتراک پر مستحقرہ محاذ بنانے کی دعوت دیتے ہوئے ہیں شرم نہیں آتی؟ تو سوچو ہے کھا کے ملی جو کھلی! جو ہاتھ تم آج پول مصافی کے لئے بڑھا رہے ہو، دیکھتے نہیں کہ اس ہاتھ سے ابھی تک ہمارے خونِ ناحق کے قطرے کس طرح ٹپ ٹپ زین پر گر رہے ہیں اکل تک ہم تمہارے "خدا" اور اس "خدا کے اکلوتے بیٹے" کے بدترین دشمن تھے۔ آج ہم اُس خدا کے پرستار قرار پا رہے ہیں، اکل تک جو ہاتھ ہماری رگ جان پر تھا اور آج بھی ایک ہاتھ دیں ہے) آج وہ ہاتھ اشتراک عمل کے لئے بڑھ رہا ہے۔ اقبال نے پیرس کی مسجد کی تعمیر پر جو کچھ کہا تھا وہ آج بھی حرفاً حسر فادھرا یا جا سکتا ہے۔ اس کے دل درد مند نے پکارا تھا کہ

میری نگاہ کمال ہنر کو کیا دیکھے کہ حق سے یہ حرم مغربی ہے بیگانہ
حرم نہیں ہے فرنگی کر شہ بازوں نے تن حرم میں چھپا دی ہے روح بت خانہ
یہ بت کرہ ابھی غارت گردوں کی ہے تعمیر دمشق ہاتھ سے جن کی ہوا ہے دیرا نہ

دوسری طرف ان دعوت اشتراک دینے والوں کے مجاہطین (مسلمانانِ عالم اور ان کے نزدیکی اور سیاسی راہ ناؤں) کو دیکھئے۔ ان میں سے ان لوگوں کو جھوڑ دیجئے جو بڑائیہ امریکی بلاک کے دانتہ آئٹ کاربن کروں کی دہرات کے جلی عنوان کے پیچے، اسلام کو سرپاہ داری، جاگیر داری اور زمینداری کا نظام ثابت کرنے کی "مقدس" کوششوں میں مصروف عمل ہیں۔ لیکن صرف ان لوگوں کو جو دیانت داری سے یہ سمجھتے ہیں کہ روس اور امریکی بلاک کی جنگِ حقیقت خدا کے انکار اور خدا کے اقرار کی جنگ ہے۔ یہ بحث بہت طویل ہے کہ قرآن کی رو سے خدا کے اقرار کے معنی کیا ہیں اور کیا ہر وہ شخص جو یہ کہدے کہ وہ خدا کو بانتا ہے، قرآنی تصورِ ایمان کے مطابق خدا کا ماننے والا تسلیم کیا جا سکتا ہے؟ قرآن میں تھوڑا ساتھ بھی اس حقیقت کو بے نقاب کر دے گا کہ اس کے نزدیک خدا کا ایک مخصوص تصور ہے اور وہ (باقي چیزیں جھوڑ کر محض) اس تصور کے اعتبار سے بھی باقی "خدا پرست" اقوام سے الگ کھڑا دھانی دیتا ہو۔ اسی لئے قرآن، خدا کے ماننے والوں کو بھی اسی طرح دعوت ایمان بالشدتیلہ جس طرح منکرِ خدا کو۔ وہ صاف صاف الفاظ میں کہتا ہے کہ فان امنوا بمثل ما امنتم به فقد اهتدوا۔ اگر یہ لوگ بھی اسی طرح ایمان لائیں جس طرح تم ایمان لائے ہو تو یہ لوگ راہِ ہدایت پر سمجھے جائیں گے۔ صلی یہ ہے کہ خدا کا وہ مخصوص تصور جو قرآن نے دیا ہے وہ بنیاد ہے جس پر اس کے تمام نظامِ عاشرہ کی عمارتِ استوار ہوتی ہے۔ خدا پر جو ایمان اس قسم کے انانی معاشرہ پر متفرع نہیں ہوتا، وہ ایمان قرآن کے نزدیک ایمان نہیں۔ اسی لئے وہ قرآنی تصورِ خدا کا انکار کرنے والوں کو کافر (ماننے والے) کہہ کر بکار تاہم۔ خواہ وہ روس کا دہر پر جو بڑا نیہر کائیں گا۔

ذلک سوچتے ہیں کہ جس قسم کے خدا پر ایمان کا نتیجہ یورپ کا موجودہ نظریہ زندگی اور اندازِ معاشرہ ہو، وہ خدا، قرآن کا خدا ہو سکتا ہے؟ قرآن کے خدا پر ایمان، وحدت انسانی کا نظریہ عطا کرتا ہے۔ یورپ کے خدا پر ایمان، انسانیت کو قومیتوں میں بانٹ کر اس کی وحدت کو ملکرٹے ملکرٹے کر دیتا ہے۔ آج دنیا قومیت پرستی کے جس جہنم میں جل رہی ہے وہ یورپ کے اسی "خدا" کا پیدا کردہ ہے جسے وطنیت کہکر پکارا جاتا ہے۔ اسی "خدا کی پرستش" کا نتیجہ ہے کہ آج امریکہ اور یورپ کی نام سفید قومیں، باقی دنیا کی کالی قوموں کو انتہائی نفرت کی نگاہ سے دیکھتی ہیں اور نہ صرف ہنگاہ نفرت دیکھتی ہیں بلکہ ان کے خلاف کوشیردار کی طرح غٹ غٹ کر کے پی جاتی ہیں۔ ایشیاء اور افریقہ کی اقوام دہریہ تو نہیں ہیں۔ یہ خدا کی ماننے والی اقوام ہیں۔ کیا یورپ کی سعید فام اقوام، ان میں اور اپنے آپ میں کوئی بھی وجہ اشتراک دیکھتی ہیں؟ ایسا وہ این اقوام کو کسی اور "خدا" کی مخلوق نہیں سمجھتیں؟ یورپ کی "خدا پرست" اقوام کے نزدیک، مستقل اقدار اور ابدی صداقتوں کا کوئی وجود نہیں۔ ہر وہ کام جس سے ان کی قومی منفعت مقصود ہو، نیکی ہے اور جس کام سے کسی غیر قوم کو فائدہ پہنچا ہو گا، ہے۔ ہر وہ طریق جس سے اپنی نیشن کو تقویت پہنچ جائز ہے اور ہر وہ عمل جس سے غیر قوم کی بیسود ہونا جائز، کیا آپ اس نظریہ زندگی کی حامل اقوام کو "خدا پرست" کہیں گے؟ کیا آپ نے دیکھا ہیں کہ قرآن اس قسم کے "خدا پرستوں" کے معنی کیا کہتا ہے؟ وہ کہتا ہے کہ جب ان سے پوچھئے کہ زمین و آسمان کو کس نے بنایا تو وہ بلا تامل کہدیں گے کہ اشد نے۔ لیکن اس کے بعد جب ان سے کہا جائے گا کہ پھر آؤ، اس انسان کے قانون کے مطابق زندگی بس کر کریں تو وہ کتنی کتراتے ہوئے نکل جائیں گے۔ قرآن نے اہل کتاب (عیاسیوں اور یہودیوں) سے ہی کہا تھا کہ جب تم خدا کا اقرار کرتے ہو تو یہم خدا کے مقابلہ قانون سے انکار کرنے میں پیش پیش کیوں ہو؟ (ولا تکونوا اول کافر بہ) ہی وہ بتا دیتھی جس پر اس نے انھیں دعوتِ اشتراک عمل دی تھی۔ یعنی ان کا نعبد الا اللہ۔ کہ مقابلہ خداوندی کے سوا اور کسی کا حکم نہ سنا جائے۔ اس کا نام قرآن کی اصطلاح میں ایمان باشد ہے۔ نہ کہ یورپ کی عیاسی اقوام کا ایمان کہ وہ خدا کا اقرار کرتی ہیں لیکن زندگی اپنے خود ساختہ نظام و قوانین کے مطابق بس کر کریں ہیں۔ اگر خدا کا اقرار زندگی کے بنیادی تصورات میں تبدیل پیدا ہیں کرتا تو ان کا عیاسی ہونا تو ایک طرف، ان کا مسلمان ہونا بھی بے معنی ہے۔ یہی وہ حقیقت ہے جس کی طرف علامہ اقبال نے ان الفاظ میں اشارہ کیا تھا۔

ضمیر اس مدنیت کا دین سے خالی ہے فرنگیوں میں اخوت کا ہے نسب پر قیام

بلند تر نہیں انگریز کی نگاہوں میں قبول دین مسیحی سے برہمن کا مقام

اگر قبول کرے دینِ مصطفیٰ انگریز سیاہ روز مسلمان رہے گا پھر بھی غلام

ان تصریحات سے واضح ہے کہ جہاں تک خدا کے انکار یا اقرار کا تعلق ہے، روس کی دہریت اور برطانیہ، امریکی بلاک کے "ایمان" میں کچھ فرق نہیں، قرآن کے نزدیک دونوں مردوں مطرود میں اور اس لئے مسلمانوں کے نزدیک، سگہ زرد برادر شغال، دونوں یکساں ہیں۔ مسلمان کا مقام یہ ہے کہ وہ اپنے ناقابل تبدل مستقر پر قائم ہوا اور اس کے بعد دنیا کو دعوت دے کہ جو فرد یا جماعت انسانیت کو اس راہ پر ملے جائے میں درود معاون ہونا چاہے وہ اٹھئے۔ یہم اس کا تعاون بطيء خاطر قبول کریں گے۔ لیکن آج مسلمان اپنا یہ مقام

کھوئی ہاہے اس لئے (جبیا کہ ہر موقع پر کہا جاتا ہے) اسے دنیا کی بڑی بڑی قوموں میں سے کسی شخصی کے ساتھ رہنا ضروری ہے۔

ہم نے جو کچھ اور لکھا ہے اس کا مطلب یہ نہیں کہ ہمارے نزدیک مسلمانوں کو برطانیہ، امریکی بلاک کی بجائے، روس کے حاشیہ نشینوں (CAMP FOLLOWERS) میں شامل ہو جانا چاہئے۔ جو کچھ ہم نے کہا ہے اس کا مقصد فقط اتنا ہے کہ اس اہم مسئلہ کا فیصلہ کو مسلمانوں کو اپنارخ کس سمت کرنا چاہئے، روس کی دہرات اور فرقی مخالفت کی مزعومہ خدا پرستی کی رو سے نہیں کرنا چاہئے۔ اس لئے کہ اس باب میں دونوں ایک ہیں۔ دونوں اس خدا کے منکریں جس کی دعوت اسلام دیتا ہے۔ لہذا مسلمانوں کو چاہئے کہ خدا پرستی کے اُن جذبات سے الگ ہو کر جسے امریکی بلاک، اپنی مفادر پرستی کے لئے ابھار رہا ہے، اس اہم معاملہ کا فیصلہ (ON MERITS) کریں۔

مسلمانوں کیلئے کسی معاملہ کے فیصلہ کرنے کی شکل تو ایک ہی ہے کہ وہ رجھیں کہ اس باب میں قرآن کا حکم یا اس کا اصولی مٹا کیا ہے؟ لیکن فیصلہ کرنے کا یہ انداز توان کیلئے ہے جن کا ایمان ہو کہ من لم يحکم بِمَا انزلَ اللَّهُ فَأولئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ، جو نزل من أَنْزَلَ (قرآن) کے مطابق فیصلہ نہیں کرتے، ان کا شمارہ نامنے والوں (کفار) میں ہوتا ہے۔ لہذا دو رہاضر کے مسلمانوں کے سامنے یہ انداز پیش کرنا ہی خود قریبی ہے۔ دوسرا طبق دو ہے جو دنیا کی ہر دو SECULAR STATE اختیار کرتی ہے۔ یعنی ہر معاملہ میں اپنا نفع اور نقصان سامنے رکھ کر وہ راہ اختیار کر لی جائے جو سود خوش کی طرف سے جانے والی ہو۔ ہم جانتے ہیں کہ SECULAR STATE کے الفاظ سن کر ہمارے خود فریب یا بلہ فریب برادرانِ ملت کی پیشانیاں شکن آؤ د ہو جائیں گی۔ لیکن حقائق پیشانیوں کی شکنوں سے تو نہیں بدل جایا کرتے۔ یہ حقیقت ہے کہ مسلمانوں کی موجودہ حکومتیں سیکولر (SECULAR) ہی ہیں۔ سیکولر اسٹیٹ اسے کہتے ہیں جس میں نسبت شخصی قوانین (PERSONAL LAWS) تک محدود ہے اور باتی معاملات "دنیاوی طبق" پر مطہر پائیں۔ جب سو مسلمانوں کا دین، نسبت سے تبدیل ہوا ہے اور سب کا دائرہ شخصی قوانین تک محدود ہے۔ آج مختلف اسلامی مالک پر نگاہ ڈال کر دیکھئے۔ ہر عکیبی نقشہ دکھائی دیگا۔ جس طرح انگلستان میں خدا گرجے کی چار دیواری تک محدود ہے اسی طرح مسلمانوں کے مالک میں اس کا احاطہ صحنِ مسجد سے آگے نہیں۔ لہذا انگلستان کی ملکت سیکولر اسٹیٹ ہے تو مسلمانوں کی ملکتیں کیوں سیکولر نہیں۔ فرق ضرف اسقدر ہے کہ انہوں نے اس حقیقت کو تسلیم کر رکھا ہے اور مسلمان اعترافِ حقیقت سے آنکھیں چلاتے ہیں، ترکوں نے البتہ اس کی جڑت کی ہے اور اعلان کر دیا ہے کہ ان کی اسٹیٹ، سیکولر اسٹیٹ ہے۔ ذرا غور کیجئے کہ اس وقت (مثلاً) مملکتِ پاکستان اور ترکی مملکت میں کیا فرق ہے جس کی وجہ سے ایک کو سیکولر اسٹیٹ کہا جائے اور دوسری کو ملکی اسٹیٹ؟ جب صورت حالات یہ ہے تو پھر میں الاقوامی معاملات کے فیصلے اسی طرح کیجئے جس طرح دنیا کی اور سلطنتیں کرتی ہیں۔ پھر "خدا" کا نام بچ میں کیوں لا یا جائے! خدا کا نام یا ناصرف اسی کو زیب دیتا ہے جو اپنے تمام معاملات کے فیصلے خدا کے دینے ہوئے قانون کے مطابق کرے۔ اسی کو خدا کا مانتے والا کہا جائے گا۔ اگر یہ صورت نہیں تو خدا کو اس کی قطعاً ضرورت نہیں کہ آپ اس کے نام کی حفاظت کیلئے متحده محااذناتے پھریں۔ برطانیہ، امریکی بلاک کی طرف سے یہ دعوت محااذنہ خدا کے نام کی حفاظت کے لئے نہیں، بلکہ اپنے مفاد کی حفاظت کیلئے ابلیسی سیاست کا نقاب پوش حرہ ہے۔ انھیں معلوم ہے کہ مشرقی مالک میں بالعمم اور مسلمانوں کے عوام میں بالخصوص یہ حرہ بہت کارگر ثابت ہوتا ہے۔ اور سب سے بڑی بات یہ کہ اس میں ملا جی انگریز پر

اور ٹوڈی کہلا کر بذکر دعوت الی اشہر کا نقیب بن کر مانے آتے ہیں اور اس کی "دین اور دنیا" دونوں سنجوں حاصل ہیں۔ دنیا میں بھی حور و قصور، جنت میں بھی حور و قصور۔

فرنگ آئین رزاقی بد اندر
باں بخدا زاد و امی ستاند
ہی شیطان آپناں روزی رساند کہ یزاد اندر ان حیران بماند

(۲) یوم اقبال | اپریل آیا اور ملک میں حسب معمول اقبال ڈے کی تقاریب منای گئیں۔ جیسا کہ طلوع اسلام ہمیشہ دہراتا رہتا ہے، اقبال کی شخصیت کا نام ہیں جس کا سالانہ عرس میا جانا چاہئے۔ اقبال نام ہے ایک پیغام کا جو ہمارے نزدیک عصر حاضر میں قرآن کا پیغام ہے۔ اس لئے اقبال ڈے کے معنی یہ ہیں کہ ہم اس پیغام کو تازہ کریں اور مسلمانوں کو اس سے زیادہ سے زیادہ حد تک آشنا کرائیں تاکہ ہماری روشنی زندگی قرآن کے پیغام کے مطابق ڈھل جائے۔ لیکن، جیسا کہ غلامانہ ذہنیت کی حامل اقوام میں بالعموم ہوتا ہے، اقبال نہ تو شخصیت رہا اور نہ ہی پیغام، بلکہ وہ مختلف پارٹیوں کے لئے اپنی اپنی مقصد برداری کا آئندہ بن گیا۔ چونکہ عوام کو اقبال سے محبت اور عقیدت ہے اس لئے ہر پارٹی یہ چاہتی ہے کہ وہ اس راستے عوام میں مقبولیت حاصل کرے۔ اس کا نام ہے تقریب یوم اقبال۔ چونکہ بدقسمتی سے خود ہماری حکومت بھی ایک پارٹی بن کر رہ گئی ہے اس لئے اب اقبال ڈے حکومت کی طرف سے بھی میا جانے لگتا ہے۔ (یہ الگ بات ہے کہ مرکزی حکومت کے دفاتر میں یوم اقبال کی تعطیل بذریعہ بند ہے)۔ اس منافت (RACE) میں ہر پارٹی کی خواہش دوسری پارٹی کو شکست دینا ہوتی ہے اس لئے جس چیز کا نام اقبال ڈے کے اہتمام میں ترک و احتشام اور تزیین و آرائش ہے وہ درحقیقت ذمگل کی نور آزمائی ہوتی ہے۔ حاس طبائع اس طبقیاتی کو دیکھتی ہیں اور خون کے آنسو پی کر رہ جاتی ہیں کہ وہ اقبال جو ساری عمر ایک ہوں مسلم حرم کی پاسبانی کے لئے

کا پیغام دیتا رہا، خود قوم میں پارٹی بازی کی تقویت کا ذریعہ بنا یا جا رہا ہے۔ اس سے بڑھ کر کسی قوم کی بدجنبی کیا ہوگی؟ پھر لطف یہ ہے کہ یہ جوش و خروش اور یہ احترام و عقیدت فقط ایک دن کے لئے ہوتا ہے۔ اس کے بعد سال بھر کسی کو یاد بھی نہیں پڑتا کہ اقبال نامی کوئی شخص یہاں لگذا ہے۔ آج قران، اٹلی، انگلستان، جمنی، امریکیہ میں کلام اقبال کے ترجمے ہو رہے ہیں لیکن اس کے اپنے گھر میں (گھر سے مرا دیتے ہے وہ قوم جو اس کے پیغام کی اولیں مخاطب تھی) اس کی کس پری کا یہ عالم ہے کہ ایک سالانہ عرس کے علاوہ اس کا کہیں تذکرہ تک نہیں ہوتا، بجز ریڈیو کے قوالوں کی تاؤں اور طبلے کی تھاپ میں۔ حیرت ہے کہ آج سارے ملک میں دس بیس ایسے اہل ذوق بھی نہیں جو خالص تھا پیغام اقبال کی نشر و اشاعت کے لئے ایک بزرگ اقبال قائم کر سکیں؟ کیسی "حسین و مارہ و زنگین" ابتدا تھی اُس نہیں اقبال کی جسے انہر کا بھیث برادر ہے کہ چند نوجوانوں نے مسجد شاہ چراغ میں ترقیب دیا تھا اور جس کے پیش نظر اقبال کی عظمت و عقیدت کے سوا اکریٰ ذاتی مقصود نہ تھا۔ کیا اب ہمارے کا بھروسے میں بھی کوئی ایسے نوجوان طالب علم نہیں ہیں جو

اس پاکیزہ مقصد کو اپنی مساعی کا مرکز نبالیں اور اقبال کو ان ہوس کاروں کے پنج سے چھٹا کر لپٹنے بے راغ بینے میں محفوظ رکھ لیں! اقبال ان نوجوانوں سے پکار پکار کر کہہ رہا ہے کہ

میرے لئے مٹی کا حرم اور بنا دو
خدا کرے قوم کے دہی نوجوان جو اقبال کی آنزوں کے مرکز، اس کی دعاویں کے محور اس کے نالہ نیم بی اور آہِ سحر گاہی کے مقابل
اور اس کی متالع عشق کے وارث تھے، پھر سے اٹھیں اور پیامِ اقبال کے لئے (کہ جو درحقیقت قرآن کا پیغام ہے) ایک سادہ اور
پاکیزہ "مٹی کا حرم" بناریں جس کی آستاں کسی ہوشناک و منصب پند کے ناپاک و بے ذوق سجدوں سے ملوث نہ ہو سکے۔

لیکن وہ جو اقبال نے کہا تھا کہ

ظلمتِ شب میں نظر آئی کرن امید کی

افسردگی و پر شمردگی کے اس آرزوگش ماحول میں جس کا اور پذکر کیا گیا ہے ایک ایسا مژرہ جان فراہمی ہے جس کی تابندگی و درختنگی
سے ساری فضائیں پوش ہے۔ ہزار میلینی ڈاکٹر عبدالواہب عزامؑ، سفیر مصر متعینہ پاکستان کا تعارف، سال گذشتہ ان اور اراق
میں کرایا جا چکا ہے۔ پچھلے سال انہوں نے یومِ اقبال کی تقریب پر پیامِ مشرق کا عربی منظوم ترجمہ، بحضور ملت پیش کیا تھا۔ اس
کے بعد وہ سال بھر نہایت خاموشی سے اپنے سوزِ عشق کو دل میں لئے، ضربِ کلیم کے ترجیح میں مصروف رہے اور اس کے بعد بثانہ روز
کی تگ و تازہ کے بعد، حالیہ یومِ اقبال کی تقریب پر اسے اقبال کی بارگاہ قلندری میں پیش کر دیا۔ محترم عزامؑ کا لکنابری سے یہ کارنامہ
اور کنابری ہے یہ احانت ملتِ اسلامیہ پر اس کا اندازہ آنے والا مورخ ہی لگائے گا جو دیکھ گا کہ ان کی جگہ کاوی اور عرق نزیہ ملتِ اسلامیہ
کا کتنا عظیم حصہ پیامِ اقبال (یعنی بالواسطہ پیامِ قرآن) سے آشنا ہو گیا۔ چہ عجب کہ اس سے عرب مالک میں پھر سے وہ انقلاب پیدا ہو جائے
جو ایک مرتبہ اس زمین اور اس آسمان کو بدل دینے کا موجب بن چکا ہے اور جسے دوبارہ دیکھنے کے لئے سورج کی آنکھاں تک واہے۔
ہم محترم عزامؑ کی خدمت میں ملتِ اسلامیہ کی طرف سے دلی ہدیہ تبریک پیش کرتے ہوئے متدعی ہیں کہ وہ اپنی اس بارک مسعود
کو شش کو بدستور جاری کھیں تا تکہ پورے کا پورا اقبال عربی زبان میں منتقل ہو جائے۔ ہمیں یہ معلوم کر کے بڑی صرفت ہوئی کتاب
خاپ مدد و حمد، اسرار و روزہ کے ترجمہ کی طرف متوجہ ہیں۔ اس کو شش کا انداز بھی نہایت جاذب و حسین ہے جس کا تذکرہ خود
محترم عزامؑ نے ضربِ کلیم کے تعارف میں کیا ہے کس قدر خوش بخت ہے وہ مختصر احلفہ ارباب قلب و نگاہ جسے پیامِ اقبال کی
انعام و تفہیم کے ایسے خوشگوار موقع میسر ہو رہے ہیں۔

لیکن باہم ہمہ بہار آفرینی و رنگیں نوائی، کس قدر تافت انگریز ہے پا تصور کہ ہمارے ہاں کوئی بھی انبارِ کل ایسا نہیں جس کے نیچے
نشتر غار نہ چھپا ہو۔ محترم عزامؑ نے اس والہاند عشق و محبت کے ساتھ جس کا اندازہ دہی کر سکتا ہے جس کے اپنے سینے میں قلبِ پان
موہجن ہو، اپنی سال بھر کی جگہ (وزیری) کا حصل، یعنی ضربِ کلیم کے عربی ترجمہ کا اولیں نہیں (جسے انہوں نے خاص طور پر اشاعت سے

ہے ہی مصر سے منگالیا تھا، کراچی کے یوم اقبال کے جلسہ عام میں، اثر و جذب میں ڈوبی ہوئی تقریب کے ساتھ، اپنی گھری عقیدتمندی سے، صدر مجلس اقبال، کراچی، محترم سردار عبدالرب صاحب نشرت، کی خدمت میں پیش کیا۔ لیکن راس کا تذکرہ کرتے ہوئے ہماری نگاہیں فرطِ ندامت سے زمین میں گرد جاتی ہیں کہ الحضور نے شکر یہ تو ایک طرف، اس کی ریزیک میں ایک لفظ رسمًاً و تکلفاً بھی زبان تک آنے نہ دیا، حالانکہ اپنی پوری تقریب میں پہ کتاب ان کے ہاتھ میں تھی اور محترم ڈاکٹر عزام بے ان کے سلسلے بنیٹھے تھے۔ اگر یہ ہو تھا تو یقیناً اس قابل کہ اس کی مکاحفہ تلافی کی جائے۔ اور اگر (خدا انکرہ) ایسا دانتہ کیا گیا تھا جو باور کرنے کو قطعاً ہمارا دل نہیں مانتا (تو۔۔۔۔۔ (اس "تو" کے بعد کیا لکھا جائے؟!) بہر حال، یہ ہبھا یا عبد، ہم ملت اسلامیہ پاکستانیہ کی طرف سے اپنی حصکی ہوئی نگاہوں اور لرزتے ہوئے ہونٹوں سے جا ب محترم و مددوح، ڈاکٹر عزام بے اسے خواستگارِ عفو سی اور انہیں یقین دلاتے ہیں کہ ان کی اس بے لوث خدمتِ عظیم کی قدر و منزلت ہر حساس قلب کی گہرائیوں میں موجود ہے۔ ہمیں اس "قلندرِ زم اقبال" کی کثارہ نہیں اور وسعت قلبی سے کامل توقع ہے کہ وہ ہماری اس عفو طلبی کو مشرف پیریاں عطا فرمائیں گے۔

شاہاں چہ عجب گر بوازندگدارا

ضربِ کلیم

[ہر یکیسینی ڈاکٹر عبدالوہاب عزام بے سفیر صرمتیغذہ پاکستان کے ترجمہ ضربِ کلیم کا تعارف اشاعتِ روان کے لمحات میں مختصر الفاظ میں کرایا جا چکا ہے۔ ذیل میں اس عربی ترجمہ کے ابتدائی صفحات کو اردو میں پیش کیا جاتا ہے۔ یہ تین مختلف مکروں پر مشتمل ہیں۔]

(۱) مقدمہ از ڈاکٹر عزام بے صاحب

(۲) تعارف از صاحبِ موصوف

(۳) پیش لفظ از محترم پروفیسر صاحب

ان تعارفی مقالات سے نہ صرف ضربِ کلیم کے عربی ترجمہ ہی کا تعارف ہو جاتا ہے بلکہ پیامِ اقبال کے بہت سے اہم گوشے بھی ابھرا در نکھر کر سانے آجاتے ہیں۔ یہ امر طلوع اسلام کے لئے موجب صد خوبی و ہزار سعادت ہے کہ اس کے دامن کو ان قیمتی جواہر کے قابل تھجایا ہے
فالحمد لله على ذلك۔

طلوع اسلام

(۱) مقدمہ

(ہر یکیلئے ڈاکٹر عبدالوہاب عزام بے بالعاب)

خدا یا ہم تجھی سے توفیق وہ رایت کے طلبگار ہیں۔

اس شرع تعالیٰ کی تائید و توفیق سے شاعر فلسفت ڈاکٹر محمد اقبال کے فارسی دیوان، پیامِ مشرق کا عربی ترجمہ تقریباً دس ماہ میں تیار ہو گیا۔ اپریل ۱۹۵۲ء میں علامہ مرحوم کی تیر ہوں بری کے موقع پر یہ عربی دیوان کراچی میں چھپ کر شائع ہوا اور مجلس اقبال نے یومِ اقبال کے سرکاری اجتماع میں اس کو پاکستان کے گورنر جنرل کی خدمت میں پیش کر دیا تھا۔

عربی میں اقبال کے کلام کا یہ ترجمہ مرحوم کی دلی تباہ اور میری ایک دیرینہ آندوں کی تکمیل نہیں۔ آخر کار وہ منزل آگئی جس کی طرف میں بارہا قدم بڑھانے کی کوشش کی لیکن مصروفیتیں ہمیشہ سر را ہوتی رہی تھیں۔

”پیامِ مشرق“ کے اس عربی ترجمہ ”رسالتِ الشرق“ نے پاکستان کے اہل علم، ادیب اور سیاسی طبقہ میں غیر معمولی اثرات پیدا کئے اور عربی خزان طبقہ میں اس کو خاص طور پر مقبولیت حاصل ہوئی۔

اس کا میالی نے مجھے اسی راہ پر گامزن رہنے کی دعوت دی کہ اس عظیم المرتبہ شاعر کے دوسرے دیوانوں کو بھی عربی میں منتقل کروں۔ اور اس تحریک نے مجھے اس کام کو جس کی خود میں نہیں ہی ابتدائی تھی، جاری رکھنے اور اس کیلئے دشواریاں برداشت کرنے پر آمادہ رکھا۔ رہنمائی کی اس مقبولیت ہی کا نتیجہ تھا کہ بہت سے پاکستانی احباب اور متعارفین ایک دوسرے ترجمہ کی امید میں میری طرف آنکھیں لگانے ہوئے تھے۔

”پیام مشرق“ کے ترجمہ کے بعد میں نے اس مقصد کیلئے ”جاوید نامہ“ کو تجویز کیا جس کے ترجمہ کے لئے میں اس سے پہلے بھی ایک مرتبہ ارادہ کر چکا تھا۔ جاوید نامہ ایک ایسی داستان ہے جس میں اقبال نے مسلمانوں کے بہت سے احوال کا تذکرہ کیا ہے اور ریاحت، میارات کے پرایہ میں اپنے فلسفہ و افکار کی تشریح کی ہے اور اس سلسلہ میں مشہور صوفی شاعر جلال الدین رومی صاحبِ مشنی کو اپنا دلیل راہ بنایا ہے اس لئے میں نے کسی پس و پیش کے بغیر ”پیام مشرق“ کے بعد ”جاوید نامہ“ کو ترجمہ کے لئے منتخب کر لیا۔

لیکن اقبال کو پسند کرنے والے اور اس کے شیدائیوں میں سے ایک دوست نے جونہ صرف اقبال کے کلام اور اس کے فلسفہ و سیرت پر گھری نظر رکھتے ہیں بلکہ ان مخصوص افراد میں سے ہیں جن کو اقبال سے صحبتیں میر رہی ہیں اور انہوں نے اقبال کے تعارف اور اس کے پیغام کی توضیح و تشریح میں کوئی دلیقاً ٹھاٹھا نہیں رکھا ہے، ایک دوسرے دیوان کے ترجمہ کی تجویز میرے سامنے رکھی۔

ہمارے دوست جناب غلام احمد پر وزیر نے فرمایا: میری رائے ہے کہ آپ ”ضربِ کلیم“ کا ترجمہ کریں جو اقبال کا خود مرتب کردہ آخری دیوان ہے۔ اور ”ار معانِ حجاز“ کے سوائے جو اقبال کی وفات کے بعد شائع ہوا ہے، اس کی آخری منظومات میں سے ہے۔ اس لئے اس دیوان ”ضربِ کلیم“ میں اقبال کا فلسفہ اور اس کے محکم افکار و نظریات پوری آب و قاب کے ساتھ جلوہ گرہی۔ اور ان خاص موضوعات میں جن کو اس نے دیوان کی فصول قرار دیا ہے، اس کا پیغامِ نہایت واضح ہے۔ ”جاوید نامہ“ ایک طویل مسلسل اور دقین نظم ہے جس کے تجھنے کے لئے فلسفہ و تاریخ کے کثیر میرا یہ کی ضرورت ہے اور صرف ان لوگوں کیلئے اس کے مطالب کا سمجھنا آسان ہے جن کو علم و ادب سے بہرہ و فریض آیا ہو۔ ”جاوید نامہ“ کا مترجم ترجمہ کی تکمیل سے قبل اپنی منزل پر نہیں پہنچ سکتا۔ اس کے عکس ”ضربِ کلیم“ کا مترجم ہر قطعہ کا ترجمہ کر لیتے کے بعد ایک نتیجہ خیز کام کی تکمیل کر لیتا ہے اور ایک فصل کو ختم کر کے ایک مرحلہ تک پہنچ جاتا ہے۔

ان تمام امور کے علاوہ ”ضربِ کلیم“ میں اشعار کی تعداد کم اور ترجمہ کی سہولت نہیں بلکہ زیادہ ہے۔ محترم دوست پیغم اسی قسم کے دلائل پیش کرتے رہے ہیں لیکن کہ میں بھی ان کی رائے سے متفق ہو گیا کہ ”جاوید نامہ“ پر ”ضربِ کلیم“ کے ترجمہ کو ترجیح دوں اور اس داستان کو ایک بار پھر کسی دوسری فرصت کے لئے اٹھار کھوں۔ الشرید دگار ہے۔

ہماری رائے تھی کہ ترجمہ سے پہلے اس دیوان کے مطالعہ، تحقیق مطالب اور اس کی تعبیرات میں غور و فکر کے لئے ایک جگہ مجتماع ہوتے رہیں اس کے لئے طے پایا کہ اس قسم کے اجتماعات مصری سفارتخانہ کراچی کے قصر میں منعقد ہوں اور جب تک اس دیوان کے مطالعہ سے فراغت میر آئے ہفتہ میں دو یا تین بار ہم جمع ہوتے رہیں۔

اس اندریشیہ کے پیش نظر کے مختلف مشغولیتیں ان مجاذیں میں سد راہ نہ ہوں ہم نے اس امر کا اہتمام کیا کہ ایک نیلیں سے اسوقت تک نہ اٹھیں جتنیک آنڑہ نہیں کیتے کوئی وقت مقرر نہ کر لیا جائے۔ ان جو اس کا اشتیاق اور ان کی یاد ہیں ان کی شرکت کیلئے زیارہ مستور رکھتی تھی۔

میں، فاضل محترم علام احمد پرویز اور محترم یید عبدالواحد (انسپکٹر جنگلات حکومت پاکستان) جو فلسفہ اقبال اور اس کی سیرت پر لکھنے والے مصنفین میں سے ہیں اس مجلس کے ارکان تھے۔ ان کے علاوہ بہت سے اقبال دوست، اجاتب بھی ان مجالس میں شریک ہوتے بعض لوگ پابندی سے آتے اور بعض ایک دو مجلسوں میں ہی شرکت کر سکتے تھے۔ اس لئے یہ حلقة کبھی تنگ اور کبھی وسیع ہوتا رہتا تھا۔ وقت افاقت ہم دعوتوں کا اہتمام بھی کرتے تھے اور ان میں مجلس اقبال کے دوسرے ارکان اور اس کے صدر چودھری ندیراحمد کو بھی شرکت کی دعوت دیتے تھے جو اس وقت پاکستان کے وزیر صفت تھے۔

محترم علام احمد پرویز شيخ مجلس تھے۔ وہ کتاب پڑھتے اس کی نشریت کرتے اور فکر اقبال کی بحث و تفصیل میں کسی شعری و ادبی یا فلسفی موضوع کی انتہائیک پہنچ جاتے اور اس کے ساتھ ساتھ اقبال کے کلام کو قرآنی حدائق سے سریوط کرتے جاتے۔ ان مجالس کو "مجلس اقبال" یا "مجالس اقبال" کا نام دیا گیا تھا۔ ان میں شرکت کرنے والے "رویشان اقبال" اور "قلدران اقبال" کے نام سے موسوم کئے جاتے۔ اور علام احمد پرویز صاحب "شیخ رویشان" اور "شیخ قلدران اقبال" تھے۔ عید الفطر کے بعد نتالہ میں ہم نے "ضربِ کلیم" کا مطالعہ شروع کیا اور جب اس سے فارغ ہوئے تو ہم نے کتاب کے آخری صفحہ پر طبع یادداشت حسب ذیل کلمات لکھے:

"شبہ ۵ محرم ۱۳۴۸ء (۶ اکتوبر ۱۹۵۱ء) کی شب میں دیوان کا مطالعہ تکمیل کو پہنچا
ادل و آخر خدا ہی کے لئے ہدوتائش ہے۔ انش تعالیٰ روح اقبال پر حسم فرمائے"

تین ماہ میں کتاب ختم ہو گئی، اگرچہ اس دوران میں بعض اوقات مشاغل کی کثرت کی وجہ سے ہم مجلس کی طرف پوری توجہ نہ دے سکے اور ان کا سلسلہ ہمارے اندازے کے مطابق جاری نہ رہ سکا۔

شبِ دو شنبہ ارشاد نتالہ ۱۴۰۷ء (۱۶ تموز ۱۹۵۵ء) کو ضربِ کلیم کے ترجمہ کی ابتداء ہوئی۔ اور جب میں اس کے ترجمہ سے فارغ ہوا تو ان سطور کے نیچے جن میں مطالعہ کی تاریخ ثبت کی گئی تھی میں نے ذیل کے کلمات تحریر کئے:

"اش تعالیٰ نے شبِ یکشنبہ ۸ صفر انحریف ۱۴۰۷ء (۸ تشرین ۲ ۱۹۵۶ء) کو ترجمہ کی تکمیل کی توفیق ارزانی فرمائی۔"

اس طرح تقریباً چار ماہ تک میں ترجمہ کے کام میں مشغول رہا اور مطالعہ کتاب کے ڈیڑھ ماہ بعد اس سے فراغت میرا گئی۔

"پام مشرق" کے ترجمہ میں طباعت کی صفائی اور دیدہ زیبی کے کھاٹسے جو فروگناشیں رہ گئی تھیں ان کی مکافات کی غرض سے اس دیوان کی طباعت کیلئے میں نے مصر کو ترجیح دی۔ چنانچہ سفر وطن کی تیاری شروع کی اور جب ۶ دسمبر کو وطن بالوف پہنچا تو سفرِ ہم اور کثرت مشاغل کے دریان میں فرصت کے جو لمحات میرا ہے ان میں دیوان کی تبیض اور اس کو طباعت کیلئے تیار کرنے کا شغل جاری رکھا۔ فاضل خریز محمود جaffer ابجاہی (میکس انسپکٹر حکومت مصر) نے ان میں صفات کو تائیپ کرنے کی زمداداری لی۔

تجھنتہ الا زہر نے میرے سامنے اس خواہش کا اظہار کیا کہ اس دیوان کو وہ اپنے اہتمام سے شائع کریں تاکہ یہ انہی کی مشہور عادات میں شامل کیا جائے۔

میں نے شکرگذاری کے ساتھ ان کی یہ پیش کش قبول کر لی۔ میری خواہش تھی کہ اس کی طباعت میرے قیام وطن کے دوران میں مکمل ہو جائے۔ تاکہ میں خود اس کی تصحیح کی نگرانی کر سکوں اور ضرورت ہو تو بعض کلمات میں ترمیم و تبریز کا فرض بھی انجام دوں۔ لیکن یہ ممکن نہ ہو سکا اور کتاب کی طباعت سے قبل ہی مجھے پاکستان آنا پڑا۔

عزیز محترم جب جمالی طباعت کی نگرانی اور پابندی کے ساتھ میرے پاس ہوائی ڈاک سے پروف بھیجتے رہنے کی ذمہ داری انجام دیتے رہے ارشد تعالیٰ ان کو جزاۓ خیر دے۔

واقعی یہ ایک خوش نصیبی ہے کہ اس عظیم فلسفی شاعر اقبال کی تباہی میرے ذریعہ برآ رہی ہے اور اقبال کے بعض دواوین میرے توسط سے عربی میں منتقل ہو کر قرآنی زبان کی ادبی دولت میں اضافہ کر رہے ہیں۔

یہ امر بھی میرے لئے باعث مرت ہے کہ اسلام کے اس متاز شاعر کی چودھویں سالانہ یادگار کے موقع پر میں ضرب کلیم کو عربی لباس میں پیش کر رہا ہوں جیسا کہ اس سے قبل تیرہویں برسی کے موقع پر میں نے "پایام مشرق" کے ترجمہ کی پیش کش کی تھی۔

بارہا میں نے یہ آرزو کی تھی کہ اقبال کے دواوین کا عربی میں ترجمہ کروں لیکن مجھے کبھی یہ امید نہیں تھی کہ توفیق الہی سے آٹھ ماہ سے کم مرت میں دو دیوالوں کے ترجمہ کی خدمت انجام دینا میرے لئے ممکن ہو سکے گا اور ایک ہی سال میں ان کی اشاعت کا مرحلہ طے ہو جائے گا۔

اس توفیق عظیم کے لئے انسری کاشکرو پاس ہے اور اسی سے توفیق والہام اور راستکاری کی التجا کی جا سکتی ہے۔ وہ جسی دعہ الوکل۔

عبد الوہاب عزام۔ کراچی

۱۹ جانی ثانی ۱۳۴۴ء۔ ۱۹ فروری ۱۹۵۲ء

(۲) تعارف

(ڈاکٹر عزام بے موصوف)

ضرب کلیم اقبال کا ایسا مجموعہ کلام ہے جو انسان بحیثیت فرد، انسان بحیثیت رکن جماعت، دین، تربیت، ادب اور یادست کے متعلق حکیمانہ افکار و نظریات پر مشتمل ہے۔ اس اعتبار سے یہ کلام شعرت کی نسبت فلسفہ اور تفکر میں زیادہ ڈوباؤ ہے لیکن جذبات اور تخلیل کی آمیزش نے اس کو شعر کی صفت میں شامل کر دیا ہے۔ کائنات کی ہر روح حقیقت شعر بن جاتی ہے جو انسان کے جذبہ و وجدان سے آب درنگ حاصل کر لیتی ہے یا جس کو انی تخلیل ایک خاص شکل و صورت میں نمایاں کر دیتا ہے۔

شعرت ایک دائرہ ہے اور موضوعاتِ شuras دائرہ کے خطوط میں سے مرکزیک مرتب اور منظم ہیں۔ بعض موضوعات خطوط میں سے قریب تر ہیں۔ ان کو شعر سے کم اور ان موضوعات سے زیادہ قریب ربط ہوتا ہے جو اس دائرے سے خارج ہوں۔ بعض موضوعات شعرت میں زیادہ عینیت ہوتے ہیں اور اس طرح جذبہ و تخلیل کے تناوب کے ساتھ یہ ترتیب مرکزی دائرہ کی خالص شعرت تک پہنچ جاتی ہے۔ ضرب کشمیں میں بعض اوقات اقبال کا ایلام شحر کی اس صفت میں جلوہ آ رہتا ہے جو مجرد حفاظت سے قریب تر ہے اور بعض مرتبہ

خاص شعرت میں ڈوبا ہو انظر آتا ہے لیکن بحیثیت مجموعی وہ مرکز شعر کی بہ نسبت خطوطِ محیط سے زیادہ قریب ہے۔

اس بناء پر پایامِ مشرق کی پہنچ میں صرب کلیم کے ترجیح میں زیادہ مشقت اور دشواری کا سامنا ہوا ہے۔ اس دشواری کی ایک خاص وجہ میری یہ زور دست خواہش بھی تھی کہ ترجیح میں شعری نزکتیں پوری طرح محفوظ رہیں۔ اصل کا حسنِ شعر پھیکا نہ ہو جائے اور وہ ہیکی سی زنگین شعری نقاب نہ اتر جائے جو اقبال نے حقائق فلسفیہ کے چہرے پر ڈالی ہے۔ کہیں ایک چمن سے دوسرے چمن میں منتقل کرنے کی وجہ سے شعر کی یہ نہیں نہیں کلیاں مر جانے جائیں۔

بحیثیت مجموعی یہ کلام نغمہ موسیقی نہیں بلکہ ایک ایسی ضربِ خاراشگافت ہے جو سینئنگ سے چشمے پیدا کرتی ہے جیسا کہ خود اقبال نے کہا ہے:

یہ زور دست و ضربت کاری کا ہر مقام میدانِ جنگ میں نہ طلب کرنو لئے چنگ

شاپر پڑھنے والے اس کلام میں شاعرانہ انداز، تخیل اور تازگی فکر کی جستجو کی بجائے ان حقیقوں کو زیادہ شفاف محسوس کریں گے جن کو پیرا یہ شعر میں ظاہر کیا گیا ہے اور شاید اس طرح وہ انشا پردازان اور مترجم کی ان دشواریوں کا بھی اندازہ لگا سکیں گے جو ایک سنجیدہ اور متین اسلوب شعر میں ان حقائق کی نقاب کشانی میں پیش آئی ہیں۔

ابواب و فصول | شاعرِ مشرق نے ضرب کلیم کو چھ فصلوں پر تقسیم کیا ہے اور ان سے پہلے دو قطعے اور ایک قصیدہ پیش کیا ہے۔
پہلا قصیدہ ان چند بیات پر مشتمل ہے جن میں دیوانِ کنواب حمید اشخان والی بھوپال کے نام معنوں کیا گیا ہے۔ دوسرے قطعے میں شاعر نے قارئین سے خطاب کیا ہے اور قصیدہ کو دیوان کی تہیید کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔
دیوان کی فصول حسب ذیل ہیں:

(۱) اسلام اور مسلمان۔ (یہ اس دیوان کی سب سے طویل فصل ہے)

(۲) تعلیم و تربیت۔

(۳) عورت۔

(۴) فنون لطیفہ۔ (یہ دیوان کی دوسری طویل فصل ہے)

(۵) سیاستِ مشرق و مغرب۔

(۶) محراب گل افغان کے افکار۔

فلسفہ اقبال | اس موقع پر اقبال کے فلسفے کے متعلق بھی چند مختصر کلمات پیش کرنا مناسب ہے جو اقبال کے مقاصدِ عالیہ اور اس کا منتهیہ نظر سمجھنے میں پڑھنے والوں کیلئے مردگار ثابت ہوں گے۔ اقبال کے فلسفہ کی اساس و تصور ہے جس کو اس نے خودی سے تعبیر کیا ہے۔

اقبال نے بہت سے اشعار میں اپنے اس منہج کو واضح کیا ہے اور اس کے لئے ایک جدا گانہ شعری بھی مخصوص کیا ہے۔

جس کا نام اسرارِ خودی ہے۔

فلسفہ خودی کا ماحصل یہ ہے کہ

(ا) خودی جوہرِ کائنات ہے، نظامِ کائنات کی بنیاد اور اس کا سرچاہت ہے۔

(ب) حیاتِ خودی مقاصد اور امکنگوں کی تخلیق پر ہوتی ہے۔

(ج) عشق آرزو، سعی پیغم، بیباک عمل اور خطرپسندی سے خودی کو فروغ یافتاتا ہے۔

(د) جہادِ مفصل اور جہدِ پیغم سے زندگی قوت و نمودار فروغ پاتی ہے اور جھجک، تردد، آسائش طلبی اور لپٹیوں پر قیامت سے شعلہِ حیات افسردہ ہو جاتا ہے۔

انسان کے لئے یہ ضروری ہے کہ خدا عناد ہو، فطری صلاحیتوں کو بردنے کا لالائے اور اپنے قول و فعل میں خودی کو نمایاں کرے۔ تقليید، غیر پراغتماد اور دوسروں کے سامنے دست طلب بڑھانے سے اجتناب کرے اور ان قولوں سے غافل نہ ہو جو اس کی ذات میں ولیعت کی گئی ہیں۔

آن چیزوں سے خودیِ محکم ہوتی ہے اور خودی کا استحکام ہی اس زندگی کا مقصد ہے۔ شاعرِ شرق اشیار کی حسی اور معنوی قولوں کا دلدار ہے اور اسی لئے وہ جرمن فلسفی سینیٹ کو پسند کرتا ہے لیکن اس پر نکتہ چینی کرتے ہوئے کہتا ہے کہ نیٹھے صرف جسم کا ادرار کر سکا اور عرفان روح سے بے بہرہ رہا اس کی دسترسِ محض علم و عقل تک ہے قلب و عشق تک اس کو رسائی حاصل نہ ہو سکی اور اس لئے اقبال کہتا ہے کہ وہ نکتہ توحید کا اہل نہ تھا۔

حریفِ نکتہ توحید ہو سکا نہ حکیم نگاہ چاہئے اسرارِ لا الہ کے لئے

اقبال کے نزدیک قوت و قدرت عناصرِ جمال ہیں۔ جلال کے بغیر کمالِ جمال نامکن ہے۔ جلال اور جمال کے عنوان سے ایک قطعہ میں وہ کہتا ہے:

میری نظر میں یہی ہے جمال و زیارتی کہ سر بسجده ہیں قوت کے سامنے افلاک
نہ ہو جلال تو حسن و جمال بے تاثیر زنا نفس ہے اگر نعمہ ہونہ آتشناک
بلکہ وہ کہتا ہے کہ افسردہ و مضمحل شعلہ غذاب کے لئے بھی موزوں نہیں ہیں۔

محبہِ مزار کے لئے بھی نہیں قبول وہ آگ کہ جس کا شعلہ نہ ہو تند و سرکش و بیباک اقبال کے نزدیک حسن و قبح اور خیر و شر خودی کی پستی و بلندی کے تابع ہیں۔

مود جس کی فراز خودی سے ہو وہ جمیل جو ہوشیب میں پیدا وہ قیچ و نامحبوب

نکتہ اور محکم خودی کی انفرادیت جماعت میں نسلک ہونے کے باوجود فنا نہیں ہوتی۔ "رموزِ بے خودی" میں اقبال نے واضح کیا ہے کہ ایک فرد قوی کس طرح جماعت سے والبته رہ کر استفادہ کرتا ہے اور اس دلستگی کے باوجود اس کا انفرادی تشخیص کس طرح برقرار

رمتا ہے۔ صرف کلیم میں وہ مرد بزرگ کے عنوان سے ایک قطعہ میں کہتا ہے:

شمع محفل کی طرح سب سے جداسب کارفین

انسان کائنات کی عظیم ترین حقیقت ہے اور کائنات کی ہر چیز اس کے تابع فرمان ہے۔ قرآن میں کہا گیا ہے:-

وَلَقَدْ كَرَمْنَا بَنِي آدَمْ وَحَلَّنَا هُمْ فِي الْبَرِّ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيَّابَاتِ وَفَضَّلْنَا هُمْ عَلَىٰ كَثِيرٍ

مِنْ خَلْقِنَا تَفْضِيلًا

وَسَخْنَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا

وَسَخْنَ لَكُمْ أَلَّا نَهَارٌ وَسَخْنَ لَكُمْ السَّمْسُ وَالنَّقْمُ دَائِبَيْنِ وَسَخْنَ لَكُمْ الْلَّيلُ وَالنَّهَارُ وَإِنَّكُمْ مِنْ كُلِّ
مَا سَالَتِ الْمَوْهَةُ وَإِنْ تَعْدُوا نَعْمَةَ اللَّهِ لَا تَخْصُوصُهَا

اُنسان مجبور و بے اختیار نہیں بلکہ آزاد و خود مختار ہے۔ اس کا عزم نشان تقدیر ہے یا آثارِ قضایا پر جاری ہے۔ ایک مومن آزاد
اس دنیا میں بلکہ دنیا و آخرت میں صلاح و فادا اور بقا و فنا کا معیار ہے۔

قدرت کے مقاصد کا عیار اس کے ارادے دنیا میں بھی میزان قیامت میں بھی میزان

نیات و جمادات قانون طبیعت کے مکوم ہیں لیکن مردمون اپنے پروگرگار کے احکام کی اطاعت اور فرمانبرداری کے سوا کسی چیز
کا پابند نہیں ہے۔

تقدیر کے پابند نیات و جمادات مومن فقط احکام الٰہی کا ہے پابند

تہذیب جدید اقبال کہتا ہے یورپی تہذیب مغض مادی ہے جس میں نہ قلب ہے نہ روح۔ اقبال نے اس تہذیب پر شدید نکتہ چینی
کی ہے۔ وہ اس مادی تہذیب کے فلاسفہ کا تذکرہ کرتا ہے لیکن ان کے بیشتر نظریات کو رد کر دیتا ہے وہ صرف
اسلام اور اس کی تہذیب میں بشریت کی فلاح دیکھتا ہے۔ اس کے تردیدکار اسلامی تہذیب ہی نوع انسانی کے باہمی ربط و ائتلاف کا ذریعہ
ben سکتی ہے اور اس کو برادرانہ انس و تعاون کے ساتھ شاہراہ حق پر مجمعع کر سکتی ہے۔

اقبال کا فلسفہ ضرب کلیم میں خودی اور عناصر خودی کے متعلق اقبال کا فلسفہ۔ اسلامی اور یورپی تہذیب کے متعلق اس کے نظریات
اور ان کے علاوہ اس کے دوسرے حکیمانہ افکار و آراء، یہاں تک کہ ادب اور فنون لطیفہ کے متعلق
اس کے زاویہ نگاہ ضرب کلیم کی تقریباً ہر فصل میں جملکتے ہیں۔

اقبال کے تردیدکار موسیقی حرام ہے جس سے روح میں صفت و اضہال پیدا ہوتا ہے۔

اگر نوایں ہے پوشیدہ موت کا پیغام حرام میری نگاہوں میں نلئے چنگ فرباب

مصور کئئے ضروری ہے کہ زندگی کی عکاسی کرے اور فطرت کی معماں کرئے سوئے آثار طبیعت میں اپنا نقش خودی نمایاں کرے۔

فطرت کو دکھایا بھی ہے دکھایا بھی ہے تو نے آئیہ فطرت میں دکھا اپنی خودی بھی

فقر ضرب کلیم اور دوسرے دیوانوں میں بہت سے موقع پر اقبال نے فقر چخصوصیت کے ساتھ نزور دیا ہے۔ وہ فقر کو گلپید خیر و سعادت اور سر بلندی کا وسیلہ قرار دیتا ہے۔ اس کے نزدیک فخر خطرات میں بیبا کانہ کو دڑپنے کا محرك ہے۔ کے خبر کے ہزاروں مقام رکھتا ہے۔ وہ فقر جس میں ہے بے پرده روح فرشتے اس کا دعوے ہے:

خوار جہاں میں کبھی ہونہیں سکتی وہ قوم عشق ہوجس کا جسور فقر ہو جس کا غیرہ وہ کہتا ہے:

ضرب کاری ہے اگر سینے میں ہے قلب سلیم
فقر جنگاہ میں بے ساز ویراق آتا ہے
اس کی بڑھتی ہوئی بیبا کی وہی تابی سے تازہ ہر عہد میں ہے قصہ فرعون و کلیم
اور اس لئے اس کی تناہے کہ

اللہ کرے تجھکو عطا فرقی تلوار

اقبال کے کلام میں غور کرنے سے واضح ہوتا ہے کہ اس کے نزدیک فقر بے زری یا مال کی کمی کا نام نہیں ہے۔ نہ وہ احتیاج معاش اور اس متاع دنیوی کی حاجتمندی کا نام ہے جس کو انسان اپنے لئے باعث عزت سمجھتا ہے بلکہ فقر سے اس کی مراد یہ ہے کہ نفس ہوس ملک اور حرص و طمع کی قیود سے آزاد رہ کر علی کی طرف اس طرح پیشیدگی کرتا رہے کہ کوئی کامیابی اس میں سرکشی اور کوئی محرومی اس میں پشتی پیدا نہ کر سکے۔ با اوقات فقیر سیم وزیر کے انبار کا بھی ماں ک ہو سکتا ہے اور یہتہ مرتبہ صاحب سلطنت بادشاہ بھی۔ لیکن مال و مذع کسی وقت بھی اس کی سلطنت و حکومت کو دریافت نہیں کر سکتے۔

فقر کا یہ مفہوم بعض صوفیا کی تشریح سے مختلف نہیں ہے۔

قشیری نے اپنے رسائل میں بھی این معاذ کا قول نقل کیا ہے کہ

فرقی حقیقت یہ ہے کہ خدا کے سوا ہر چیز سے بے نیازی ہو۔

شبیلی کا بیان ہے کہ

فرقی ادنیٰ ترین علامت یہ ہے کہ اگر کوئی شخص تمام دنیا کا مالک ہو کر اس کو ایک ہی دن میں خرچ

کر دالے اور بھرپور اس کے قلب میں پختہ گذر جائے کہ اس میں سے صرف ایک دن کی روزنی روک لیتا

تو اس کا فقر صادق نہیں ہے۔

رسالہ قشیری میں ایک دوسرے موقع پر کہا گیا ہے۔

صحت فرق کا معیار یہ ہے کہ اس ذات کے سوا جس کی طرف فقیر کی احتیاج ہے کسی چیز کے حصول

سے استغفار میرہ آئے۔

ہبہ دردی نے عوارف المعرفت میں کتابی کے حوالے سے نقل کیا ہے کہ

جب فقر الائش درست ہو جاتا ہے تو غایبی باش ریسر آتا ہے یہ دونوں احوال ہیں اور ایک کی دوسرے کے بغیر تکمیل نہیں ہوتی۔

ان پیاتاں سے واضح ہے کہ فقر ملک و بمال کے فقدان کا نام نہیں ہے اس کی حقیقت صرف یہ ہے کہ انسان ان چیزوں سے وابستہ نہ ہو جن کو وہ پالیتا ہے یا کھو دیتا ہے یعنی یہ کہ دنیا اس کے دل میں بھی ہوئی نہ ہو خواہ اس کے ہاتھوں میں کھلیتی ہو۔

اقبال کہتا ہے:

ہمت ہو اگر تو ڈھونڈو وہ فقر جس فقر کی اصل ہے جمازی
اس فقر سے آدمی میں پیدا اش کی شان بے نیازی
یہ فقر غیور جس نے پا یا بے تبع و سنان ہے مرد گازی
مومن کی اسی میں ہے امیری اش سے مانگ یہ فقیری

(۳) پیش لفظ

(محترم پروین صاحب)

جس کتاب کا ترجمہ آپ کے پیش نظر ہے، علامہ اقبال نے اس کا نام ضربِ کلیم رکھا اور خود ہی اس کی تشریح ان الفاظ سے کر دی۔

اعلانِ جنگ عصر حاضر کے خلاف

میرے نزدیک یہ الفاظ علامہ اقبال کی صرف ایک کتاب، ضربِ کلیم ہی کے شارح نہیں بلکہ ان کے پورے کے پورے پیغام کے ایک عظیم حصے کے مفسر ہیں۔ اگر حضرت علامہ کے پورے پیغام کا تجزیہ کیا جائے تو وہ دو اہم حصوں میں تقسیم ہو جاتا ہے۔ ایک حصہ نفیر انقلاب ہے اس "غیر نزل من اللہ" اسلام کے خلاف، جسے عجمی سازش نے نہایت سادگی اور پرکاری سے وضع کیا اور دوسری ہرگز زین کی صورت میں، عین اسلام بتا کر اس امت پر سلط اکر دیا جوان غیر قرآنی تصورات کو مٹانے کیلئے مسیح ہوئی تھی۔ عجم کی یادش در حقیقت انتقام تھی یہود و نصاری و مجوہوں کی ان شکستوں کا جواب تھیں میدانِ جنگ میں مسلمانوں کی تبعیت حق کے مقابلے میں اٹھانی پڑی۔ یہ لوگ جانتے تھے کہ اس ملتِ مجاہدین کی قوت و سطوت کا راز قرآن کی حیات بخش تعلیم میں ہے۔ ہذا انہوں نے ایسی عالیٰ چلی کہ مسلمانوں کو قرآن ہے یک سرہ گانہ بناؤ کر، غیر قرآنی اسلام کے فریب میں ابھار دیا۔ اور یہ کچھ اس کا میا ب طریق سے کیا کہ سادہ لوح مسلم اس سرابِ رنگ و بوکو سچ مج کا گلتاں سمجھنے لگ گیا۔ یونان کا خواب آور فلسفہ حشیثیں۔ مجوہوں کی غلامانہ نسل پرستی۔ یہود کی قشری شریعت رسوبات۔ رہبانِ نصاری کی مرگ آفریں خانقاہیت، ایک ایک کو کے اسلام کو کہلا یہ نگ اجزاء بن گئے اور اس طرح یہ ملت جو کبھی ذوقِ عمل سے شعلہ جوالہ تھی، کو تباہی امل سے راکھ کا ڈھیرن گئی۔ اقبال کے پیغام کا ایک حصہ اسی "غیر نزل من اللہ"

اسلام کے لئے پیام مرگ اور قرآنی اسلام کے اچار کے لئے نشید حیات تھا۔

علامہ کے پیغام کا دوسرا حصہ اس فتنے کے خلاف احتجاج مسلسل تھا جو تہذیب مغرب کے زندگی میں طوفان در طوفانِ امنڈے چلا آ رہا تھا اور جس کی توجہ انگلیز طغیانیاں ملت اسلامیہ کی نژادِ نوکوش و خاشک کی طرح ہے اے لئے جا رہی تھیں۔ ضربِ کلیمِ اس تہذیبِ عصر حاضر کے جنود و عاکر کے خلاف اعلانِ جنگ تھا۔

سوال یہ ہے کہ تہذیب حاضر ہتھ کے ہیں اور اقبال نے اس کی اسقدِ مختلف کیوں کی؟ اس سوال کا جواب سمجھیں ہیں آ سکتا جب تک پہلے یہ نہ دیکھ لیا جائے کہ اسلامی تہذیب کیلئے۔

جن شخص کے سامنے قرآن کے اوراق کھلے ہیں اس پر یہ حقیقت روشن ہے کہ اسلام ایک صابطہ حیات اور نظامِ زندگی ہے جسے الٰہین کی اصطلاح سے تعبیر کیا گیا ہے۔ قرآن نے انسانی زندگی کے لئے ایک نصب العین مقرر کر دیا ہے اور اس کے ساتھ وہ حدود متعین کر دی ہیں جن کے اندر رہتے ہوئے انسان اپنے اختیارات کا استعمال کر سکتا ہے۔ یہ نصب العین اور حدود دونوں غیر قابل ہیں انہی کو ابدی صداقتیں یا مستقل اقدارِ زندگی کہا جاتا ہے۔

(۱) قرآن کی رو سے اگرچہ حیات کی نوادرخت مختلف پیکروں میں ہوتی ہے، حیات کا سرچشمہ ایک ہے۔ اور یہی سرچشمہ ان ابدی صداقتیں کی صلی ہے جن کی طرف اور پاشا رہ کیا گیا ہے۔ سرچشمہ حیات اور ابدی صداقتیں کے سرچشمہ کی وحدت کے عقیدے سے فطری طور پر یہ نتیجہ مرتباً ہوتا ہے کہ

(۲) ہر انسان من حیث الانسان زندگی کی ممکنات اپنی ذات میں مضمون رکھتا ہے جن کی نشوونما اور نوادرخت زندگی کا مقصد ہے۔ ان جو اہم صور کی پختگی اور تابندگی سے انسان میں شانِ انفرادیت پیدا ہو جاتی ہے جس کا تحفظ ابقا اور تسلی (بعداز محض) انسانی جبو وجہ کا ماحصل ہے۔

(۳) تمام انسان ایک عالمگیر برادری کے افراد ہیں جو جغرافیائی، لسانی، نسلی، اور وطنی حدود سے متاثر نہیں ہوتی۔

(۴) تمام نوع انسانی کی فلاح کا راز ایک ہی صابطہ زندگی کے مطابق زندگی بسر کرنے میں ہے جو وحی کے ذریعے ملکا ہے اور جو آج اس آسمان کے نیچے، قرآن کی دفتین میں محفوظ ہے۔

ان محکم اصولوں کی بنیاد پر اسلام ایک ایسے معاشرے کی تشکیل کرتا ہے جس میں نوع انسانی زندگی کی ارتقا میں نازل طے کرتی ہوئی شرف انسانیت کے سدرۃ المحتسب تک جا پسچے۔ اس معاشرے کی نمایاں خصوصیات یہ ہیں۔

(۱) اس میں افراد معاشرہ اپنے اندر ان صفاتِ خداوندی کو منعکس کرنے کے قابل ہو جاتے ہیں جنہیں قرآن اسلام، الحسنی اور تغیر کرتا ہے اور جو کامات میں مستقل اقدار کا سرچشمہ ہیں۔

(۲) ان افراد میں ایسا ضبط پیدا ہو جاتا ہے جس سے وہ ان صفات میں ٹھیک ٹھیک توازن قائم رکھ سکتے ہیں۔ اسلئے کہ اسما کیلئے حسنی کی شرط ضروری ہے اور حسن نامہ ہے تناسب کے اعتزال کا۔

(۳) ان افراد کی نگاہوں میں الی بصیرت پیدا ہو جاتی ہے جس سے وہ صحیح صحیح فیصلہ کر سکتے ہیں کہ فلاں خارجی حادثہ کی صورت میں فلاں قسم کی صفت خداوندی کا ظہور ہونا چاہئے۔

(۴) ان افراد پر مشتمل جماعت میں ایسا نتھر کی تسریکی قوت اور ان کے ماحصل کو فلاں انسانیت کے لئے صرف کرنے کی صلاحیت پیدا ہو جاتی ہے۔

(۵) وحدتِ خالق، وحدتِ انسانیت اور وحدتِ ائتلافِ ملت کے محکم تصور سے انسان اور کائنات، انسان اور انسان کے اپنی ذات کے تضادات ہیں توافق پیدا ہو جاتا ہے جس سے انسانی معاشرہ کی نامہواریاں شُنی چلی جاتی ہیں۔

(۶) اس جماعت کا ہر فرد اپنے آپ کو خدا کی صفت رب العالمین کا منظر سمجھتے ہوئے بلا مزدوم معاوضہ، انسانیت کی رو بہت کا کفیل بن جاتا ہے۔ اس طرح تمام افراد معاشرہ کی ضروریاتِ زندگی بھی از خود پوری ہوتی جاتی ہیں اور ان کی فطری صلاحیتوں کے کامل نشوونما کے وسائل و ابیاب میں طور پر میسر ہوتے جاتے ہیں۔ اور اس طرح زندگی کی جوئے روان، ہنسنی، کھیلتی، رقص کرتی، شاداں دفعہ روان، اقطار السموات والارض سے آگے بڑھتی چلی جاتی ہے۔

یہ ہے مختصرے الفاظ میں قرآنی تہذیب کا ماحصل۔ اس کے عکس تہذیب عصر حاضر اس تصور کی یکسر ناقص ہے۔ اس تہذیب کی اساس یہ فلسفہ ہے کہ مادی عناصر کے محضاتفاقیہ طور پر یکجا ہونے سے حیات وجود میں آگئی اور ان عناصر کے منتشر ہو جانے سے اس کا خاتمه ہو جائے گا۔ دنیا یہی مادی عناصر کی دنیا ہے جس میں ہر شے تغیریز پر ہے۔ لہذا دنیا میں نہ کوئی مستقل اقدار ہیں نہ قانون مکافات عمل۔ خیر وہ ہے جس سے کسی فرد یا افراد کے گروہ، قوم گو ذاتی فائدہ حاصل ہو جائے (خواہ اس سے دوسرے افراد یا دوسری اقوام کی رگ حیات ہی کیوں نہ کٹ جائے) اور شر وہ ہے جس سے کسی فرد یا قوم کا ذاتی نقصان ہو۔ ہر فرد یا قوم کا نسب العین حیات منفعت خویش کا حصول ہے اور علم و عقل کا کام یہ ہے کہ وہ اس منفعت کے حصول کے لئے اس باب و تراہی اور حلیل و مکائد فراہم کرے۔ اس فلسفہ حیات (یا تہذیب عصر حاضر) کا نتیجہ یہ ہے کہ افرادی طور پر خود اہل مغرب کی تحقیق کے مطابق، اہل کی آبادی کا ہر چیز افرادیا ہے جسے عمر کا کچھ نہ کچھ حصہ پاگل خانے میں گزارنا ہو گا۔ اور اجتماعی طور پر یہ عالم ہے کہ دنیا کی مختلف قویں یا تو باہمی کشت و خون کے لئے مصروف پیکار رہتی ہیں یا اس کشت و خون کی تیاری میں مشغول۔

اقبال نے اقوام مغرب کے فلسفہ حیات اور نظریہ سیاست و عمرانیت کا گہری نظر دیں سے مطالعہ کیا جس سے اس پر یہ حقیقت منکشف ہو گئی کہ یہ فلسفہ حیات اور مہاج زندگی دنیا میں جہنم پیدا کر دینے کا موجب ہے۔ دوسری طرف فتر آنی بصیرت نے اس پر حقائق زندگی کو اس طرح واشگافت کر دیا کہ وہ بادلوں میں چپی ہوئی بجلیوں اور بہاؤں میں مستور طوفانوں کو بے جواب اپنے سامنے دیکھ لیتا تھا۔ یہی تھی وہ قرآنی بصیرت جس کی بنیا پر اس نے ۱۹۰۴ء میں، اقوام مغرب کو لکھا کر کہہ دیا تھا کہ

تھاری تہذیب اپنے خبر سے آپ ہی خود کشی کرے گی جو شاخ نازک پہ آشنا نہنے گا نا استوار ہو گا اس وقت سے پیکراپی زندگی کے آخری لمحات تک اقبال انوام مغرب کو بالعموم اور ملت اسلامیہ کو بالخصوص اس اہر منی تہذیب کے نتائج و عواقب سے آگاہ کرتا رہا۔ اس مجموعہ اذار و تنزیر کا نام ہے، ضرب کلیم، جس سے اقبال بتکہ عصر حاضر کے تمام بتوں کو پاش پاش کر کے رکھ دیتا ہے۔ لیکن وہ اپنے عصاۓ کلیمی سے صرف فرعونیت، ہامانیت اور قارونیت ہی کے نگاہ قریب سمجھ کر نہیں توڑتا بلکہ وہ اس کے بعد اپنی قوم کو قندیلیں قرآن کی روشنی میں، فاران و سینا کی ان محفوظاً و بارکت وادیوں میں سے جاتا ہی جہاں زین سے فوز و فلاح کے چٹے ابلتے اور آسمان سے رشد و سعادت کے من و سلوی اترتے ہیں۔

پیام اقبال کی خوش بختی ہے کہ وہ رفق محرتم صاحب السعادة، عبدالوہاب عزام بے کی «خارہ شگافی اور جوئے شیر آوری» کے تصدق، تنگنائے اردو سے نکل کر زیحرہ عرب میں بار بار کشا ہوتا ہے، اور اس طرح اپنی اس افادیت کو جو اس وقت تک «مشمندہ ساحل» تھی، بیکراں بنارہا ہے۔

اور خوش بختی ہے خود عربی بولنے والی ملت اسلامیہ کی جو اس پیام حیات بخش سے جو معنوی لحاظ سے ان سے اسقدر قریب ہونے کے باوجود لفظی اعتبار سے ان سے اتنا دور تھا، شرف تعارف حصل کر رہی ہے۔

محترم پرویز صاحب کے تعارف کا یہ حصہ اول ہے جسے دوم عدم گنجائش کے باعث

بدک لیا گیا ہے۔ الشارع اللہ ان دونوں حصوں کو آئینہ اشتاعت میں یکجا شائع کر دیا جائے گا۔

مدیر

پہنچاں اقبال اورِ حکم

(نظم ۲۱ اپریل ۱۹۵۲ء کو یوم اقبال کے جلسہ جانگیر پارک کراچی میں پڑھی گئی)

اک جہاں بہرہ و راقبال کے الہام سے ہے ہم مگر وہ ہیں جنھیں عشق فقط نام سے ہے

ذوق

روشناس اس نے کبارِ رومی و رازی سے ہیں دوستی اپنی ابھی حافظ و خیام سے ہے ہے

تمدن

ہم نے جانا کہ یہ تعمیر دروبام سے ہے کہا تعمیرِ خودی پر ہے قدرن کی بنا

پرہیز

عورتوں کے لئے کی اُس نے جو تلقینِ جواب ہم سمجھتے رہے شاعر کے یہ اوہام سے ہے

مجلسِ اقوام

رابطہ اپنا اُسی مجلسِ اقوام سے ہے انجمن جس کو وہ کہتا تھا کفن دُزدُوں کی

فتنه

ہم کو امید اسی فیضتِ ناکام سے ہے جس کے فتنے سے ہیں اس نے خبردار کیا

حرم

اُس نے تعمیرِ حرم پر ہمیں مائل تو کیا پھر بھی الفت ہمیں افرنگ کے اصلناک ہے

جمهوریت

اوہمیں اُس اسی کے قفس ددام سے ہے اُس نے بچنے کو کہا ہمیتِ جمہوری سے

وطنیت

تھا جہاد اس کا ہمیشہ وطنیت کے خلاف اپنے تزدیک مقدم وطن اسلام سے ہے

وحدتِ ملت

سم کو لاکھ اُس نے دیا وحدتِ ملت کا سبق پھر بھی تنظیم ہماری ابھی اقوام سے ہے

قرآن

کہا قرآن سے ملتی ہے مسلمان کو نیجات اور ہمیں کر دے تو قرآن کے احکام ہی ہے

اسلام

اُس کو تو فکر چین بندی اسلام کی تھی ہم کو انذیریہ چین بندی اسلام سے ہے

اس نے جو کچھ بھی کہا ہم نے کیا اُس کے خلاف

کس قدر ضریبیں اقبال کے پیغام سے ہے

(استر ملستانی)

اسلامی نظام

پرویز

[جات پرویز کا یہ محققانہ مقالہ طیور اسلام بابت ماہ جولائی ۱۹۵۸ء میں شائع ہوا تھا۔ اسلامی نظام کیا ہے اور اس کے طرح رائج کیا جاسکتا ہے؟ یہ عنوان ویسے بھی کچھ کہم نہیں لیکن تشكیل پاکستان کے بعد اس کی اہمیت نے ایک عالمی شکل اختیار کر لی ہے اور گذشتہ چار سال سے اس کے متعلق مختلف گروپوں سے مختلف آوازیں اٹھ رہی ہیں۔ موصوع کی اہمیت کے اعتبار سے اس مقالہ کی اونگ برابر جاری رہی ہے۔ اب اسے احاب کے مسلسل تقاضوں کے پیش نظر، صاحب مقالہ کی نظر ثانی کے بعد دوبارہ شائع کیا جاتا ہے۔ آپ اس مضمون کا مطالعہ گھری توجہ سے فرمائیے اس لئے کہ جو خالی امر و جم مسقیمات سے ذرا بھی ہٹ کر پیش کیا جائے وہ شروع شروع میں انوکھا دھانی دیا کرتا ہے کیونکہ طبائع اس سے غیر بانوس ہوتی ہیں۔ اگر آپ اسے گھری نظر سے دیکھیں گے تو آپ پریمی حقیقت واضح ہو جائے گی کہ اس میں وہی کچھ بتایا گیا ہے جو قرآن چاہتا ہے۔]

اس مقالہ کی اشاعت کے بعد محترم پرویز صاحب نے دو ایک مقالات پر اس کے بعض احوالات کی تفصیل پیش کی تھیں ہم ان افاقوں کو بھی اس مقالہ کے ساتھی شائع کرتے ہیں تاکہ پورے کامپونوں میں یہ کوت دستے آجائے۔ طیور اسلام]

غالباً نہ ام کا ذکر ہے کہ "شخصیت پرستی" کے عنوان سے میرا ایک بسیط مضمون شائع ہوا۔ ۱۹۵۸ء میں میں نے بتایا تھا کہ اسلامی نظام نندگی میں قرآن، احادیث اور فقہ کی صحیح حیثیت کیا ہے اور انھیں کس مقام پر رکھنا چاہئے۔ چونکہ مسلمانوں کا اکثر و بیشتر مسلک یار و راه پرستی ہے... یا انہے پرستی... اور میرے مضمون میں خالص خدا پرستی کی طرف دعوت دی گئی تھی اس لئے ان کی طرف سے اس دعوت کی مخالفت نازمی تھی۔ اس لئے بھی کہ جبی تصورات جو اس شخصیت پرستی کے ذمہ دار ہیں، مسلمانوں کے دل و دماغ پر صدیوں سے مسلط ہو رہے ہیں اور ان کے اثرات ان کے خون کے ذرات تک میں سراست کر چکے ہیں۔ ان کا ازالہ ایک دن میں نہیں ہو سکتا۔ معتقدات خواہ کتنے ہی غلط کیوں نہ ہوں، انسان کی عزیز ترین متعلع ہوتے ہیں اور وہ اس متابع گران قدر کے چھینے میں سخت صدمہ محسوس کرتا ہے۔ بنابریں اس دعوت کی مخالفت اور بھی شدید ہوئی۔ حتیٰ کہ میرے بعض قریبی دوستوں تک نے اس سے تاثر ہو کر مجھے سے کہا کہ تم نے اس نظری بحث کو کیوں چھیڑ دیا۔ لیکن میں جانتا تھا کہ یہ بحث نظری نہیں ہے۔ نظری بحثوں میں الجھنے کے لئے میرے پاس وقت کھال ہے۔ بقول اگربر:

ذہبی بحث میں نے کی ہی نہیں فالتو عقل مجھے میں تھی، سی نہیں

یہ زمانہ تھا جب حصول پاکستان کی تحریک جاری تھی۔ اس تحریک سے میری افادہ گیر ہمزا خضرات کی والیتی اس بنا پر تھی کہ ہمارے نزدیک

سن "خدا پرستی" سے مخصوص دراگو پڑھا تھیں بلکہ خالص قوایں خداوندی کی اپنی ریاست ہے۔

اس خطہ پر ارض میں اسلامی نظام زندگی کی امکانات تھے۔ ہر چداں وقت یہ موقع کسی کو بھی نہ تھی کہ پاکستان اتنی جلدی بنا گیا لیکن یہ امید تو تھی کہ کسی نہ کسی دن یہ شید کامانی ہما مسئلے فردوس گوش ضرور بنے گی۔ میرے سامنے سوال یہ تھا کہ تشکیلِ پاکستان کے بعد سب سے پہلا اقدام اسلامی نظام حکومت کی ترتیب و تدوین کا ہو گا۔ ضروری تھا کہ اس کے لئے ذہنوں کو ہماری کیا جائے اور اس کے راستے میں جو ایجاد اور پیچیدگیاں حاصل ہونے والی تھیں رفتہ رفتہ صاف کر دیا جائے تاکہ جب اس نظام کی عملی تشکیل کا وقت آئے تو اس کی ترتیب میں وقت پیش نہ آئے۔ میں ڈرتا تھا کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ اس وقت کثرت تعبیر سے یہ خوب پڑیا اور جس طرح ترکوں نے انہی دشواریوں سے تنگ ہاگر نظام شریعت کو ناممکن العمل سمجھ لیا اور اپنے آئین و دساتیر کے نقشے معاaran مغرب سے منصار لئے، یہاں بھی ایسا ہی نہ ہو جائے اور یہ نہ پاکستان سے جس قدر ایمیں بازہ رکھی ہیں، وہ موہوم خواب اور نگاہ فرب سراب سے زیادہ ثابت نہ ہوں۔ ہذا میں نے جو بحث چھپیری تھی وہ نظری بحث نہ تھی بلکہ یہ عملی نتیجہ کی طرف لے جانے والے مذکورات تھے۔ چنانچہ آج اسلامی نظام کی تشکیل و ترقی کے متعلق جاؤ۔ میں چاروں طرف سے اٹھ رہی ہیں وہ اس حقیقت پر شاہد ہیں یہ بحث یکسر عملی حیثیت لے رہے تھی۔

اسلامی نظام نہایت سادے اصولوں پر قائم اور آئینہ فطرت کی طرح صاف اور شفاف ہے۔ اس میں کہیں کثافت نہیں اپنے نہیں، سلوٹ نہیں، جھول نہیں۔ مائری فی خلق الرحمن من تقوٰت۔ جن چیزوں کے اندازے خدا نے مقرر کر دیے ہیں ان میں کہیں نفس و تفاوت نہیں ہوا کرتا۔ فارجم البصر هل تری من فطور جد هرجی چاہے نگاہ اشکار دیکھ یجھے کہیں کسی گوئے اور کوئے میں بھی فطور نظر نہیں آئے گا۔ ایک بار نہیں بار بار نگاہ اشکار دیکھو ینقلب اليك البصر خاسفاً و هو حسید۔ ہر بار نگاہ ناکام و نامراد کا شانہ چشم میں لوٹ آئے گی اور کہیں کوئی ابھاؤ نہیں پائے گی۔ جس قدر ابھاؤ اور پیچیدگیاں، جتنی دشواریاں اور پڑائیاں جس قدر اختلافات و نزعات، جتنی فرقہ بندیاں اور گروہ سازیاں ہیں سب ہماری اپنی پیدا کر دہیں۔

میرے ساتی نے عطا کی ہے مئے بے درود صاف رنگ جو کچھ دیکھتے ہو میرے پیمانے میں ہے

اسلامی نظام کی بنیاد پر حکومت کرے۔ اس اصل الاصول میں احترام آدمیت اور انسانی مساوات کا راز پوشیدہ ہے۔ اطاعت صرف قانون خداوندی کی ہو سکتی ہے اور کسی کی نہیں۔ حکومت کا حق صرف اس احکام الحاکمین کے مطابق قوانین کو ہے اس میں کوئی شرکیک و سیم نہیں۔ ولا یشرکو فی حکم راحدا (ارکھت)

سروری زیبا خفط اس ذات بے ہتا کو ہے حکمران ہے اک وہی باقی بیان آذری

سلہ چانچہ تجربے نے بتایا کہ تشکیل پاکستان کے بعد تدوین دستور اساسی کے ضمن میں یہی کچھ ہوا (اور ہوا ہے)۔ البتہ طلوع اسلام کی طرف سے جو مسورة دستور اساسی مرتب کر کے مجلس آئین ساز کے پاس بیجا گیا ہے اس کی اساس و بنیاد وہی تصورات تھے جو محترم پروردہ صاحب کی قرآنی فکر کے پیدا کر دہیں۔ طلوع اسلام

قرآن کریم کی تعلیم اس باب میں ایسی صاف اور واضح ہے کہ اس کے متعلق کسی بھی چوڑی بحث کی ضرورت نہیں۔ چونکہ میرا خطاب اس وقت مسلمانوں سے ہے جن کا اس حقیقت کبھی پرایا جاتا ہے، اس لئے مجھے اس کے متعلق لکھنے کی ضرورت نہیں کہ حکومت کا یہ اصول کی طرح نوع انسانی کو داخلی اور فارجی کشمکش سے نجات دلا کر حریت و آزادی کی صحیح فنا پیدا کر دیتا ہے جس میں انسانیت پر عینی چھوٹی اور بچلتی ہے۔ اس وقت مجھے صرف اتنا بتانا ہے کہ اسلام میں حکومت اور اطاعت کا حق صرف خدا کو حاصل ہے اور کوئی کوئی نہیں۔ اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ خدا کی اطاعت کس طرح کی جائے۔ وہ ہر فرد کو برآ راست تو کوئی حکم نہیں دیتا، نہ ہی ہم سے ہمکلام ہوتا ہے۔ تو پھر اس کی اطاعت کا ذریعہ کیا ہے؟ اس کا جواب بھی صاف اور واضح ہے۔ یعنی اللہ تعالیٰ جن قوانین کی اطاعت چاہتا ہے وہ اس نے بواسطت جذب بنی اسرائیل تک پہنچا دیے ہیں۔ انہی قوانین وضوابط کے مجموعہ کا نام قرآن ہے۔ اس لئے اللہ تعالیٰ نے اس کی بار بار صراحت کر دی ہے کہ اس کی اطاعت قرآنی نظام کی اطاعت سے ہوگی۔ لہذا، اسلامی نظام حکومت کی اساس قرآن کی اطاعت ہے۔ حکومت اسی کے مطابق قائم کی جائے گی۔ ﴿أَخْلُمُ بِيَنَّهُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ (۱۷)﴾ ان میں قرآن کے مطابق (جو اس نے نازل کیا ہے) حکومت قائم کرو۔ جو اس نے کرے اسے اسلام سے کچھ واسطہ نہیں۔ وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ مِمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ (۱۸) جو قرآن کے مطابق (جو اس نے نازل کیا ہے) حکومت قائم نہ کرے تو وہ کافر ہے۔

قرآن کا انداز | قرآن خدا کی طرف سے آخری کتاب ہے جو انسانوں کو دی گئی ہے۔ اب غور کیجئے کہ چھٹی صدی عیسوی سے یک رکھ جب قرآن نازل ہوا) قیامت تک کس قدر مختلف زبانے آئیں گے اور ان زبانوں میں کس قدر مختلف طبقات کے لوگ ہوں گے۔ قرآن تمام نوع انسانی کے لئے، تمام زبانوں کے لئے، خدائی حکومت کا جامع ضابطہ قوانین ہے۔ لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ مختلف زبانوں میں انسانوں کی تمدنی زندگی رہ ہے (1995ء) کے تقاضے مختلف ہوتے ہیں۔ ہر زبانے میں انسانوں کے طریق بودومنا دراسلوب معاش و معاشرت بدلتے رہتے ہیں۔ آج رسائل آمروخت کی وسعتوں سے ساری دنیا کی طبا میں کچھ گئی ہیں جس سے انسانوں کے بین الاقوامی روابط و معاملات اس بیان و انداز کے ہو گئے ہیں کہ ہزار سال قبل اس کا تصور بھی نہیں کیا جاسکتا تھا۔ آج دنیا کی کوئی قوم خود کستی (Tribute، عربی - عرب - سے متنبی INDEPENDENT) نہیں ہو سکتی۔ لہذا ظاہر ہے کہ عصر حاضر کے تمدنی تقاضے ازمنہ سابقہ کے تقاضوں سے مختلف ہوں گے لیکن اس کے ساتھ یہ بھی حقیقت ہے کہ انسانی زندگی کے بنیادی تقاضے ایسے ہیں جو باحول سے تاثر نہیں ہوتے۔ لہذا ان میں مرور زبانہ سے تغیر و تبدل نہیں ہو سکتا۔ مثلاً انسان کی طبیعی زندگی کو لیجئے جس طرح چھٹی صدی عیسوی کے زمانے کے انسان کی پاس پانی سے بھتی تھی، اسی طرح آج کے انسان کی پیاس کی تکین بھی پانی ہی سے ہوتی ہے۔ بنابریں ذوق و نظمہ (APPRECIATIVE WORLD) میں جس طرح نزدیکی و لطفافت ہزار سال پہلے کے انسان کے لئے وجہ شادابی قلب و بگاہ تھی، اسی طرح آج کے انسان کے لئے باعث شکنگی دیرہ ددل ہے۔ ماسی اصول کے تابع، جس طرح صراحت و شراحت، ہزار سال پہلے کے انسان کیلئے باعث فزو بہات تھی اسی طرح آج کے انسان کے۔ ایسی بھی وجہ تکریم و تفضیل ہے۔ ان پیزروں پر

زمانے کی تبدیلی کا کچھ اثر نہیں ہوتا۔ لہذا ظاہر ہے کہ

(۱) انسانی زندگی کے بینادی تقاضے ایسے ہیں جو احوال سے متاثر نہیں ہوتے اور مروقت سے ان میں تغیر و تبدل کی ضرورت نہیں پڑتی۔

(۲)، لیکن اس کی معاشرتی اور تبدیلی زندگی کے ایسے تقاضے بھی ہیں جو زمانے کی ضروریات کے ساتھ ساتھ بدلتے رہتے ہیں۔

لہذا جس صابطہ قوانین و صنوابط کو تمام انسانوں کے لئے اور تمام زیانوں کے لئے، نظام زندگی بننا ہواں کے لئے ضروری ہے کہ وہ انسانی زندگی کے ان ہر دو تقاضوں کی تکیں کاسامان اپنے اندر رکھے۔ اگر ایسا نہیں ہو گا تو وہ کسی خاص وقت کے لئے نظام زندگی بن سکے گا۔ چونکہ قرآن ایک ایسا نظام حیات پیش کرتا ہے رہن کے معنی ہی نظام حیات ہیں) جو انسانی زندگی کے تمام گوشوں کو محیط ہے اور زیان و مکان کی تقدیمات سے مار رہا۔ اس لئے ... اس میں انسانی زندگی کے ان بینادی اصولوں کو ملحوظ رکھا گیا ہے۔ یعنی اس میں

(۱) بعض اصول ایسے ہیں جن کی جزئیات بھی متعین کر دی گئی ہیں۔ یہ وہ احکام ہیں جن پر مروز زمانہ کا کچھ اثر نہیں ہو گا اور وہ ہمیشہ کے لئے ناقابل تغیر و تبدل ہوں گے، ایسے احکام بہت تحفظ سے ہیں۔

(۲)، باقی اصول اپسے ہیں جن کی صرف حدود متعین کر دی گئی ہیں۔ جزئیات متعین نہیں کی گئیں۔ ان کی جزئیات ہر زمانے کے ان اپنی اپنی ضروریات (یعنی اپنے اپنے زمانے کے تقاضوں) کے مطابق خود متعین کریں گے ماس شرط کے ساتھ یہ جزئیات، ان حدود سے مصادم نہ ہوں۔

مثلاً قرآن میں زانی، سارق، ڈاکو، باغی کی سزا متعین ہے۔ وضو کی تفصیل موجود ہے۔ جب کوئی انسان بلا وصیت مر جائے یا اس کی صیت پورے تر کہ کو محیط نہ ہو تو تقسیم تر کے حصے مقرر ہیں۔ وسیعیٰ ہذا۔ ظاہر ہے کہ ان جزئیات کی تعین سے منشار خداوندی یہی ہے کہ ان میں تغیر و تبدل نہیں ہو گا۔ دوسری طرف، مثلاً نظام اقتصادیات میں قرآن نے ایک اصول بیان فرمایا ہے کہ روپیہ کی گردش اس طرح ہونی چاہئے کہ وہ عرض اور پر کے طبقے میں ہی نہ پھرتا رہے۔ کی لا یکُونَ دُولَةٌ بَيْنَ الْأَغْنِيَا عِمَّلُهُ (۴۹) یہ ایک محکم اصول ہے جو بطور اصول قیامت تک کیلئے کافردارہ سکتا ہے لیکن وہ جزئی قواعد جن سے یہ مقصد حاصل ہو مختلف زیانوں میں بر لئے رہیں گے اس لئے قرآن نے ان کی تفاصیل و جزئیات سے بحث نہیں کی۔ یا مثلاً محصل حکومت (Govt. Revenues) کے سلسلے میں اس نے رکوٹہ کا ذکر بار بار کیا ہے۔ لیکن سارے قرآن میں دیکھ جائیے کہیں بھی اس کی شرح (Rate) مقرر نہیں کی گئی۔ ظاہر ہے کہ یہ شرح، مختلف زیانوں کی ہوئی حکومت کی ضروریات کے مطابق بدلتی رہے گی۔ زکوٰۃ کی شرح کو بلا تعین چھوڑ دینے سے یہ صاف ظاہر ہے کہ منشار خداوندی یہی ہے کہ اسی شرح، حکومت اسلامی اپنی ضروریات کے مطابق خود متعین کر لے۔ ورنہ ظاہر ہے کہ اگر اس کے اصول کی طرح، اس کی طرح بھی ناقابل تغیر ہوتی تو قرآن نے جہاں اتنی مرتبہ زکوٰۃ ادا کرنے کی تائید کی ہے۔ دہلی کی آدمیتیں اس کی شرح کا تعین بھی کر دیتا۔ اللہ کے لئے یہ کونسی مشکل بات تھی؟

لہذا زکوٰۃ کی شرح و حقیقت کے متعلق، یہ ایک بسوہ صفحوں طیور اسلام میں شائع ہر چیز کا ہے اسے لیکن نظر پر درکیوں لیانا پاہے۔

لہذا یہ ظاہر ہے کہ جن اصولوں کی جزئیات، قرآن نے متعین نہیں کیں، اس سے مشارک یا زدی پہی ہے کہ ان کی جزئیات مختلف زبانوں کے تقاضوں کے مطابق ادلتی بُرتی رہیں گی، اس لئے اپنے اپنے زبانے کی سلامی حکومت ان کی تفاصیل خود سے کر لے گی۔ ان جزئیات کا نام شریعت ہو گا، یعنی قانون حکومتِ اسلامی۔ پھر سمجھ لیجئے کہ شریعت، یعنی قانون حکومتِ اسلامی مشتمل ہو گی:-

(۱) ان تقابل تغیر جزئیات پر جو قرآن نے خود متعین کر دی ہے اور جو محدودے چند ہیں۔ اور

(۲) ان تفاصیل و جزئیات پر جو قرآنی اصولوں کے دائرہ ہے ہوئے ہر زبانے کی ملت اسلامیہ، قرآنی قاعدوں کے مطابق خود پڑھ کر گئی۔
اس خلک کے کوسا منے رکھ کر آگے بڑھئے۔

پہلی قرآنی حکومت [حضرت] حضورؐ نے

(۱) ان احکام کو جنسہ نافذ فرمایا جو قرآن میں بالتفصیل آئے ہیں۔ یعنی جن کی جزئیات قرآن نے متعین کر دی ہیں۔ اور

(۲) جن اصولوں کی جزئیات قرآن نے متعین نہیں کیں، ان کی جزئیات اپنے زمانے کے تقاضوں کے مطابق متعین فرمائیں۔ اس زمانے میں ہنوز ترقی و سمعت اتنی زیادہ نہ تھی جو مختلف النزع معاشرتی اقتصادیات کا موجب بنتی۔ وہ سب صاحادہ دور تھا اسلئے اس میں تفصیلی احکام کی ایسی کثرت نہ تھی جیسی بعد میں جا کر ہوئی۔ لہذا حضورؐ کی متعین فرمودہ جزئیات بھی کچھ زیادہ نہ تھیں۔

ان ہی دلوں کے مجموعے کا نام شریعت اسلامی، یا ضابطہ قوانین حکومت خداوندی تھا۔ اس ضابطہ کی اطاعت حکومت حق کی اطاعت یعنی خدا اور رسول کی اطاعت تھی۔

نبی اکرمؐ نے قرآن کریمؐ کو نہایت محفوظ شکل میں لکھوا کر، اور حفاظاً کو حرف نیاد کر کر اور ان کا یاد کیا ہوا خود سن کر، امت کے حوالے کر دیا۔ اور خود اللہ نے اس کی حفاظت کا ذمہ لے لیا۔ إِنَّا لَنَحْنُ نَرَأَنَا الَّذِي كُنَّا وَلَا تَأْلَهُنَا بِحَافِظُونَ ۝ ہم نے قرآن نازل کیا اور ہم ہی اس سے کے محافظ تھیں۔ باقی رہیں وہ جزئیات جو شق عہد کے مطابق حضورؐ نے اپنے زمانے کے تقاضوں کے پیش نظر خود متعین فرمائی تھیں چونکہ وہ ابتدی طور پر غیر تبدل رہنے کے لئے متعین نہیں کی گئی تھیں، اس لئے حضورؐ نے شان جزئی احکامات کو کہیں قلب بند کرایا نہ انھیں کسی کو حفظ کرایا، شان کا کوئی مجموعہ امت کو دیا۔ اور چونکہ صحابہ کبارؐ اس حقیقت سے واقف تھے اس لئے انھوں نے اس کا مطالبه کیا اور نہیں کسی ایسے مجموعے کو مدون کرنے کی کوشش کی۔ چنانچہ کتب تاریخ و اثمار اس پر پشاہد ہیں کہ نبی اکرمؐ نے قرآن کے سوا امت کو اور کوئی مجموعہ احکام نہیں دیا۔ اور نہ کوہہ صدر تفسیریات کی روشنی میں اس کی لمبھی صاف طور پر سمجھ میں آجائی ہے کہ جن اصولوں کی جزئیات کو ابتدی طور پر ناقابل تغیر و تبدل رکھنا مشائیخ خداوندی نہ تھا، ان جزئیات کو

ابتدی طور پر غیر تبدل رکھنا مشائیخ نبی اکرمؐ کس طرح ہو سکتا تھا؟

رسولؐ اللہ اور خلفاء راشدین کے فیصلوں میں اختلاف ہے اور حسب یہ چیز نہ مشائیخ خداوندی تھی اور (لہذا) نہ مشائیخ زبان اور

تو حضور ان جزئیات کو قرآن کی طرح محفوظ کر کے امت کو کیوں دیتے؟ رسول اللہ کے بعد حضرت ابو بکر صدیقؓ حضورؐ کے جانشین ہوئے رخیفؓ کے معنی جانشین ہیں) اب قرآنی اصول حکومت کے مطابق، حضرت صدیقؓ اکبرؓ کے فیصلوں کی اطاعت "خدا اور رسولؐ کی اطاعت" کے مترادف ہو گئی۔ چونکہ آپؐ کے اور رسول اللہؐ کے زمانے میں بعد نہیں تھا اور دونوں کے تحدی مقتضیات ایک ہی تھا اس لئے عام طور پر بنی اکرمؓ کی متعین فرمودہ جزئیات میں تبدیلیوں کی ضرورت لاحق نہیں ہوئی۔ لیکن باہر ہمہ جن معاملات میں کسی تبدیلی کی ضرورت لاحق ہوئی ان میں تبدیلی بھی کی گئی اور جو نئے امور و قضایا سامنے آئے ان میں نئے فیصلے بھی ویئے گئے۔ کتب روایات و آثار میں ایسی ثالیں موجود ہیں جن میں خلافی راشدینؓ نے ایسے فیصلے صادر کئے جو بنی اکرمؓ کے صادر فرمودہ فیصلوں سے مختلف تھے۔ امور حکومت میں سبے اہم معاملہ خلیفہ کا انتخاب تھا۔ حضورؐ نے کسی کو اپنا جانشین منتخب کیا تھا نہ نامزد حضرت ابو بکر صدیقؓ نے حضرت عمرؓ کو نامزد فرمایا اور حضرت عمرؓ نے انتخاب کو چھپ حضرات میں مدد کر دیا۔ یہ فیصلے ظاہر ہے کہ رسول اللہؐ کے فیصلے سے مختلف تھے۔ یا اسلام حضرت عثمانؓ نے جمعہ کی نماز تیس دوسری آذان کا اضافہ کیا۔ اسی طرح شراب خوری کی سزا کا تعین نہ قرآن میں ہے نہ حضورؐ کے زبانے میں اس کی تعین ہوئی۔ اسے حضرت عمرؓ نے صحابہؓ کے مشورے سے تعین کیا۔ حضرت عمرؓ کے متعلق کتب آثار میں ہے کہ آپؐ نے جب فیصلہ کیا کہ اگر کسی شخص نے اپنی بیوی کو ایک ہی وقت میں تین طلاقیں دی دیں تو وہ طلاق باعثہ مان لی جائے گی، تو آپؐ کو معلوم تھا کہ رسول اللہؐ اسی طلاق کو بائی فرار نہیں دیتے تھے۔ لیکن اس کے باوجود اس کے اسے نافذ قرار دیا اور فرمایا کہ لوگوں نے جوروں اختیار کر رکھی ہے اس کے پیش نظر اب یہی حکم مناسب ہے۔ چنانچہ یہ حکم ناذال عمل ہوا اور شریعت کا حکم قرار پا گیا۔ یعنی رسول اللہؐ کے زمانے میں ایک حکم، حکم شریعت تھا اور حضرت عمرؓ کے زمانے میں اس کے برعکس دوسرا حکم، حکم شریعت قرار پا گیا اور اس وقت اسی حکم کی اطاعت، اطاعت "خدا اور رسولؐ" مانی گئی۔ چنانچہ اس پر اظہار خیال کرتے ہوئے امام ابن تیمیہؓ نے لکھا ہے کہ

عہد عمرؓ کی سیاست کا تعاضاً ہی بتا کہ بیک وقت دی ہوئی تین طلاقوں کو باعثہ مان کر فیصلہ کر دیا جائے۔

چنانچہ یہ فیصلہ کر کے آپؐ نے تحلیل کا دروازہ بند کر دیا تاکہ لوگ حلالم سے باز رہیں۔

نئے فیصلے اسی طرح حضرت عمرؓ کے زمانے میں جب مملکت میں توسعہ ہوئی تو اس کے ساتھ ساتھ تدبی ضروریات میں بھی وسعت ہو گئی اور ایسے ایسے امور اجتماعیہ سامنے آئے جو بنی اکرمؓ کے عہد مبارک میں پیش نہ آئے تھے چنانچہ ان معاملات و قضایا کے متعلق نئے نئے احکام وضع کرنے پڑے۔ مثلاً فاتر کا قیام، جیل خانوں کی تعمیر، سکون کی ترقیج وغیرہ۔ اس باب میں امام ابن قیم اپنی کتاب "الطرق الحکمیہ" میں ابن عقیل کے حوالے سے لکھتے ہیں کہ

سیاست کی تعریف یہ ہے کہ وہ فعل ہے کہ جس کے ذریعے عوام اصلاح سے قریب ہو جائیں اور فتنہ و فادہ سے دور۔ اگرچہ اس معاملہ کی

لہ محبے اس وقت حضرت عمرؓ کے اس اجتہادی فیصلہ پر بحث مقصود نہیں۔ اس وقت تصرف اتنا بتائیں کہ اصولی طور پر خلفاء راشدین اس حقیقت سے آشنا اور اس پر عمل پیرا بھی تھے کہ بنی اکرمؓ کی متعین فرمودہ جزئیات سے اختلاف کیا جاسکتا ہے۔ یعنی وہ جزئیات ابھی طور پر غیر تبدل رہنے کے لئے وضع نہیں کی گئی تھیں۔ رطلاں کی صحیح قرآنی صورت کیا ہے، اس کے متعلق طلوع اسلام میں تفصیل سے لکھا جا چکا ہے۔

متعلق نہ قرآن میں واقع حکم موجود ہونہ حدیث میں۔ اگر کوئی شخص یہ کہے کہ بیاست دہی ہے جس کی شرعاً نے وصاحت کر دی ہے، یہ بات بالکل غلط ہے خود صحابہ کرام نے اس لی تغییر کی ہے۔ سچ پوچھو تو اجتہاد رائے کا یہ مسئلہ عبد خلفاء راشدین سے چلا آرہا ہے حضرت علیؓ نے چند تادقہ کو جلایا۔ حضرت عثمانؓ نے قرآن کے جو غیر مولیٰ مصاحف کو جلایا۔ حضرت عمرؓ نے جونصر بن ججاج کو جلاوطن کیا۔ یہ سب اگر اجتہاد رائے نہیں تھا تو اور کیا تھا۔

ان تصریحات سے واضح ہے کہ خود بھی اکرمؐ نے جن جزیئات کو معین فرمایا تھا ان کا دامنِ طور پر ناقابل تغیر و تبدل رکھا جانا مقصود تھا نہ ہی تمام کی تمام شریعت ان ہی جزیئات کے اندر مخصوص ہو چکی تھی۔ اسلامی حکومت اپنے اپنے زمانے کے اتفاقیات کے پیش نظر ان ہیں تبدیلیاں بھی کر سکتی تھیں۔ بیوں پر اضافے بھی۔ ناقابل تغیر صرف قرآن کے اصول اور اس کی معین کروہ جزیئات تھیں (اور ہیں) چنانچہ جہاں ہمارے سامنے ان جزیئات میں تغیر و تبدل اور حکم واصل فی کے واقعات آتے ہیں جنہیں قرآن نے معین نہیں کیا تھا، وہاں یہ واقعہ بھی تاریخ کے دامن میں محفوظ ہے کہ جب حضرت عمرؓ نے دیکھا کہ لوگ اپنی بیویوں کے ہمراڑہ چڑھ کر باندھ رہے ہیں تو آپ نے چاہا کہ ہر کی کوئی حد معین کر دی جائے۔ آپ نے مسجد میں لوگوں کے سامنے اپنی اس رائے کا انہما کیا تو ایک کوئنے سے ایک عورت کی آواز آئی کہ اے عمرؓ! کیا کہہ رہے ہو؟ اسے تعالیٰ تو فرماتا ہے کہ

وَاتَّيْمَ أَحَدًا هُنْ قَنْطَارًا فَلَا تَأْخُذْ وَمَنْ شِيشَا

اگر تم نے ان بیویوں میں سے کسی کو مال کا ڈھیر بھی بطور مہر دیدیا تو اس میں سے کچھ داپس نہ لو۔

آپ نے سن کر گا کہ اس عورت نے سچ کہا۔ عرضی پر تھا۔

ایک خلیفہ کے فیصلے کے خلاف دوسرے خلیفہ کا فیصلہ | خلاف راشدہ میں ایسی مثالیں بھی ہمارے سامنے آتی ہیں کہ ایک خلیفہ کے فیصلے کے خلاف دوسرے خلیفہ کا فیصلہ | ایک خلیفہ کے فیصلہ کے خلاف دوسرے خلیفہ نے فیصلہ دیا ہو۔ مثلاً

(۱) قرآن نے صدقات میں سے ایک حصہ مولفۃ القلوب کا بھی رکھا ہے لیکن اس حصہ کا تعین نہیں کیا۔

، نبی اکرمؐ نے اقرع بن حابس اور عینیہ بن حصن کو (جا امرانے قابل میں سے تھے) ایک بازنیلیٹ قلب کے لئے سو سو اونٹ عطا فرمائے۔ پھر خلیفہ اول کے عہد میں انھوں نے کچھ زمینیں طلب کیں تو انھیں وہ بھی دیدی گئیں۔ لیکن حضرت عمرؓ نے اپنے زمانے میں اس اراضی کو یہ کہہ کر واپس لے لیا کہ اس نے اسلام کو تمہاری اولاد سے بے نیاز کر دیا ہے اس لئے وہ زمینیں اب ان کے حقداروں کو دی جائیں گی۔

(۲) حضرت عمرؓ کے زمانے میں ایک مطلقة عورت نے اپنی عورت کے زمانے میں نکاح کر لیا (حالانکہ قرآن میں اس کی ممانعت آتی ہے) اس پر حضرت عمرؓ نے اس کے شوہر کے کوڑے لگوائے اور فیصلہ صادر فرمایا کہ جو عورت کی اپنی عورت کے زمانے میں نکاح کرے اگر اس کے شوہر کی اس کے ساتھ مقاومت نہیں ہوئی تو دونوں میں علیحدگی کر دی جائے گی۔ لیکن بعد میں یہ شوہر اس کے ساتھ نکاح کر سکتا ہے۔ لیکن اگر مقاومت ہو چکی ہو تو اس علیحدگی کے بعد وہ اس سے نکاح نہیں کر سکتا ہے۔ لیکن حضرت علیؓ نے اس فیصلہ کے حنفی مذاہ سے اختلاف کیا اور فرمایا کہ بعد انصاف میں عذر

اس شوہر سے نکاح جائز ہوگا خواہ مقاہب ہوئی ہویا۔

(۴) حضرت عثمانؓ نے فیصلہ کیا تھا کہ آزاد عورت، غلام کی بیوی ہو کر صرف دو طلاقوں سے دائمی طور پر جواہر ہو جائے گی لیکن حضرت علیؓ نے اس فیصلہ کی مخالفت کی اور فرمایا کہ وہ تین طلاق سے کم میں حرام نہیں ہوگی۔

(۵) اگر کوئی مرد حالتِ مرض میں اپنی بیوی کو طلاق دیے تو حضرت عمرؓ کے فیصلے کے مطابق اس عورت کو متوفی کے ترکہ سے اسی صورت میں حصہ ملے گا کہ اس کا خاوند عورت کے زمانے میں فوت ہو جائے۔ اگر عورت کی مرثیہ نہ رجاء تھی تو پھر متوفی کے ترکہ سے اسے کچھ نہیں ملے گا۔ لیکن حضرت عثمانؓ نے فیصلہ دیا کہ اس باب میں حد مقرر کرنے کی کوئی ضرورت نہیں۔ وہ ہر حال ترکہ کی مستحق ہو گی۔

(۶) جس حاملہ عورت کا شوہر مر جائے حضرت عمرؓ نے اس کی عورت وضعِ حمل مقرر کی۔ لیکن حضرت علیؓ کا فیصلہ ہے کہ وضعِ حمل اور چار ہفتے دس دن کی مرثیہ میں جو نئی مرثیہ طویل ہو گی وہی اس کی عورت ہے۔

(۷) دادا کی موجودگی میں حضرت ابو بکرؓ بھائیوں کو وراثت نہیں دلوائے تھے۔ لیکن حضرت عمرؓ نے ایسی حالت میں بھائیوں کو وراثت دلوائی۔

(۸) حضرت ابو بکرؓ لوگوں پر برابر برابر بال تقسیم کرتے تھے اور کسی کو کسی دوسرے پر ترجیح نہیں دیتے تھے۔ یہ رسول اللہؐ کے زمانے میں ہوتا تھا۔ لیکن حضرت عمرؓ نے ترجیح حقوق قائم کئے اور فرمایا کہ جن لوگوں نے رسول اللہؐ کے خلاف جنگ کی ہے وہ ان لوگوں کے برابر نہیں ہو سکتے جو حضورؐ کے ساتھ شرپ ک جہاد ہوئے۔ لیکن حضرت علیؓ نے پھر اس ایسا کو مٹا دیا۔

اس قسم کے اور بہت سے واقعات کتب تاریخ و آثار میں مذکور ہیں جن سے واضح ہوتا ہے کہ ایک خلیفہ ... کی معین کردہ جزئیات کو تقابل تغیر و تبدل نہیں سمجھا جاتا تھا۔ ایک خلیفہ کا فیصلہ اس کے اپنے زمانے کے لئے شریعت ہوتا تھا، اس کے بعد آئے والے کا فیصلہ اس کے زمانے والوں کے لئے شریعت۔

ازال بعد اُنفلکاۓ راشدین کے بعد خلافتِ ملوکیت میں تبدیل ہو گئی جس کا لازمی نتیجہ "دین اور دنیا" کی تفرقی تھا۔ رفتہ رفتہ صورت یہ ہو گئی کہ بادشاہوں نے (جو اپنا نام خلیفہ ہی رکھتے تھے) "امور دنیا" کی سرانجام دی کافریہ اپنے ذمے رکھا اور "امور دنیا" فقہا کے سپر ہوتے گئے نتیجہ یہ کہ اسلامی نظام کا وہ اصل الاصول جس کا ذکر اور پر کیا گیا ہے، ابتدا ترجیح نگاہوں سے او جعل ہو گیا۔ شریعت کی جزئیات معین کرنے کافریہ انفرادی نہیں بلکہ ملت کا اجتماعی منصب تھا جس کی تکمیل مجلس شوریٰ اور امیرت کے فیصلوں سے ہوتی تھی۔ اب نہ امیرت تھا نہ اس کی مجلس شوریٰ، اس لئے جزئیات کی تعین کس طرح ہوتی؟... اب لوگ فقہا کے پاس اپنے اپنے امور و قضايا لاتے۔ وہ پہلے قرآن کی طرف نگاہ روڈاتے۔ اگر اس کی معین کردہ جزئیات سے بات طہر جاتی تو ہمارا دور نہ وہ عبد رسالت تھا، اور خلافت راشدہ کے فیصلوں میں تفصیل کرتے۔ اور اگر وہاں بھی مناسب حال کوئی فیصلہ نہ ملتا تو مجبوڑا خاموش رہتے۔ اس ضرورت کے ماتحت نبی اکرمؐ اور عبد صحابہؓ کے احوال و کرائیں اور اقوال و احوال کی جمع و تدوین کا خیال پیدا ہوا۔

روايات ان ہی مجموعوں کا نام کتب روایات ہے۔ چنانچہ ان میں سب سے پہلا مجموعہ جو آج ہمارے پاس ہے مولانا امام الحکیم ہے جو تقریباً سال ۱۳۰۰ھ میں مدون ہوئی۔ اس میں کم و بیش پانچ سو روایات ہوں گی جو بیشتر احکام ہی پر مشتمل ہیں۔ بنی عباس کے بعد حکومت میں سلطنت بہت وسیع ہو گئی اور مدن کی بڑھتی ہوئی ضرورتوں نے نئے نئے مسائل پیش کر دیے جن کا حل روایات عہد رسالت آئندہ اور خلافت راشدہ میں نہیں مل سکتا تھا اور فقہا کے لئے یہ بھی مشکل تھا کہ ہر نئے معاملہ میں خاموشی افتیا کر کر لیں۔ اس ضرورت کے ماتحت روایات وضع ہونی شروع ہوئیں اور رسول کے عرصہ میں (جس .. میں) عصی بخاری اور صحیح مسلم مدون ہوئی ہیں۔ یعنی بنی اکرم کے قریب اڑھائی سو سال بعد ان کی تعداد اس قدر بڑھ گئی کہ ایک نام بخاری نے چھ ماہ کا احادیث جمع کیا اور ان میں سے تقریباً سات ہزار منتخب کر کے اپنا مجموعہ مرتب کیا۔ اس ضرورت کے علاوہ جس کا ذکر اور کیا گیا ہے وضع روایات کے لئے لادر بھی بہت سے اسباب محرک و موید ہوئے یہیں یہ بحث میرے اس موضوع سے خارج ہے۔ مجھے اس وقت صرف یہ بتاں اس قصور ہے کہ دینی لامرکزیت سے جب جزئیات شرعیہ کی تعین کا دروازہ بند ہوا تو لوگوں کو کس طرح مجبوراً سابقہ متین شدہ جزئیات پر اکتفا کرنے پڑتا اور جب وہاں سے ہر مسئلہ کا جواب نہ ملا تو ان روایات میں کس طرح اضافہ ہونا شروع ہو گیا۔

فقہ لیکن ان کے ساتھ اہل فکر کا ایک اور گروہ بھی تھا جس نے ایسے مقالات پر خاموش رہنے یا صافی حدیثوں کی طرف رجوع فقہ اکرنے کی بجائے اس مشکل کا ایک اور حل سوچا۔ ان کے سامنے جب کوئی نیا سوال آتا تو وہ قرآن یا روایات کو سامنے رکھ کر قیاس استنباط کرتے اور اس طرح اپنی فکر اور رائے سے مسئلہ پیش نظر کا حل متعین کر لیتے۔ گرددہ اول الحدیث کے نام سے متعارف ہوا اور گردہ ثانی اہل الرائے یا اہل فقہ کہلایا۔ مورخ الذکر گروہ میں امام ابو حنیفہ کے شاگرد امام ابو يوسف بنداد کے قاضی العقناۃ مقرر ہوئے تو ان کی قابلیت و تلقیہ سے ان کی فقہ دولت عباسی کا رسمی قانون بن گئی۔ زمانے کے ساتھ ساتھ اس فقہ میں اور وسعت پیدا ہوتی گئی۔ یہی وہ فقہ ہے جو فقہ حنفی کے نام سے متعارف ہے۔ واضح رہتے کہ یہ فقہ ملت کی مجلس شوریٰ اور ان کے منتخب کردہ امام کے تفہیقی الدین کے اجتماعی فیصلے نتھے جو عہد اولیٰ میں شرعاً کی جزئیات بنتے تھے۔ یہ ائمۃ فقہ کے انفرادی تفہیق و تدریس کے نتائج تھے۔ جنہیں حکومت اپنے مقاصد کے ماتحت بطور قانون رائج کر دیا کرتی تھی۔ اور یہ ظاہر ہے کہ جب کسی قانون کے حرکات خاص مقاصد و مصانع ہوں تو اس کا اصول سے دور ہٹ جانا مستبعد نہیں ہوتا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اس مجموعہ فقہ میں معلوم کسی کسی گوئے کے فیصلے اور کوئی کوئی سے اپنال دعا طرف کے قضایا شامل ہوتے رہے۔ ملوکیت کا استبداد جو کچھ زندگی کے اور شعبوں میں کیا کرتا ہے ہر ہی کچھ یہاں بھی ہو۔ یعنی وضعی حدیثوں کی طرح فقہ کے مجموعہ قاؤی میں بھی ایسی چیزیں شامل ہی گئیں جو کچھ طور پر قرآن کے خلاف جاتی ہیں۔ اس طرح احادیث اور فقہ کے مجموعے مرتب ہوئے۔

دین نہیں پدل گی | زوالِ بوزاد کے بعد ملت کی دنیاوی مرکزیت بھی ختم ہو گئی اور اثنت دافر اق کی اس عالمگیر افزائی میں دین کیسر مذہب میں نہیں پایا تھا کہ جنہیں کی عقائد اور رسماں خواہ کیا نام روکیا گیا

(واضح رہے کہ دین، رفتہ رفتہ نزہب میں تو اسی زمانے سے بدلتا مشرد عہدگاری تھا جب خلافت کی جگہ ملکیت نے لے لی تھی۔ زوال بندہ کے بعد اس سلسلہ کی تکمیل ہو گئی تھی) علماء نے اپنی عظمت قائم رکھنے کے لئے مختلف مرکز قائم کر لئے اور امت سے کہدا یا گیا کہ وہ نزہب سے متعلق ہر معاملہ کے لئے ان ہی مرکز عقیدت کی طرف رجوع کیا کریں۔ اس طرح مسلمانوں میں خالص برہمنیت (PRIEST HOOD) قائم ہو گئی جو ان کی زندگی کے ہر اس شعبہ پر جو نزہب سے متعلق تھا پورے طور پر چھپا گئی۔ اگرچہ ان علماء میں باہمی اختلافات بیدتھے اور مختلف فرقوں کی تعداد کچھ کم نہ تھی، لیکن جیسا کہم اور پڑیجہ چکے ہیں مسلمان اصولی طور پر دو گروہوں میں تقسیم تھے یعنی اہل حدیث اور اہل الرائے یا اہل فقہ۔ ان دونوں گروہوں کی باہمی چیقش و آونیش ملت اسلامیہ کی بدستگی کی ایک مستقل داستان ہے۔ گروہ سازی کا خاص ہے کہ انسان ان ایتیازات میں جن سے اس کا فرقہ دوسرے فرقے سے منہیز ہوتا ہے ڈاٹشد برہمنیت ہے کیونکہ اسی سے اس کا فرقہ قائم رہ سکتا ہے۔ اسی کا نام تعصب ہے۔ یہی تعصب اختلافات کو مستقبل اور دائمی جیشیت دے کر ایک دوسرے کی تکفیر و تقسیم کا موجب بن جاتا ہے۔ تینی جو کسی قوم پر زوال آتا ہے تو اس کی زندگی کا ہر شعبہ اخخطاط پذیر ہو جاتا ہے اور اس کا اثر خاص طور پر اس کی فکری صلاحیت پر پڑتا ہے۔ یعنی کہ قوم میں جدت افکار و قوت تخلیق باقی نہیں رہتی اس لئے وہ تقلید حابد کو ملک زندگی قرار دے لیتی ہے اور اپنے اس انداز فکر و نظر اور فقدان نہ برواجہتاد کو "اسلاف پرستی" کا مقدس نام دے کر خوش ہونے لگتی ہے۔ . . . اسلاف پرستی کے لئے ضروری ہے کہ اگر سے ہوئے زمانے کو اپنے زمانے سے مقدس و منزک قرار دیا جائے اور اپنے ماہنی کو درختنہ اور حوال و مستقبل گزاریک بتایا جائے۔ زوال بندہ کے بعد یہ تمام خرابیاں ابھر کر سطح پر آگئیں اور علماء نے امت کو یہ کہہ کر سلا دیا کہ داہم نزہب جو کچھ مبتنا تھا ان چکا۔ حتا کچھ سمجھا جانا تھا سمجھا جا چکا۔ اب اس میں نہ تینی و تبدل ہو سکتا ہے نہ حکم و اضافہ۔

(۲) یہ نزہب، علماء کو اسلاف سے وراشت میں ملا ہے اس لئے اسے علماء ہی سمجھ سکتے ہیں۔

(۳) تھا رے لئے ضروری ہے کہ تم نزہب کے ہر معاملہ میں علماء کی طرف رجوع کرو اور ان کے فیصلوں کو خدا اور رسول کا فیصلہ سمجھو۔

(۴) چونکہ عقل کو نزہب میں کوئی دخل نہیں اسلئے اگر علماء کا کوئی حکم تھا ری سمجھو میں نہ آئے تو اس کے سمجھنے پر اصرار نہ کرو۔

(۵) بزرگوں کے راستے پر آنکھ بند کر کے چلتے جاؤ کہ یہی وہ صراحت مستقیم ہے جو تمہیں سیدھا جنت کی طرف لیجائے گا۔

(۶) یاد رکھو تھا رازمانہ فتن و فحور کا زمانہ ہے اس میں گھنگاریتے ہیں۔ تھا رے اسلاف کا زمانہ علم و تقویٰ کا زمانہ تھا اسلئے

تم گھنگار اس کے اہل ہی نہیں کہ نزہب کے معاملات میں دخل دیں گو۔ اگر اسلاف کا کوئی فیصلہ قرآن کے خلاف نظر آئے

تو اسے اپنی نظر کا قصور سمجھو کیونکہ اسلاف تم سے زیادہ قرآن فہم تھے۔

ان لڑیوں سے انہوں نے قوم کو سلا دیا اور اس طرح ان کے دل کی گہرائیوں میں اپنی مسانید برہمنیت کی عظمت بُھادی۔ و اشروا فی قلوبهم العجل۔

اب اخپیں قوم کی طرف سے تو کسی حملہ کا اندازہ ہیں رہا تھا مگر۔ . . اپنے باہمی اختلافات کے باعث ایک دوسرے کی طرف سے پہاڑ ضرور ستخ۔ اس کے لئے انہوں نے جیسا کہ ادپر لگا چاہ کا سیہے عقا نہیں شرت دا اور تعصب پر پر کرنے کی کوشش کی تاکہ

ان کے تبعین، ان عقائد میں ذرا سی لغزش یا تبديلی کے خال سے کانپ اٹھیں اور اس میں انھیں ایمان جاتا رکھائی دے۔ چنانچہ اہل فقہ کے مقابلہ میں احادیث کو عین اسلام بنانے کے لئے یہ عقائد رفع کئے گئے کہ

(۱) احادیث بھی درہ مذہل من اشریں اس لئے کہ وحی کی دو قسمیں ہیں ایک وحی متلو (جس کی ہم قرآن میں تلاوت کرتے ہیں) اور دوسری فیروضہ احادیث میں ہے۔

(۲) جن باتوں کی صراحت قرآن میں نہیں ہے انھیں انشہ نے اس لئے محل چھوڑ دیا تھا کہ رسول اشہر اس احوال کی تفصیل متعین کر دیں (اس طرح کتاب دین گویا دو مصنفوں کی مشترک تصنیف قرار پا گئی چنانچہ امام اوزاعی کا قول ہے کہ قرآن اس سے زیادہ حدیثوں کا محتاج ہے جس قدر کہ حدیث قرآن کی۔ (دیکھئے مختصر جامع بیان الحکم)

(۳) قرآن میں جہاں اشہر اور رسول کی اطاعت کا حکم ہے اس سے مراد قرآن اور احادیث کی اطاعت ہے۔ لہذا احادیث قرآن کی مثل (مثلہ معنی) ہیں اور قرآن ہی کی طرح ابدی طور پر ناقابل تغیر و تبدل۔ بلکہ قرآن کو حدیث شیخ بھی رکھتے ہیں (۴) جب یہ اعتراض کیا گیا کہ احادیث میں ایسی چیزیں بھی ملتی ہیں جو قرآن کے خلاف ہیں تو یہ کہا گیا کہ حدیث قرآن پر قاضی ہے اور قرآن حدیث پر قاضی نہیں یعنی اگر قرآن اور حدیث میں در باقیں باہم متعارض ہوں تو حدیث کا حکم واجب التعمیل ہو گا۔ (ایضاً)

ان کے مقابلہ میں اہل فقہ بھی اپنے عقائد میں کم تشدد نہ تھے۔ ان کے نزدیک امت کے لئے اب قرآن کا کوئی عملی فامرہ باقی نہ تھا۔ اس میں سے جو کچھ حاصل کرنا تھا وہ ائمہ فقہے نے حاصل کر کے اپنے مجموعہ فتاوی میں جمع کر دیا۔ اب قرآن کی تلاوت فقط ثواب حاصل کرنے یا مرسول کو سمجھنے کے لئے رہ گئی۔ جو جزئیات قرآن نے متعین نہیں کی تھیں، انھیں ائمہ فقہے نے متعین کر دیا اور اب ان کی متعین فرمودہ جزئیات قیامت تک کے لئے ناقابل تغیر و تبدل ہیں۔ نہ ان میں عک و اضافہ ہو سکتا ہے نہ ادل بدیں۔ اس لئے کتاب مزیداً جتہار کا دروازہ بند ہو چکا ہے۔ حالانکہ خود ائمہ فقہہ کا بھی یہ منشاء نہ تھا کہ ان کے تفقیہ کے استنباطات و اجتہادات کو ابدی طور پر ناقابل تغیر مان لیا جائے۔ ایک ہی نوع فکر کی فقہے کے مختلف ائمہ کے باہمی اختلافات اس پر شاہد ہیں کہ وہ اپنے قیاس و آراء کو کسی منزہ عن الخطأ نہیں سمجھتے تھے۔ خود امام عظیم اور ان کے شاگردان جلیل امام محمد اور امام یوسف کے قیاسات و استنباطات یہ

ملہ شلہ منہ کے متعلق طہر عاصم میں ایک مفصل مضمون شائع ہو چکا ہے۔ (طہر عاصم)

یہ شلہ قرآن نے زنا کی سزا سودتے مقرر کی ہے۔ لیکن احادیث میں خادی شدہ زنا بیویوں کی سزا حرم ر سنگار ہے جو قرآن پر غالباً اضافہ ہے۔ یا قرآن نے ہر شخصی کو یہ حق دیا ہے (بلکہ اشہر نے اسے فرض قرار دیا ہے) کہ وہ اپنے ترکہ کیلئے وصیت کرے۔ لیکن احادیث کہتی ہیں کہ وصیت صرف ایک تہائی دال میں ہو سکتی ہے اور وہ بھی درثاء کے لئے نہیں۔ یا قرآن دین کے محال میں جبرا و کراہ بیسیں چاہتا۔ ہر شخص کو اجازت دیتا ہے کہ وہ جو عقیلہ چاہ آؤتیار کرے لیکن احادیث کی رو سے مرتد کی سزا قتل ہے۔ یا قرآن نے جگنی قیدیوں کے متعلق حکم دیا ہے کہ ایسیں ذریعہ لیکر چھوڑ دیا جائے۔ لیکن عذت کی رو سے جگنی قیدیوں کو قتل کر دینے اور غلام بنا لیتے تک کا بھی حکم ہے۔ بس ان لوگوں میں غلامی آئی ہی رذایات کے راستے سے ہے۔ قرآن نے اس کے سبب راستہ بند کر دیتے تھے۔ یا احکام کی چند بیکثالیں ہیں درہ جانشک دین کی روئے کا لعلت ہے عجمی مسکاؤں میں وضع شدہ روایات نے اسے گیر مسخر کر دیا ہے۔ اس کی تفصیل میرے اکثر مضمومین میں ملے گی۔

میں اختلاف ہوتا تھا۔ علاوہ بڑی ان کا دعویٰ یہ تھا کہ وہ قرآن دستت ہی سے اخذ مسائل کرتے ہیں مگر ان کی فقہ میں ایسے فیصلے موجود ہیں جو قرآن کے بھی خلاف جاتے ہیں (اور اہل حدیث کے اعتراضات کی رو سے خود دست رسول اشتر کے بھی خلاف) تناقض کی رو سے یہیم پوتے کو دادا کی دراثت یا سے کچھ نہیں ملتا۔ راس لئے کیاں کا جرم ہے کہ اس کا باپ، اس کے داد کی موجودگی میں کیوں مر گیا) حالانکہ یہ فیصلہ قرآن کے خلاف ہے۔ یا غلاموں اور لوگوں سے متعلق نام احکام، حالانکہ قرآن نے غلامی کو سرے ہی سے مٹا دیا تھا اور صرف ان غلاموں اور لوگوں کے متعلق احکام دیتے تھے جو نزول قرآن کے وقت پہلے سے موجود تھے۔ یا شلاد دراثت کے قانون میں عوں کا قاعدہ کہ جس سے انسان لا محال اس تیجہ پر پہنچتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کو (معاذ اللہ) حساب کے ابتدائی قواعد بھی معلوم نہ تھے۔ اب اگر ان سے کہا جائے کہ فقہ کے فیصلے قرآن کے خلاف ہیں تو ان کا جواب یہ ہوتا ہے کہ تم قرآن کو زیادہ سمجھتے ہو یا امام عظیم زیادہ سمجھتے ہے؟ اس جواب کے بعد وہ مطمئن ہو جاتے ہیں کہ ہم نے دین کے گرتے ہوئے ستون کو تھام یا ہے۔

بہر حال اس طرح احادیث اور فقہ متعلق دین بن گئیں اور قیامت تک کے مسلماًوں کے لئے ناقابل تغیر و تبدل قرار پا کر، واجب العمل ٹھہر گئیں اور ان کی اطاعت کا نام ہوا اللہ اور رسول کی اطاعت۔ حالانکہ ان سے مفہوم صرف یہ تھا کہ رسول اللہ کے زمانے سے لیکر مختلف ادوار میں دین کو کس طرح سے سمجھا گیا اور شریعت کی جزئیات کی تعین میں کیا کیا کوششیں ہوئیں۔ یعنی اگر جعلی روایات کو بھی اللہ کریم کے فلاں فلاں اصول کے شعلوں فلاں فلاں زمانے میں کس قسم کی جزئیات متعین ہوئی تھیں تو رسول اللہ کا مشاہدہ کیا جس سیاست ابدی طور پر ناقابل تغیر میں اور نہیں فقہا کا تصور تھا کہ ان کی جزئیات قیامت تک کیلئے دین بن گائیں۔ یہ خالی ہی بعد کی پیداوار ہے۔

معاشرتی جزئیات | روایات کو دین بنانے سے ایک اور خرابی بھی ہوئی۔ بنی اکرم عرب میں پیدا ہوئے اس لئے جس طرح آپ کی زبان عربی تھی اسی طرح آپ کی عام معاشرت اور طریق بود و اندھی وہی تھا جو اس زمانے کے بھی دین گئیں عربوں کا تھا۔ اس معاشرت کی ایسی خرابیاں جو اسلام کے خلاف جاتی تھیں ان کی بیکھ حضور نے مصلاح فرمادی لیکن اس کے بعد حضور کے رہن ہن کاظمی تولما عالمہ وہی تھا جو اس زمانے کے عربوں میں مروج تھا۔ وضع قطع، لباس کی تراش خراش، سامان نقل و حرکت، اسباب حرب و ضرب، غرضیکہ روزمرہ کے رہنے سennے کے طریقہ اور برتنے کی چیزیں وغیرہ سب اسی انداز کی تھیں جن کا اس زمانے میں رواج تھا۔ ظاہر ہے کہ یہ چیزیں جب تک قانون کی کسی شق سے مقصود نہ ہوں، قانون کی حدود میں نہیں جکڑی جاتیں اور ہر زمانے کے معاشرتی انداز کے مطابق افتخار کی جاسکتی ہیں۔ آپ کے کوٹ کی لمبائی کتنی ہوئی چاہئے۔ آپ کو جوتا کس قسم کا پہنچا پہلے۔ پانی کس قسم کے برتن میں پہنچا چاہئے (گھاؤں میں یا پایالہ میں) و قس علی بڑا۔ یہ چیزیں زین میں داخل نہیں ہیں۔ لیکن جب روایات مرتب ہوئیں تو چونکہ وہ تاریخ تھیں بعد رسالت کتاب، رسالہ کرامہ کی، اس لئے اس قسم کے عام معمولات کی باتیں بھی ان میں آگئیں اور حسب بعد میں روایات دین بن گئیں تو یہ چیزیں بھی جزو دین قرار پا کر قیامت تک کر کے لئے ناقابل تغیر سمجھے لی گئیں۔ اس کا

نتیجہ یہ ہوا کہ نہ صرف معاملات کی دنیا میں قانونی جزئیات میں رد و بدل کرنے کا اختیار بدلت سے سلب کر لیا گیا بلکہ روزمرہ کے معمولات میں بھی انہیں ایک خاص وضع کی معاشرت کا پابند کر دیا گیا۔ پاجامہ کتنا بابا ہونا چاہئے، بالوں کی مانگ کس طرف نکالنی چاہئے، موکاک کی بابی کتنی ضروری ہے، غل کے لئے کتنے لوٹے پانی چاہئے، غیرہ وغیرہ۔ اس طرح وہ دین جسے زمانہ کی فروخت کوں کا حل تجویز۔ . . .
 گرتا چلہتے تھا، ظواہر پرستیوں (RITUALISM) کا ایسا سخت مجموعہ بن گیا جس میں ہمیں لوح اور یہ کٹھنیں۔ اگر کسی مولوی صاحب کو معلوم ہو جائے کہ میت کے غل کے پانی میں بیری کے پتے نہیں ڈالے گئے، تو وہ جائزہ پڑھانے سے انکار کر دیں۔ گے۔ ہودیوں کے تملود کو اٹھلیتے۔ ہندوؤں کے شاستروں کو دیکھئے۔ ایک ایک رسم کی ادائیگی میں کتنی کتنی جانکاہ پابندیاں لگائی گئی ہیں۔ ان کے ہاں نہب کی کوئی رادھاناج نہیں سکتی جب تک ذمہ نہ ہو۔ قرآن نے حضور کی بعثت کا مقصد: . . . یہ تایا ہے کہ وہ نیضم عنہمہ اصرہم وا لا غلال اللہ کانت علیہم دریا، کہ وہ رسول کافتا للناس۔ انسانوں کو اس پوجھ سے آزاد کر دے گا جس کے نیچے وہ دہبے ہوئے تھے اور ان اطواق و مسلسل کو اتار کر پھینک دے گا جن میں وہ جکڑے ہوئے تھے۔ یہ اطواق و مسلسل ملوکیت کا استبداد اور برہمنیت (Priest hood) کی رسم پرستیاں تھیں۔ حضور نے ان اطواق و مسلسل کو نکڑے نکڑے کر کے پھینک دیا لیکن مسلمانوں نے ان بکھرے ہوئے مکڑوں کو ایک ایک کر کے ٹرکاں عقیدت سے اکٹھا کیا اور اپنے اجاروہ بہان کے مقدس ہاتھوں پھر۔ اپنی گردنوں میں ڈال لیا اور ان غیر فطری قیود کا نام دین قرار دے لیا۔ یہ دین "بھلازنے کے پڑھتے ہوئے تھاںوں کا ساتھ کس طرح دے سکتا تھا؟" لہذا جو مسلمان ان قیودے تک آئے انہوں نے ان اطواق و مسلسل کو اس زور سے اتار کر پھینکا کہ ان کے ساتھ ہی جبل اللہ (اللہ کی رسی۔ قرآن) کا قلاوہ بھی ان کی گردنوں سے نکل گیا۔ آج مسلمانوں کی حالت یہ ہے کہ جو نفس کی تیلیوں میں بند ہیں تو اس طرح کہ انہیں آزادی کی فضا میں ایک سانس تک لیتا نصیب نہیں اور جو آزاد ہیں تو ایسے کہ فضنا کی پہنائیوں میں اثر ہے ہیں لیکن آشیانہ کہیں میرہیں۔

قرآن کہیں نہیں | یوں وہ فروعات و جزئیات جنہیں ابڑی طور پر ناقابل تغیر کھانا نہ شائے خداوندی تھا نہ مقصود رسالت دین بن گئیں۔ چنانچہ یہ سلسلہ اس وقت تک چلا آرہا ہے۔ وہی فرقہ بندیاں (وہی گروہ سازیاں، وہی علی برہمنیت (PRIEST HOOD) اور وہی ان کی اسلاف پرستی، وہی تقیید جا بدا اور وہی اس کے افسر وہ تاریخ۔ آپ کسی معاملے کے متعلق اہل حدیث حضرات سے پوچھئے وہ کہدیں گے کہ بخاری میں یوں آیا ہے: مسلم کی روایت یہ ہے اور کسی اہل فقہ سے پوچھئے تو جواب ملے گا کہ المبوط میں یہ لکھا ہے۔ اور شامی میں یوں آیا ہے: عالمگیری کا یہ فتوی ہے۔ فلاں امام کا یہ قول ہے۔ کوئی یہ نہیں کہیا گیا کہ قرآن نے یہ حکم دیا ہے۔ اس لئے کہ قرآن سب کے نزدیک ساقط العمل ہو چکا ہے اور اس لئے محجور و محظوظ۔ اس اشخاص پرستی سے تنگ آکر آج سے کچھ عرصہ پہلے بعض لوگوں نے رجعت الی القرآن کی آواز بھی اٹھائی لیکن چونکہ یہ چیزان کی نگاہوں سے بھی او جھل تھی کہ قرآن نے جن جزئیات کو متعین نہیں کیا انہیں کس طرح سے متعین کیا جائے گا۔ اس لئے وہ اس اعتراض سے گھبر اکر کہ اگر قرآن ہی دین کی تکمیل کے لئے کافی ہے تو اس میں سے فلاں نہ لار بات کی تفصیل نکال کر دکھائیں گے۔ قرآن سے ان جزئیات کو ایسی متعین کرنے

جن کے اس نے صرف اصول دیتے تھے۔ وہ اس کو ششِ ناکام و ناصواب میں ایسے الجھے کر ڈھکانے کی بات کچھ بھی نہ کر سکے اور خود ایک فرقہ (اہل قرآن) بن کر رہ گئے۔

اسے پھر سن لیجئے کہ

(۱) قرآن نے جن جزئیات کو خود تعین کر دیا ہے وہ قیامت تک کے لئے ناقابل تغیر و تبدل ہیں (اور ان کی تعداد بہت تھوڑی ہی)

(۲) باقی امور کے لئے اس نے اصول مقرر کئے ہیں جن کے اندر رہتے ہوئے، ہر زمانے کی حکومت اسلامی (یاد رکھئے افراد نہیں بلکہ حکومت) جو قرآنی اصول مثادرت کی رو سے قائم کی جائے اپنے زمانے کے مقتنيات کے مطابق، عقل کی روشنی میں ان کی جزئیات خود تعین کرے گی۔ اور یہی جزئیات اس زمانے کیلئے نظام شریعت قرار پائیں گی۔ ان جزئیات کی تعین میں، ہر زمانے کی قرآنی حکومت ان کو شششوں کو بھی سامنے رکھے گی جو اس سے قبل مختلف ادوار کی اسلامی حکومتوں نے (اور مختلف افراد نے) اس باب میں کی ہیں۔ اس بناء پر مجموعہ احادیث اور کتب فقہ سے بطور نطاً (precedents) فائدہ اٹھایا جائیگا۔ ان میں جو باشیں قرآنی اصولوں کے مطابق ہوں گی اور موجودہ زمانے کے تقاضے ان میں تغیر و تبدل کے تقاضی نہ ہوں گے وہ علیحدہ رکھ لی جائیں گی۔ یا ان میں مناسب تغیر و تبدل کر کے از سر نو راجح کیا جائیگا۔ باقی خود تعین کی جائیں گی۔

کثرتی اور بہمن | مذہب کو ایک پرائیویٹ جیتیت دے کر اسے اجاوہ رہبان (علماء و مشائخ) کے ہاتھوں میں سونپ دینے کا جو سلسلہ دینی لامرکریت اور بلت کا شیرازہ بگڑنے کے زمانے سے شروع ہوا تھا وہ آج تک جاری ہے خود اپنے زمانے میں دیکھئے۔ دنیا میں مقدار اسلامی سلطنتیں موجود ہیں لیکن ہر جگہ دین اور دنیا کی شوتی (Dualism) کا نظام کا فرمایا۔ حکومت بادشاہوں کے ہاتھ میں ہے اور مذہب علماء کے تسلط میں اور دنوں کا استبداد عوام کے اذھان و قلوب پر سلط بچونکہ ارباب ملوکیت اور علماء مذہب کے مفاد مشرک ہیں اس لئے ان دنوں میں اس قسم کی ملی بھگت ہے جس طرح کثرتی راجاوں اور بہمنوں میں ہوتی تھی۔ راجہ، بہمنوں کی رکھڑا (حفاظت) کرتے تھے اور بہمن، راجا فل کو اشیب ابد (سلامتی کی دعائیں) دیتے تھے اور دنوں مل کر عوام کو خلکویت کے آہنی پنجے میں جکڑے رکھتے تھے۔ یہی حالت ہمارے ہاں کی ملوکیت میں تھی۔ بادشاہ، علماء، کو قاضی اور فقی بناریتے تھے اور علماء بادشاہوں کو ظل اشتہرا کر خطبوں میں ان کے نام صلوٰۃ و سلام کے ساتھ لیتے تھے اور عوام بیچارے ان دنوں کے تغلب و استبداد کے نیچے کچھے کچھے جاتے تھے۔ یہی سلسلہ اب تک جاری ہے۔ غصب خدا کا۔ آج دنیا میں شخصی حکومتوں کہیں باقی نہیں رہیں۔ بجز مسلمانوں کی حکومتوں کے جس طرح بروہ فرقہ کہیں باقی نہیں بجز کہ کل گھیوں کے بغور کیجئے ہیں علماء ایک طرف ہیں بتاتے ہیں کہ وہ جرم عظیم کی وجہ سے یہی نہست حق لفڑت سمجھا جاتا ہی ہے کہ اس نے سلطنت کو انتخاب کے ذریعے حاصل نہیں کیا بلکہ باپس سے واٹا پایا تھا اور اس طرح خلافت کو ملوکیت میں بدل دیا تھا۔ لیکن علماء احادیث میں یہی کہ مغلیقی بھی عجیب چیز ملتی ہے۔ بخاری کی حدیث ہے کہ حضور نے فرایا کہ شیری امت کا پہلا شکر جو قیصر کے شہر (قسطنطینیہ) پر حملہ کر گیا بخنا ہوا ہے (معفوٰ رہا ہے) اور طبری کا بیان ہے کہ جس پہلے شکر نے قسطنطینیہ پر چلا کیا ہے اس کے ایک دستے کا سپر سالا رخود زید دیکھتا۔

لے عقل چ می گئی؟ اے عشق چ فرمائی؟

ملوکیت اور ملائیت | دوسری طرف حالت یہ ہے کہ بنی امیہ سے لیکر آقیک ان تمام بادشاہوں کی جنگوں نے سلطنت کو زیر یہی کی طرح دراثتاً حاصل کیا تھا اور آج بھی جو اسی طرح تخت و تاج کے مالک بنے میٹھے ہیں علماء کی طرف سے تائید و محافظت حاصل رہی ہے۔ (اور آج بھی ہے) بادشاہ ان کی پروش کرتے تھے اور یہ بادشاہوں کے تخت و تاج کی حفاظت کرتے تھے اور آج تک بھی سلسلہ جاری ہے۔ قرآن کا نظام نہ وہ نافذ کرنا چاہتے ہیں نہ یہ اسلئے کہ اس نظام میں نہ ملوکیت باقی رہ سکتی ہے نہ ملائیت (PRIEST HOOD) قرآن ان دونوں کا خاتمہ کر دیتا ہے اور خدا اور بندے کے دریان کسی واسطہ کو باقی تھیں رہنے دیتا۔ اطاعت صرف ایک خدکے قانون کی اور یہ اور اس کا ذریعہ، ملت کے شتع کردہ بہترین افراد پر مشتمل مجلس شوریٰ اور ان میں منتخب کردہ بہترین فرد امام جو قرآن کے قانون کو دنیا میں نافذ کر دے۔ یہ نظام جیسا کہ اوپر لکھا گیا ہے ان حکومتوں میں نافذ نہیں ہو سکتا جن پر اس وقت مسلمان بادشاہوں کا تسلط ہے اور جن کی محافظت علماء کے اور ادوفتاوی سے ہو رہی ہے۔ اس نظام کے نفاذ کی ابتدا اگر کہیں ہو سکتی ہو تو وہ سرزین پاکستان ہی ہے اس لئے کہ اس پر ابھی شخصی ملوکیت کا تغلب نہیں ہوا۔ اس میں جس انداز کی حکومت ہم چاہیں رائج کر سکتے ہیں۔ لہذا پاکستان کا خطہ ارض ایک تجربہ گاہ ہے جس میں قرآن کا وہی نظام جو سب سے پہلے محمد رسول اللہ والذین معہ (علیہم التحیۃ والسلام) کے مقدس ہاتھوں سے سرزین حجاز میں نافذ ہوا تھا باریگر رائج ہو سکتا ہے لیکن اگر یہاں دستور سازی کا کام ان لوگوں کے سپرد ہو گیا جو ان جزیئات کو ناقابل تغیر و تبدل سمجھتے ہیں جو کہیں ہزار برس پہلے، اس زمانے کی تمدنی ضروریات کے پیش نظر وضع کی گئی تھیں (یعنی ہمارے علماء کرام) ... تو یہاں بھی دو صورتوں میں سے ایک صورت ناگزیر ہو گی۔ یعنی

(۱) جو نظام یہ حضرات پیش کریں گے وہ نا محکن العمل بھی ہو گا اور بیرونی تباہ فیہ بھی، اس لئے قوم سرے سے دینی نظام ہی سے اظہار برائت کر دیگی اور توکوں کی طرح حکومت کی بنیاد خالص دنیاوی قوانین پر رکھ لے گی اور یا

(۲) وہ پارٹی جس کے ہاتھ میں نیام اقتدار و حکومت ہو گی، ان سے مصالحت کر کے نہ ہب ان کے سپرد کر دے گی اور ان کی عباوں اور قباؤں کے ساتے میں اپنی من مانی حکومت چلاسے گی۔ اس طرح علماء کی سیادت بھی قائم رہے گی اور ارباب قوت کی قیادت بھی۔ لیکن دین کا قیام نہ اس صورت میں ہو سکے گا نہ اُس صورت میں۔

اب آپ نے اندازہ فرمایا ہو گا کہ میں نے جب یہ بحث چھپری تھی کہ فقیار و ایات قیامت تک کیلئے ابڑی دین ہیں بن سکتیں تو وہ مخفی نظری مباحثہ نہ تھا بلکہ ایک خالص علمی تجربہ کی طرف دعوت دینے کی تحریک تھی۔ اب وہ وقت آگیا ہے کہ ارباب فکر و نظر سوچیں کہ کیا وہ یہ چاہتے ہیں کہ جو غلط نظام دین کے نام سے مسلمانوں پر اتنی صدیوں سے مسلط چلا آ رہا ہے اور جس نے ان کی حالت یہ کر دی ہے کہ

لہ متنازعہ فیہ کا اندازہ اس سے لگایجھے کہ علماء کا نام گروہ اس ہزار برس میں اتنی سی بات کا فیصلہ نہیں کر سکا کہ نماز میں ہاتھ کھلے چھوڑنے چاہیں یا ہاندھنے اور اگر باندھنے چاہیں تو کس جگہ۔ ان سے یہ توقع رکھنا کہ کرنی متفقہ علیہ ضابطہ آئین تیار کر دیں گے اپنے آپ کو فریب دینا ہے۔ پورا نظام تو ایک طرف یہ توکی ایک مسئلہ کا بھی متفق علیہ جواب نہیں دے سکتے۔ شیعہ کا جواب اور سنی کا اور مقلد کا اور غیر مقلد کا اور، ان کے ہاتھ میں نظام شریعت کی تزوییں کا کام دیکر قوم مصیبتوں میں پہنس جائے گی۔

بیکی ہائے تناکہ نہ دنیا ہے نہ دیں

قرآنی نظام دہی نظام اب آزاد پاکستان میں ان پر سلطگر دیا جائے۔ یادو ہے چاہتے ہیں کہ انہوں نے جب انھیں یہ آزاد خلائق نہیں موبہب فرمایا ہے تو اس میں بھر۔ اس قرآنی نظام کو راجح کیا جائے جسے چشم فلک نے ایک مرتبہ دیکھا اور دوبارہ دیکھنے کے لئے، آج تک سرگردان ہے۔ اس نظام قرآنی کی تشكیل و ترویج کچھ مشکل نہیں۔ قرآن کی تعلیم بڑی واضح، مین اور تضاد و تعارض سے پاک ہے۔ وہ عقل ان انسانی کو بڑی اہمیت دیتا ہے اور ہر زمانے کے انسانوں کو آزادی عطا کرتا ہے کہ وہ اس کے مقرر کردہ اصولوں کی روشنی میں اپنے فہم و تدریب سے اپنے لئے آپ قانونی جزئیات مرتب کریں۔ اس سے زیادہ آسان اور عقل ان انسان کے عین مطابق اور کونا نظام ہوگا! کہ

نہ جس میں عصیر وال کی جائے بیزاری
حقانی ابدی پر مدار ہے جس کا وہ زندگی ہے نہیں ہے ظسم افلاطون
علوم ہے صفت آفتاب جس کا خوب یگانہ اور مثال زمانہ گوناگوں
عناصر اس کے ہیں روح القدس کا ذوقِ جمال
عجم کا حسن طبیعت عرب کا سوزِ دروں

مخالفت میں جانتا ہوں کہ اس دعوت کی مخالفت ہوگی۔ اس لئے نہیں کہ اس میں کوئی ایسی بات ہے جو دین کے خلاف ہو بلکہ اس لئے کہ اس سے ہمارے "ارباب شریعت" کو اپنی عظمت و عقیدت کی مندی ہو جانے کا خوف ہے۔ ان میں بیشتر ہیں جو نظام شرعی کی تنفیذ و ترویج کا مطالبہ ہی اس لئے کر رہے ہیں کہ اختیار و اقتدار ان کے ہاتھ میں رہے۔ لیکن وہ عالم کے جذبات کو شتعل کرنے کے لئے یہ کہہ کر اس دعوت کی مخالفت کریں گے کہ یعنی ایسا نظام وضع کرنا چاہتے ہیں جس میں رسول اللہ کی حدیثوں سے انکار ہو رہا ہے۔ حالانکہ اس نظام میں حدیثوں سے انکار نہیں بلکہ انھیں ان کے اس مقام پر رکھا ہے جو تمام خود مشائی رسلت تھا۔ رسول اللہ کا یہ مٹا کبھی نہ تھا کہ حضور کے ہنگامی اور وقتی فیصلے قیامت تک کے لئے ناقابل تغیر سمجھ لئے جائیں۔

روايات اگر حضور کا یہ مٹا ہوتا تو جس طرح آپ قرآن کو لکھوا کر بحافظت ملت کے سپر کر گئے تھے اپنی معین فرمودہ جزئیات کا جو مجموعہ ہمارے پاس موجود ہیں ان میں سے کسی حدیث کے متعلق بھی کوئی شخص قطعی اور حقی طور پر یہ نہیں کہہ سکتا کہ وہ نی الواقعہ لے یہ مضمون جولائی ۱۹۴۷ء میں شائع ہوا تھا۔ اس کے بعد اس قرآنی تصور حکومت کی جس قدر مخالفت مذہب پرست طبقہ کی طرف سے ہوئی ہے وہ کسی سے پر مشتمل نہیں۔

رسول اللہؐ کا ارشاد ہے جیسا کہ ہم دیکھ چکے ہیں، احادیث کا صحیح ترین مجموعہ بخاری کو سمجھا جاتا ہے۔ یہ احادیث امام بخاری نے رسول اللہؐ سے دواڑھانی سو سال بعد لوگوں کی زبانی سن کر جمع کیں۔ اڑھانی سو سال کے عرصہ میں سنی سنی باتیں جس قدر قابل اعتماد و سکتی ہیں وہ کسی سے پوشیدہ نہیں۔ حالانکہ صورت یہ تھی کہ حضورؐ کے بہت بعد نہیں بلکہ خود صحابہؓ کے میانے ایسی احادیث آجاتی تھیں جنہیں وہ دیکھتے تھے کہ قرآنؐ کے خلاف ہیں اس لئے وہ انھیں رد کر دیتے تھے۔ شلاؤاظہ بنت فیضؓ کی روایت گہ طلاق بائی پائی ہوئی عورت کے لئے شوہر کے ذمہ مکان ہے نفقہ۔ جب حضرت عمرؓ کے سامنے آئی تو آپؐ نے یہ کہہ کر اسے قبول کرنے کے انکار کر دیا کہ قرآنؐ کے خلاف ایک عورت کی بات کیسے مان لی جائے۔ حضرت ابن عمرؓ نے جب بدر عالمی حدیث بیان کی کہ مرد سنتے ہیں تو حضرت عائشہؓ نے فرمایا کہ اسدا بن عمر پر حم کرے۔ قرآنؐ میں صاف لکھا ہے کہ مرد نہیں سن سکتے۔ اسی طرح جب آپؐ کے سامنے یہ حدیث بیان کی گئی کہ حضورؐ نے فرمایا تھا کہ مرد پر اس کے مگر والوں کے نوح کرنے سے عذاب ہوتا ہے تو آپؐ نے کہا کہ یہ حدیث غلط ہے کیونکہ قرآنؐ میں ہے کہ ایک کالناہ دوسرا نہیں اٹھاتے گا۔ سوجب خود صحابہؓ کے زبانے میں اس قسم کی احادیث مروج ہو گئی تھیں تو اڑھانی سو سال کے ضعی احادیث عرصہ میں ان کی جو کیفیت ہو گئی ہو گئی وہ ظاہر ہے۔ بالخصوص جب اس حقیقت کو بھی سامنے رکھا جائے کہ بادالت وضیع کر کے لوگوں میں پھیلادی ہیں۔ یہ عرف ایک مثال ہے۔ اس قسم کے ہزاروں واصعین احادیث اس عرصہ میں پیدا ہو چکے تھے پھر وہ جو ہے کہ ہمارے صحیح ترین مجموعہ میں بھی ایسی حدیثیں ملتی ہیں جن پر دین ہوتا ہے اور عقل روئی ہے۔ کہیں ان ہیں ہے کہ حضرت موسیؑ کے پاس جب ملک الموت آیا تو آپؐ نے اس کے ایسا تھیر مارا جس سے اس کی آنکھ باہر نکل پڑی۔ یا حضرت موسیؑ اپنے کپڑے ایک پھر پر کھکھ کر نہارہت تھے کہ پھر کپڑے نیکر بھاگ اٹھا اور آپؐ اس کے پچھے ننگے بھاگ کھڑے ہوئے۔ یا یہ کہ حضرت سليمانؓ نے ایک رات میں نوتے بیویوں سے مقابلہ کی۔ یا یہ کہ حضرت ابراہیمؓ نے تین مرتبہ حجبوت بولا۔ اور کہیں اس قسم کی احادیث کہ جس سے خود شانِ نبویت پر بھر لئے جائے۔ شلاؤاظہ کہ آپؐ پر کسی نے جادو کر دیا تھا جس سے آپؐ کو نیان ہو گیا تھا۔ یا حضورؐ نے پیٹ کی بیماری میں اوزٹوں کا پھٹا پھٹا پہنچنے کا حکم دیا اور قتل کے جرم میں ہاتھ پاؤں کاٹ کر ان کی آنکھوں میں پکھلا ہوا سیسڑا لاما دردہ پیاس سے تڑپ رہے تھے لیکن انھیں پانی نہیں ریا جاتا تھا۔ یا اس قسم کے اساطیر کسی (MYTHOLOGY) کی باتیں کہ حضرت آدمؓ کا قدسائدگر زندگانی کا تھا۔ جہریل و میکائیل جنک بدریں سفید کپڑے پہنے ہوئے حضورؐ کی طرف سے رہتے تھے۔ شیطان، حضرت ابوہریرہؓ کی محاफقت میں رکھنے والوں کو چڑانے آتا تھا اور آپؐ اس کی بہانہ سازیوں پر تھیں کہ کسے چھوڑ دیتے تھے۔ رسول اللہؐ کے زمانے میں بیل اور کھیر پا انسانوں کی طرح باتیں کیا کرتے تھے مرع جب بولتا ہے تو فرشتے کو دیکھتا ہے اور مددھا بولتا ہے تو شیطان کو دیکھتا ہے۔ یا حضرت ابن عمرؓ کے پاس رشم کا ایک تکڑا تھا، آپؐ جہاں جنت پس پہنچنے کا ارادہ کریتے وہ اڑاکہ پسچار یا کرنا تھا۔ یا رسول اللہؐ کو ایک درخت نے بتایا کہ جانت آپؐ سے قرآنؐ سن کر گئے ہیں۔ سب حدیثیں بخاری شریف میں موجود ہیں۔ اور یہ تو یہی چند راثاں ہیں۔ حدیثوں کے تمام مجموعے اس قسم کی حدیثوں سے مجرموں پرستی ہے۔

حدیثوں کے اس قدر ظنی ہونے کی وجہ سے ہی امام ابو حنینہؓ ان احادیث کو بھی مسترد کر دیا کرتے تھے جو قیاس صحیح کے خلاف ہوں مثلاً ایک حدیث میں ہے کہ حضور جب سفر میں جاتے تو قرعہ دلتے اور ازدواج مطہرات میں جس کے نام قرعہ نکلتا انھیں ساتھ لے جاتے۔ امام عظیمؒ نے یہ کہہ کر اس سے انکار کر دیا کہ قرعہ اندازی تراصوراً قمار بازی ہے اس لئے اس حدیث کو کیسے صحیح مان لیا جائے۔ یا مثلاً جب کسی نے کہا کہ حضور نے فرمایا ہے کہ جب تک بالکل اور مشتری جداب ہوں انھیں بیع کے فتح کرنے کا حق رہتا ہے۔ امام عظیمؒ نے یہ کہہ کر اسے قبل کرنے سے انکار کر دیا کہ اگر یہ دونوں ایک ہی جہاز میں ہوں یا ایک ہی جہاز میں سفر کر رہے ہوں تو اس صورت میں بیع پختہ ہی نہیں ہو سکے گی۔ وقت عمل ہنڑا۔

وقت کے تقاضوں کی بتا پر احکام میں اجتہاد کی تو ایسی صورتیں بھی ہمارے سامنے آتی ہیں جن سے واضح ہوتا ہے کہ اس باب میں صحابہ نے دین کی اس ممکنہ قدر صاف طور پر سمجھا تھا۔ قرآن میں چوری کی سزا قطع ید ہے لیکن اس کا تعین نہیں کہ چور کے کہا جائے گا۔ ایک مرتبہ قحط پڑا اور کچھ لوگوں نے بھوک سے مجبور ہو کر چوری کر لی۔ حضرت عمرؓ نے انھیں قطع ید (ہاتھ کاٹ دینے) کی مزاحیہ دی۔ یہی نے ان مثالوں کو اس سلسلے میں کیا ہے کہ یہ واضح ہو جائے کہ نظام اسلامی کی تدوین کیلئے جس ملک کی طرف میں نے دعوت دی ہے اس میں احادیث کو ان کے اصل مقام پر کھا جائے گا۔ اسے اس باب میں غلط پروپگنڈے سے متاثر ہو کر راه حق و صداقت کو چھوڑنے ہیں دیا جاؤ۔

پس چہ باید کرد | ان تصریحات کے پیش نظر کرنے کا کام یہ ہے کہ مجلس دستور اسلامت کے منتخب ارباب فکر و نظر کی ایک ایسی کمیٹی متعین کرے جس میں ماہرین قوانین و دساتیر عالم اور وہ حضرات شامل ہوں جو قرآن و تاریخ دین پر فائز نگاہ رکھتے ہوں۔ ماہرین قوانین یہ تجویز کریں کہ پاکستان کی حکومت کے لئے کون کون سی شقوں پر مشتمل ضابطہ قانون کی ضرورت ہے۔ پھر قرآن اور تاریخ دین جانتے والے حضرات اس خاکہ کو سامنے رکھ کر غور کریں کہ را، ان میں کون کون سی باتیں ایسی ہیں جن کے متعلق قرآن نے فروعات و خریفات تک متعین کر دی ہیں۔ اور د، کون کون سی ایسی ہیں جن سے متعلق صرف اصولی حکم دیا ہے۔

شق ثانی کے متعلق وہ غور کریں کہ اس قسم کے مسائل اس سے پیشتر بی اکرمؐ کے زمانے سے لیکر بعد تک کبھی سامنے آئے ہیں۔ اور اگر آئے ہیں تو ان کے متعلق کیا روشن اختیار کی گئی۔ پھر پیدیکھا جائے کہ وہ روشن کیا آج بھی نافذ العمل ہو سکتی ہے یا موجودہ زمانے کے مقتضیات اس میں تغیر و تبدل چاہتے ہیں۔ اگر اس میں کسی تبدیلی کی ضرورت نہ ہو تو اسے علیٰ حالہ رہنے دیا جائے ورنہ اس میں حسب اقتصادیات زبانہ مناسب روبدل کر دیا جائے۔ اس روبدل میں یہ اصل ہر وقت پیش نظر ہے کہ کوئی فرع قرآن کی اصل سے کہیں متعارض نہ ہو۔ یہ مجموعہ قوانین، ملت اسلامیہ پاکستانیہ کا ضابطہ نظام شریعت ہو گا اور اس میں ازیز صوریات کے تحت مناسب حال تغیر و تبدل ہوتا رہے گا۔ یہ فرضیہ تمام ملک کا مشترک رہے جسے ہمت اپنے منتخب کر دے حضرات کے پسروں کے گی۔ اس میں کسی خالی جماعت کی اجازہ داری نہیں ہوگی۔ قوانین شریعت یا ان کی تغیر و تفسیر افراز کے ذمے نہیں رکھی جائے گی اس لئے پرائیوریتی تسلیمات کی

ضرورت باقی نہیں رہے گی۔ قوانین کی ترتیب و تدوین بھی اصول جمہوری کے ماتحت، ملت کا مشترکہ فرمانیہ ہو گا اور ان کی تنقید و ترقی کیا تعبیر و تفسیر (INTERPRETATION) بھی ملت کی قائم کردہ حکومت ہی کے ذمے ہو گا۔ وہی کافی صدھ فتویٰ کہلائے گا۔

مجھے تسلیم ہے کہ یہ تجربہ چونکہ ایک مدت کے بعد وہ رایا جا رہا ہے اس لئے شروع شروع میں جو قانون بنے گا اس میں شاید خامیاں رہ جائیں۔ لیکن ان خامیوں سے گھبرا نہیں چاہئے ہمارا یہ قدم صحیح راستے پر ہو گا اور آہستہ تجربے کے بعد یہ خامیاں بھی رفع ہوتی جائیں گی۔ اور پھر ایک دن ہم ساری دنیا کو یہ کہنے کے قابل ہو جائیں گے کہ یہ ہے وہ نظام زندگی ہے خالق کائنات نے انسانیت کی نشوونما کے لئے متعین فرمایا تھا اور جو ارتقاء شرف انسانیت کے لئے واحد اور مکمل صابطہ حیات ہے۔ یہ وہ دن ہو گا جب زمین اپنے رب کے نو سے جگکے اٹھے گی، واشرقت الارض بنور رہا۔ اور سہر دیکھنے والا پکار اٹھے گا کہ برخیز کہ آدم را، ہنگام نمود آمد۔ ایں مشت غبارے را، الجم بہ سجود آمد۔

جیسا کہ شروع میں لکھا گیا ہے۔ میں نے اس مضمون میں "اسلامی نظام" کی افادیت، ہمہ گیریت، فوقیت اور افضلیت سے بحث نہیں کی۔ اس لئے کہ یہ پہلو موضوع پیش نظر سے خارج ہے۔ اس وقت مجھے صرف اتنا بتا لیا ہے کہ اسلامی نظام شریعت سے منہوم کیا ہے اور اس کی ترتیب و تسلیل کس طرح عمل میں آئے گی۔ باقی رہایہ کہ یہ نظام کیا تائج پیدا کرے گا اور وہ تائج کس طرح مترب ہوں گے۔ یہ ایک جدا گانہ بحث ہے جسے ہم کسی دوسرے وقت پر اٹھا رکھتے ہیں۔ لیکن بایں ہمہ ایک نکتہ واضح طور پر ہمارے سامنے آگئا ہے۔ اور وہ یہ کہ اس نظام میں کس طرح انسانی عقل کو اس کا صحیح مقام عطا کیا گیا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ اگر صرف اس ایک عقل انسانی کا مقام جہت سے ہی دیکھا جائے تو بھی اسلامی نظام کی عظمت نمایاں طور پر سامنے آجائی ہے۔ جب سے شعور انسانی نے آنکھوں ہے "ذہب اور عقل کی کشکش" ہمیشہ اس کے سامنے رہی۔ دنیا کے ذہب نے ہر بار یہی پکارا کہ اس میں عقل کو کوئی دخل نہیں۔ اس کی حدیں ماوراء سرحد ادا ک سے شروع ہوتی ہیں۔ اس کے برعکس عقل کو ہمیشہ ہی دعویٰ رہا کہ انسانی زندگی کے فیصلوں کا حق صرف اسی کو حاصل ہے۔ وہ اپنے اس حق میں کسی اور کسی شرکت گوارا نہیں کر سکتی اور نہ ہی اس پر کسی قسم کی پابندیاں عائد کی جاسکتی ہیں۔ انسانیت کی تاریخ میں قرآن ایک ایسا نگ میل ہے جہاں سے فی الواقع عدیک نئے انداز زندگی کا آغاز ہوتا ہے میں نے عقل اور ذہب کے صحیح حدود متعین کر کے ان میں اس قسم کی یہی جہتی اور ہم نگہی پیدا کی ہے کہ وہ دو متصاروں متحاصل عناصر ہونے کے بجائے ایک دوسرے کے معاون و رفیق بن گئے ہیں۔ قرآن کے اوراق کو اللہ نے جائیے شروع سے اختیار کیا ہے ایک آغاز ہوتا ہے میں فہم و فرست، علم و دانش، تدبیر و تفکر کو اس طرح وجہ تصرف و تکمیل قرار دیا ہے۔ وہ مخاطب ہی عقل کو کرتا ہے۔ اس کے نزدیک صاحبانِ دانش و بنیش اولی الابصار و اولی الاباب ہی وہ لوگ ہیں جو اس کے پیغام کو سمجھنے اور اسے بروئے کار لانے کی اہمیت رکھتے ہیں۔ اس کے برعکس، عقل و فکر سے کام نہ لیتے والوں کو وہ "بذریع خالق" قرار دیا ہے۔ ان شرالد و اب عذل الله العص المکم الذین لا يعْقُلُونَ ہے (یقیناً اللہ کے نزدیک سب بذریع خالق وہ لوگ ہیں جو یہ رہے اور گوئے جنے رہے ہیں اور عقل سے کچھ کام نہ لیتے)

اس کے نزدیک ایسے انسان اس قابل ہی نہیں کہ انہیں انسانوں کے زمرہ میں شامل کیا جائے۔

وَلَقَدْ ذَرَنَا كَجِيْهُمْ كَثِيرًا مِنَ الْجِنِّ وَالْأَنْسَ لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَنْفَعُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَذَانٌ

لَا يَسْمَعُونَ بِهَا وَأُولَئِكَ كَالْأَنْعَامُ بَلْ هُمْ أَضَلُّ ۖ وَأُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ۝ (۹۷)

کتنے ہی جن و انس میں جہنم کیلئے پیدا کیا ہے (یعنی ان کے اعمال کے بدلے ان کا انکھا نہ جہنم ہوتے والا ہے) یہ لوگ ہیں کہ ان کے پاس قلب و دماغ ہے لیکن وہ اس سے سمجھنے کا کام نہیں لیتے آنکھیں ہیں مگر ان سے دیکھنے کا کام نہیں لیتے کان ہیں مگر ان سے سننے کا کام نہیں لیتے۔ وہ عقل و دلش کو الگ رکھ کر حیرانوں کی طرح ہو گئے۔ بلکہ ان سے بھی زیادہ کھوئے ہوئے یہ لوگ ہیں جو (دنیا و باہمہ سے) بے خبر زندگی برکرتے ہیں۔

لیکن وہ اس کے ساتھ ہی یہ بھی بتاتا ہے کہ چونکہ عقل کا فطری منصب تحفظ ذات (PRESERVATION OF SELF) ہے۔ یعنی اس کا فرضیہ یہ ہے کہ وہ اس فرد کی طبیعی زندگی کو محفوظ رکھے جس کی وہ پابان ہے۔ اسے جو سوت مختلف افراد کے مقابلہ میں مکاریں گے۔ (اور ایسا تصادم اجتماعی زندگی میں قدم قدم پر ہوتا ہے) اس وقت ان افراد کی عقول کی باہمی جنگ لازمی ہے۔ اسی کو BATTLE OF WITS (WITS) کہتے ہیں۔ یعنی عقل انسانی صرف افراد کے حقوق کا تحفظ چاہتی ہے۔ انسانیت کے مقابلہ کی تحفظ اس کے حیطہ فراہم سے باہر ہے۔ ہذا ضروری ہے کہ افراد کی عقل کو ایسی حدود کے اندر رکھا جائے جس سے وہ انسانیت کے مقابلہ کے لئے ضروری ہے۔ ان ہی حدود کا نام وہ اصولی قوانین ہیں جو قرآن نے انسانی زندگی کی راستہ نامی کے لئے متعین کئے ہیں۔ ان حدود کے اندر ہے تھے ہوئے عقل انسانی کو پوری آزادی حاصل ہے کہ وہ تنخیر کائنات میں اپنی تمام قویں صرف کر دے۔ یہ ہے «عقل اور زہب» میں وہ تطبیق و موافق ہے قرآن نے پیدا کیا۔ اس کے نزدیک عقل آنکھ ہے اور قرآنی اصول سورج کی روشنی۔ نہ آنکھ روشنی کے بغیر اپنا فرضیہ سرانجام دیکھتی ہے اور نہ روشنی آنکھ کے بغیر کسی صرف کی ہے عقل کو الگ کر کے انسانوں کی دنیا پھروں کا دھیرن جائیں لیکن عقل کو چھوڑ کر یہ دنیا درندوں کے بھٹ میں تبدیل ہو جائے گی۔ عقل و فکر سے کام نہ لیتے وابے، قرآن کے نزدیک انسانی زندگی کی سطح سے بہت نیچے ہیں۔ لیکن عقل سرکش اور علم بیا ک کا نام اس کی زبان میں ابیت اور شیطانیت ہے عقل، جب ان اہمی اصولوں کی رفاقت میں کام کرتی ہے جیسی متنقل اقدار کیا جاتا ہے تو اس سے یہ دنیا اس جنت میں تبدیل ہو جاتی ہے جس کی تلاش میں آدم اتنے عرصہ سے مارا مارا چھر رہا ہے۔ اسلامی نظام عقل اور اہمی اصولوں میں یہی رفاقت و تعاون پیدا کرتا ہے۔ ملائیت (PRIESTHOOD) کی افیون عقل کو سلب کرتی ہے اور ملوکیت کا استبداد، ان اہمی اصولوں کی جگہ، انسان کے خود ساختہ قوانین کی اطاعت کرتا ہے۔ یہ دونوں چیزوں انسانی زندگی کے خلاف اور احترام آدمیت کی نقیض ہیں۔ ان کے برعکس اسلامی نظام حکومت عقل کو اجاگر کرتا ہے اور اسے اس نور میں (کھلی کھلی روشنی) میں چلاتا ہے جو اس کی راستہ نامی کے لئے قرآنی آقاپ کی کرنڈی سے پیدا ہوتی ہے۔ ان دونوں کے اختراق بلکہ رفاقت سے شرف انسانیت بلند سے بلند تر ہوتا ہوا زین کی پستیوں سے آسمان کی رفتگوں کی

طرف ابھرتا چلا جاتا ہے۔ یہ میں اسلامی نظام کے صحیح نتائج۔

لیکن اس حقیقت کو بھی یاد رکھئے کہ کوئی نظام اپنے صحیح نتائج پیدا نہیں کر سکتا جب تک اسے چلانے والے اپنے اندر تبدیلی نہ پیدا کر لیں۔ باہر کی دنیا کا انقلاب کا عکس ہوا کرتا ہے۔ قرآنی نظام میں یہ خصوصیت ہے کہ وہ دل کی دنیا میں تبدیلی پیدا کر دیتا ہے۔ اور پھر یہی تبدیلیاں اس نظام کو بطریقی احسن چلائے جاتی ہیں اس طرح ایک ایسا دائرہ (CYCLIC ORDER) قائم ہو جاتا ہے جو خود اپنے زور دردروں (MOMENTUM) سے متوجہ رہتا ہے۔ یہ تبدیلیاں کس طرح پیدا ہوتی ہیں اور اس نظام میں فرد اور جماعت کا کیا تعلق ہوتا ہے یہ چیزیں کسی روسرے وقت عرض کروں گا۔ اس وقت صرف آثار یکی ہے کہ جس اسلامی نظام کے لئے چاروں طرف سے پکار ہو رہی ہے وہ ہے کیا اور آج اسے مرتب کس طرح کیا جاسکتا ہے۔ یہی چیز ہے جسے میں نے گذشتہ صفحات میں پیش کرنے کی کوشش کی ہے۔ وفات و فیقی الابا اللہ العلی العظیم۔

بعض مقامات کی مزیدوضاحت

[مندرجہ صدر مضمون جملائی ۱۹۴۸ء میں شائع ہوا تھا۔ اس کے بعد پرویز صاحب نے اگست ۱۹۴۹ء کی ایڈٹ میں اپنے مقصود مسلسلہ مقالات "سیلم کے نام خطوط" کے ضمن میں اس مضمون کے بعض اہم مقالات کی مزید توضیح فرمائی ہوئیں۔ طہران اسلام]

تھا اخط ملام سچ پوچھو تو میں اس خط کا اُس دن سے انتظار کر رہا تھا جس دن تمہیں طہران اسلام کا دہ پرچھ بھیجا ہے جس میں "اسلامی نظام" سے متعلق میرا مضمون شائع ہوا تھا۔ اس لئے تم نے جن شکوک و شبہات کا انھار کیا ہے وہ غیر متوقع نہیں اور نہ ہی وہ ذہنی انتشار اور فکری انجھاؤ جوان شبہات کا مجرک ہوا ہے۔ سیلم! تم ابھی نہیں جانتے کہ جو عقیدہ کسی قوم میں صدیوں سے متوارث چلا آرہا ہو اور توارث اور باحوال کے موثرات سے انسانی تحت الشعور (SUB-CONSCIOUS MIND) کی گہرائیوں میں جاگریں ہو چکا ہو۔ وہ کس طرح بنی علی الحقیقت نظر آتا ہے۔ ہو سکتا ہے کہ انسان اپنے اس قسم کے عقیدہ کی تائید میں دلائل و براہین بھی رکھتا ہو۔ لیکن یہ دلائل و براہین ذہن انسانی کے بعد کے تراشیدہ ہوتے ہیں۔ اس نے اس عقیدہ کو ان دلائل و براہین کی بنابر احتیاراتیں کیا ہوتا۔ عقل کا منصب تحفظِ ذات (PRESERVATION OF SELF) ہے اور شکست پندراز خواہ وہ علمی اور نظری میدان ہی میں کیوں نہ ہو۔ صحفہِ ذات کا موجب ہوتا ہے۔ اس نے عقل، ہر اس عقیدہ کے لئے جوانان نے غیر شوری طور پر احتیاز کر رکھا ہو دلائل و براہین وضع کر کی رہتی ہے تاکہ فرقی مقابل سے شکست کو اکر انسان کی ذات میں احساس کتری (INFERIORITY COMPLEX) نہ پیدا ہو جو اسے کہ احساس کتری جذبہ سر عوبتی کا موجب بناتا ہے اور جذبہ مرعوبتی صحفہِ ذات کا سبب۔ اس لئے جب کبھی انسان کے سامنے کوئی

سلہ اس ضمن میں "سیلم کے نام خطوط" کا مسلسلہ دیکھئے جو طہران اسلام میں شائع ہوتا چلا آرہا ہے۔

ایسی بات آئے جس سے اس کے کسی عقیدہ کی تغییر ہوتی ہو تو عقل کی طرف سے پہلا ردعمل، اس نئے نظریے یا اصول کی تردید ہوتا ہے۔ غیر شوری طور پر اختیار کردہ عقائد کو منزہ عن الخطأ سمجھ کر ان کے گرد حصارِ عافیت کیسپنے کی کوشش کا نام تقلید اعمی ہے جو صیغہ علم و بصیرت کی پڑتائیں دشمن اور ہر دعوت الی اکتحب اور حرکت انقلاب کی اولین مخالف ہوتی ہے۔ آسمانی سلسلہ رشد و بہادیت کی تاریخ پر نگاہ ڈالنے ہر داعی الی اندھہ کی دعوت حق و صداقت کے جواب میں یہی کیا گیا کہ جو عقائد ہمارے آبا اور جداد سے متوارث چل آ رہے ہیں ہم انھیں چھوڑنے کے لئے تیار نہیں ہیں۔ (وَكَذَا لَكُمْ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكُمْ فِي قَرِيبَةٍ مِّنْ ذَنِيرٍ لَا قَالَ مُتَرْفَهُوا هُنَّ وَجْدٌ نَّا أَبَاءُنَا عَلَىٰ إِمَّةٍ وَانَّا عَلَىٰ أَثَارِهِمْ مُّقْتَدُونَ۔ ۳۴۔) اسی طرح، اے رسول علی، ہم نے تجھ سے پہلے کسی بستی میں کوئی نذر نہیں بھیجا مگر وہاں کے ہم انگار طبقتے یہ نہ کہا ہو کہ ہم نے اپنے آبا اور جداد کو ایک ملک پر چلتے دیکھا ہے اور ہم انہی کے نقوش قدم پر چلتے ہیں۔ لیکن سلیم! اذرا سچو کسی عقیدے کے صحیح ہونے کا یہ معیار کس قدر غلط ہے کہ وہ اسلاف سے وراثت استقل ہو کر آیا ہے۔ اگر تپ دق کے جراثیم جوانسان کو لمپنے اجادہ سے وراثتا ہے ہوں یقیناً اس قابل ہیں کہ جس قدر جلد ہو سکے انھیں فنا کر دیا جائے تو غلط معتقدات کے جراثیم ایسے مقدس کیوں تصور کر لئے جائیں کہ ان کی پرورش خون قلب و جگر سے کی جائے۔ حق و باطل کے پرکھنے کا معیار وہ کسوٹی ہے جو انسان کی طرف سے وجہ بین کی شکل میں ہماری رشد و بہادیت کیلئے ہمیں عطا کی گئی ہے لہذا میں نے جو کچھ کہا ہے اسے اس ازلی کسوٹی پر پکھ کر دیکھو اور پھر نتیجہ پر سچو۔ پہنچنے سے کہ میں نے جو کچھ کہا ہے وہ اس عقیدہ کے خلاف ہے جو جہور کو اسلاف سے ملا ہے نہ جہور کے اس موروثی عقیدہ کو صحیح قرار دیکھتا ہے نہ میرے معروضات کا ابطال کر سکتا ہے صحت و سقم کا معیار میزانِ قرآنی ہے، نہ میرا عویٰ نہ غیر کی تردید۔ اس لئے اگر کوئی میری گزارشات کو باطل ہے تو اسے کہو کہ اس کیلئے قرآن کی بارگاہ سے سند لائے۔ قل ها تو ابراہانکم ان کنتم صادقین۔

سلیم! بات بالکل سیدھی اور صاف ہے۔ بڑھنے کو جتنی جی چاہے بڑھائے جائیے لیکن سمجھنے کے لئے بالکل واضح اور سادہ۔

ہم عشق کے ماروں کا، اتنا سافا نہ ہو سئٹے تو مرادل ہے پھیلے تو زمانہ ہے

تم تھوڑی دیر کے لئے یوں کرو کہ جو کچھ میں نے کہا ہے اسے بھی بھول جاؤ اور جو عقیدہ ہمیں وراثتا ہا ہے اسے بھی اللہ کر کے دو (تم تفکر وال) پھر از خود غیر کر کے قرآن تھیں کس نتیجہ پر پہنچا تا ہے۔ مثلاً قرآن میں زنا کی مزا معین ہے لیکن شراب کی مزا کا کہیں ذکر نہیں۔ اب اس سے یا تو یہ نتیجہ نکالا جاسکتا ہے کہ قرآن، شراب خواری کو جرم ہی قرار نہیں دیتا اس لئے اس کی مزا تجویز نہیں کی گئی لیکن یہ نتیجہ خود قرآن کی تعلیم کے خلاف ہے اس لئے کہ

(۱) قرآن کی رو سے خمر (شراب) رجس میں عل الشیطان (رہ) ہے یعنی ناپاک فعل شیطانی۔

(۲) زنا کے متعلق اس کا ارشاد ہے کہ اندکاں فاحشہ (رہ) وہ فحش کاری ہے۔

اور (۳) شیطان فواحش کا حکم دیتے ہیں۔ فانہ یا مل بالفحشاء والمنکر (رہ)

اس لئے شراب بھی فواحش میں سے ہوئی (کیونکہ شیطان فواحش کا حکم دیتا ہے اور شراب (خمر) شیخاز (عمل ہے)۔ اس لئے جس طرح جزا

فواحش میں سے ہے، فلہذا جرم، اسی لئے شراب فواحش میں سے ہے، فلہذا جرم۔ اس لئے یہ سمجھنا درست نہیں ہو گا کہ منشاء قرآنی یہ ہے کہ شراب (خمر) کی کوئی مزا نہ ہو۔

اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ جب شراب (خمر) کی مزا ضروری ہے تو قرآن نے اس کی مزا متعین کیوں نہیں کی جس طرح زنا کی مزا متعین کر دی ہے۔

ایک غیر مسلم معرض کہہ سکتا ہے کہ قرآن (معاذ اللہ) ناقص کتاب ہے۔ وہ کسی جرم کی مزا متعین کر دیتا ہے کسی کو غیر متعین چھوڑ دیتا ہے۔ اس اعتراض کے جواب میں یہ کہا جاتا ہے کہ جن جرائم کی تعزیر (یعنی اجمال کی تفصیل) قرآن نے متعین نہیں کی، ان کی تعین رسول اللہ نے کر دی ہے اور اس طرح کتاب اللہ کی تکمیل ہوئی ہے اس کا نام سنت قرار دیا جاتا ہے اور دین سے مفہوم ہوتا ہے قرآن اور سنت۔

لیکن ذرا سوچوں لیم اکیا اس سے اس اعتراض کا داقعی جواب مل جاتا ہے جس کا اوپر ذکر کیا گیا ہے! اعتراض یہ تھا کہ کیا خدا خود ان پیروں کی تعین نہیں کر سکتا تھا جو اسے انھیں اس طرح غیر متعین چھوڑ کر دوسروں سے تکمیل کرنی پڑی؟ اسے کون امر بانع تھا کہ جس طرح زنا کی مزا متعین کر دی تھی اسی طرح شراب (خمر) کی بھی تجویز کر دیتا۔ یا جس طرح روزوں کے ہمینے اور اوقات کی تخصیص کر دی تھی زکوٰۃ کی شرع بھی مقرر کر دیتا۔ مقام رسالت کی اس عظمت و رفتہ کے باوجود جس کے متعلق ہمارا ایمان ہے کہ — بعد از خدا بزرگ توئی قصہ مختصر — زاتِ خداوندی کے متعلق یا اعتراض اپنی جگہ پر قائم رہتا ہے کہ اس نے ان تفاصیل و جزئیات کی خود تکمیل کیوں نہیں کی؟ یا اعتراض ایسا قوی تھا کہ اس کے لئے ایک آفاتی سہارا ڈھونڈھنا پڑا۔ یعنی یہ عقیدہ وضع کرنا پڑا کہ وحی کی دو قسمیں ہیں۔ ایک وہ جس کے مجموعہ کا نام قرآن ہے (اسے وحی متلو ہئت میں، یعنی وہ وحی جس کی تلاوت کی جاتی ہے) اور دوسری وحی وہ جو قرآن سے باہر رسول اللہ کی روایت میں ہے (اسے وحی غیر متلو ہئت میں کیونکہ اس کی تلاوت نہیں کی جاتی)۔ اس عقیدہ سے اس اعتراض کا جواب یوں مل گیا کہ ان جزئیات کی تعین بھی خود خدا ہی نے مگر دی ہے۔ البتہ وہ اصل کتاب (قرآن) میں نہیں بلکہ روایات کے مجموعوں میں ہے۔ ذرا سوچوں لیم اکہ یہ دلیل (یا عقیدہ) کس طرح بدراہت اغلط اور درائیتاً مگر وہ ہے رب سے پہلے تو یہ کہ وحی کی اس تقسیم کی کوئی سند قرآن سے نہیں ملتی۔ وہاں واضح طور پر موجود ہے کہ وحی وہی ہے جو قرآن میں ہے اور جس کی تلاوت کی جاتی ہے۔ مثلاً سورہ ہُجَّہ میں ہے:—
وَاتْلُ مَا أَوْحَى إِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ لَا مِبْدُلَ لِكَلْمَاتِهِ وَلَنْ تَجُدَ مِنْ دُونَهُ مُلْتَحِداً (۱۵۷) تیرے رب کی کتاب جو تیری طرف وحی کی گئی ہے اس کی تلاوت کر کوئی اس کے لفظوں کو بدل نہیں سکتا۔ (اوہ اگر تو بھی بفرضِ محال ایسا کرے تو) اس کے سواتر کمیں پناہ نہ پائے گا۔ سارے قرآن میں اس کا اشارہ تک موجود نہیں کہ خارج از قرآن وحی کیمیں اور بھی ہے یا وحی کی کوئی دوسری قسم بھی ہے۔ البتہ یہ دلیل کے ہاں یہ عقیدہ تھا کہ وحی کی دو قسمیں ہوتی ہیں (متلو اور غیر متلو) اور وہیں سے یہ عقیدہ مسلمانوں نے مستعار لیا۔ (اس کی تفصیل تمہرے مزارعہ اذانیت کے باب پر تجزیہ میں دیکھ لی ہو گی)۔

لہ چونکہ شراب کی مزارعہ اصلی انشاعلیہ وسلم نے بھی تجویز نہیں فرمائی بلکہ بعد میں حضرت عیشرؓ نے متعین کی ہے اسلئے سنت کا مفہوم اور بھی دسیع کر دیا جاتا ہے جس میں بھی اگر تم ارشاد کے زمانے کے احوال را عالی سبب شامل کر لے جائیں۔

پھر ذات سے بھی سوچوں لیم اک دھی کی اس تقسیم سے بالآخر مقصود کیا تھا؟ وہی خدا (وہی کا بھیجنے والا) وہی رسول (جس پر وہی بھیجی) جاتی تھی) وہی زبان (جس میں وہی نازل ہوتی تھی)۔ وہی مخاطب (جن کی ہدایت کے لئے وہی آتی تھی) دلوں و حیوں کی خیشیت بھی برابر (مشتملہ معہ) لیکن اس کے باوجود کچھ وہی قرآن میں اور کچھ وہی قرآن سے باہر یہ حکم کہ اتو المزکوة (زکوٰۃ دو) قرآن میں اور یہ حکم کہ زکوٰۃ پرشح الٹھانی فیصدی دو قرآن سے باہر کیا قرآن میں "الٹھانی فیصدی" کے الفاظ انہیں لائے جاسکتے تھے؟ کیا اس سے قرآن کی فحشا طڑھ جانے کا اندر لیشہ تھا؟ سوچوں لیم اک اس تقسیم خداوندی میں کوئی صلحت تھی! یہ تو ہوا عمل خداوندی کے متعلق عقیدہ کہ اس نے وہی کی اس طرح تقسیم کر دی! اب اس کے بعد عمل رسالت دیکھئے کہ اس عقیدہ کی رو سے حضور نے وہی کی ایک قسم (متلو) کے متعلق تواتری احتیاط برتری کہ اسے تمام و مکمال لکھوادیا۔ شروع سے اخیر تک اسی ترتیب کے مطابق جس میں یہ کتاب ہے، حفاظت کو زبانی یاد کر دیا۔ ان کے حفظ کردہ کوبار بارس لیا۔ اور اس طرح یہ وہی قرآن کی دفتین میں محفوظ کر کے امت کو دیدی۔ باقی رہی وہی کی دوسری قسم (روایات) سو اسے نہ کہیں لکھوایا، نہ کسی کو یاد کرایا، نہ اس کا کوئی مجموعہ مرتب کیا، نہ اس کی حفاظت کا کوئی انتظام کیا بلکہ اگر کسی نے از خود تبر کا کچھ لکھنا بھی چاہا تو اسے روک دیا کہ لا تكتبوا عنی غير القرآن (مسلم) "مجھ سے قرآن کے علاوہ کچھ نہ لکھو۔" ذرا غور کروں لیم اک دین نام رکھا جاتا ہے قرآن (وہی متلو) اور سنت (وہی غیر متلو) کا۔ اور دین کے جزو اول کی حفاظت کا تو اس قدر انتظام و اہتمام کیا جاتا ہے اور جزو ثانی کو اس طرح لاوارث حصور دیا جاتا ہے ایک اس سے رسول اللہ کے منصب رسالت (دین خداوندی کو ان انوں تک پہنچانے) پر (معاذ اللہ) حرف نہیں آتا ہے کہا جاتا ہے کہ عربوں کا حافظہ اتنا قوی تھا کہ وہ سب کچھ زبانی یاد کر لیا کرتے تھے اس لئے روایات کو لکھوانے کی ضرورت نہ تھی۔ لیکن اس پر تو غور کرو کہ اگر عربوں کا حافظہ ایسا ہی قابل اعتماد تھا تو پھر قرآن کو کیوں لکھوایا گیا؟ اور پھر یہ بھی کہ جس طرح قرآن کو لفظاً لفظاً یاد کرایا گیا اور ان کے یاد کئے کی تصدیق کی گئی اسی طرح روایات کو بھی کیوں نہ یاد کر کر ان کی تصدیق کر دی گئی؟ "وہی غیر متلو" کی ترویں و تحفظ کے بارے میں عمل خداوندی اور عمل رسالت تم دیکھ چکے۔ اب عمل خلفاء راشدین دیکھئے۔ انہوں نے ہر سے اہتمام سے قرآن کریم کے سخت تیار کئے اور ان مصدقہ نسخوں کو سلطنت کے مختلف گوشوں میں پہنچایا اور حکم دیا کہ جہاں کہیں کوئی اختلاف ہو ان مصدقہ نسخوں کی طرف رجوع کیا جائے۔ انتظام انہوں نے دین کے ایک جزو (وہی متلو یعنی قرآن) کے متعلق کیا لیکن دین کے دوسرے جزو (وہی غیر متلو یعنی احادیث) کے متعلق کہنے پڑے۔ نہ صرف یہ کہ خود کچھ نہیں کیا بلکہ جہاں کہیں معلوم ہوا کہ کوئی شخص انفردی طور پر ان کی تحریر دروایت کی کوشش کر رہا ہے اسے اس سے روکا اور عند الضرورت اس پر سخت مواجهہ بھی کیا۔ تفصیل اس کی تم کئی بارس چکے ہو) ذرا سوچوں لیم اک کہ یہ تمام تصریحات نہیں کس تیجہ پر پہنچاتی ہیں! اکی الامی ال تم اس نتیجہ تک نہیں پہنچتے کہ یہ عقیدہ بہت بعد کی پیداوار ہے۔ شہرہ مشائے خداوندی تھا نہ مشائے رسالت اور نہ مسلکِ خلافت راشدہ۔ اس تمام غہمہ میں وہی کی ایک ہی قسم تسلیم کی جاتی تھی جو قرآن میں محفوظ بھی یہی اللہ نے رسول کو دیا۔ اسی کو رسول نے امت تک پہنچایا اور اسی کو صحابہ نے آگے بڑھایا۔

لے ابک بار پھر سن رکھو سلیم اکہ رسول اللہ نے اپنی احادیث کا کوئی مجموعہ مرتب کر کے امت کو نہیں دیا۔ اگر احادیث دین کا جزو ہوتیں تو کیا رسول اللہ پر یہ فرضیہ عامد نہیں ہوتا تھا کہ دین کے اس حصے کو بھی مستند طور پر مرتب کر کے امت کو دیکھ جائے؟ احادیث کے مجموعے، حضور کی وفات کے بہت عرصہ بعد لوگوں نے انفارادی طور پر مرتب کئے تھے کیا تم خیال کر سکتے ہو کہ رسول اللہ دین کے اپنے اہم حصے کو اس طرح جھپوکر چلے جاتے؟ اس سے صاف ظاہر ہے کہ نبی اکرمؐ کے نزدیک یہ حصہ دین کا جزو تھا ہی نہیں۔ جو لوگ اب احادیث کو دین سمجھ رہتے ہیں ان سے یہ سوال پڑھئے۔ ان میں سے کوئی شخص اس کا جواب نہیں دے سکتا۔

اب پر دیکھو کہ اس غلط عقیدہ نے دین میں خرابیاں کس قدر پیدا کیں! قرآن اپنی محفوظ شکل میں امت کے پاس موجود تھا اور اس کی حفاظت کی ذمہ داری خود خدا نے لے رکھی تھی۔ ان لئے اس میں ایک حرفاً تغیر و تبدل نہیں ہو سکتا تھا۔ اس کے عکس روایات کا کوئی مصدقہ مجموعہ امت کے پاس نہ تھا لیکن انھیں اس عقیدہ کی رو سے قرآن کا ہم پلہ قرار دیا گیا تھا۔ اب سوچئے کہ اس سے دین میں کس قدر تحریف والحقاً کا دروازہ کھل گیا جس کا جو چاہتا کوئی حکم اپنی طرف سے وضع کرتا اور اس کے ساتھ دو چار راویوں کے نام کا افزاں کر کے اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف مسوب کر دیتا اور پر حکم دین کا جزو بن جاتا کسی کے پاس کوئی ذریعہ نہیں تھا کہ وہ اس کی پر کم کر سکتا کہ یہ واقعی قولِ رسولؐ ہے یا خود ساختہ روایت۔ معیار تھا تو یہ کہ جن دو چار راویوں کے نام بطور اسناد شامل کئے گئے ہیں وہ ان پر کھنے والوں کے معیارِ ثقاہت پر پورے اترے ہیں یا نہیں۔ غور کرو سلیم! کہ جس دین (قرآن) کو خدا اور اس کے رسولؐ نے اتنی احتیاط اور حفاظت سے دیا تھا اس دین میں تحریف والحقاً کے کئے بڑے فتنے کا دروازہ کھل گیا۔ قرآن میں خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے تعلق ارشاد ہے کہ آپ کوئی اس کی مجال نہ تھی کہ اس میں کسی قسم کا تغیر و تبدل کر سکتے۔ قل ما یکون لی ان ابدالہ من تلقائی نفسی۔ ان اب تم الاما یوحی الی (هذا)۔ ان سے کہہ دو کہ میری کیا مجال ہے کہیں قرآن میں اپنی طرف سے کچھ تغیر و تبدل کر دوں۔ میں تو صرف اسی کی پر دی کرتا ہوں جو میری طرف وحی کی جاتی ہے۔ اور دوسرا جگہ ہے کہ ولو تقول علينا بعض الايات اتا ديل لاخذنا ن منه باليمين ثم لقطنا من سالوتين (رقم ۴۹-۷۹)۔ اگر رسولؐ کسی بات کو یونہی ہماری طرف مسوب کر دیتا تو ہم اسے وہیں ہاتھ سے پکڑ کر اس کی رُج جان کاٹ دیں۔ لیکن اب واضح ہے میلان صاحفۃ کہ جو جی میں آئے وضع کریں اور اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے کہا جائے کہ یہ تعلیم قرآن میں تبدیلی ہے یا اس پر اضافہ، جس کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تو اس کا کھلا ہوا جواب خود تھا کہ یہ تبدیلی یا اضافہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی طرف سے نہیں کیا۔ یہ تو ہی غیر مسلوکے ذریعے سے کیا تھا اجود خدا ہی کی طرف سے تھا اس نے یہ تغیر و تبدل اور ترمیم و تفسیخ خدا ہی کی طرف سے ہے۔ نتیجہ اس کا یہ کہ اس دو ہی غیر مسلوکے نے صرف ان جزئیات ہی کو ابتدی طور پر متعین کر دیا جنھیں قرآن نے غیر متعین رکھا تھا بلکہ قرآن کی متعین کردہ جزئیات میں ترمیم و تفسیخ بھی کر دی۔ مثلاً قرآن نے زانی کی سزا سودتے مفتر کی اس سہ روایات (تو ہی غیر مسلوکے کا ہدایہ کہ پرزا غیر شادی شدہ زانی اور زانی کی ہے۔ شادی شدہ کی سزا نگار ہے۔ یا قرآن نے ہبادا کہ ہر شخص اپنے مال کے بارے میں دلکشی میں کوئی روایات (دو ہی غیر مسلوکے) نہ کہدیا کریں و سیست صرف ایک تھائی ہیں ہو سکتی ہے۔ اور وہ تھی را شین مکے تھیں نہیں۔ وہیں تھے یعنی پہلے تو صرف اتنا ہی اعتراض تھا کہ قرآن نے ان احکام کی جزئیات... خود۔ متعین... نہیں کیا۔ اس لئے یہ کتاب مسلمانوں کے لئے

لیکن ابھی غیر مسلوکے عقیدہ نے چکھا۔ بگہجن۔ احکام کی تفاصیل قرآن نے معین کی ہیں وہ خود ناقص ہیں اور ان کی تکمیل و ترمیم جو غیر مسلوکے ذمیع ہوتی ہے جس کا دروازہ (کم از کم) امام بخاری اور مسلم کے زمانے تک ضرور کھلانا۔

کیوں مسلم اکچھہ بات سمجھے میں آئی؟ میں محسوس کر رہا ہوں کہ تمہارے دل میں بار بار یہ خلبان پیدا ہو رہا ہے کہ (ذ) اس اعتراض کا صحیح جواب تو ابھی تک سامنے نہیں آیا کہ قرآن نے ان جزیات کو غیر معین کیوں چھوڑ دیا اور (ذ) یہ کہ جو غیر مسلوک کا عقیدہ مسلمانوں میں کس طرح رائج ہو گیا! اگر تم نے اصل مصنون کا دفت نظر سے مطالعہ کیا ہوتا تو ان اعتراضات کے جواب بھی وہی سے مل جاتے۔ لیکن اس دفعہ تو تم نے بھی وہی کچھ کیا جو عوام کیا کرتے ہیں کہ جو ہی کوئی خیال ایسا میں آیا جوان کے کسی مروجہ عقیدہ کے خلاف ہو، انہوں نے بلا سوچ سمجھے اعتراضات شروع کر دیتے۔ یہ روش تو تمہاری فطری افتاد کے خلاف تھی۔ لیکن تمہاری مذدوہی پر میری نگاہ ہے۔ جو عقائد نہ لے بعد نہ لی متوارث چلے آئیں وہ انسان کے نفس غیر شوریہ کی گہرائیوں میں مسلم صداقتیں بن کر جا گزیں ہو جاتے ہیں اور آسانی سے اپنی جگہ نہیں چھوڑتے۔ اسے اب آوان اعتراضات کی طرف۔

تم جانتے ہو کہ قرآن تمام دنیا کے لئے صابطہ قانون ہے۔ قانون میں ایک چیز ہوتی ہے اصول اور ایک چیز فرع۔ قرآن صابطہ قانون کے اصول، وہ مستقل اتفاقوں میں جو ہمیشہ غیر تبدل رہتی ہیں۔ لیکن ان اصولوں کی فروعات، انسان کی تمدنی زندگی کے ان عملی مسائل کا حل پیش کرتی ہیں جو مختلف زبانوں کے اتفاقوں کے ساتھ ساتھ بدلتے رہتے ہیں۔ اس لئے یہ فروعات غیر تبدل نہیں ہو سکتیں قرآن نے رجھر چیند ایک فروعات کے انسانی ہمیئت اجتماعیہ سے متعلق قوانین کے اصول بنائے ہیں ایوان کی جزیات۔۔۔ معین نہیں کیں۔۔۔

قرآن کا ایک ایک حرف غیر تبدل ہے (لام بدل لکھات اللہ) اگر قرآن جزیات خود ہی معین کر دیتا تو ان میں کسی زبانہ اور کسی حالت میں بھی غیر تبدل نہ ہو سکتا۔ (جیسا کہ ان چند جزیات میں نہیں ہو سکتا جو اس نے معین کر دی ہیں اور جن کے متعلق ہمارا یہاں ہے کہ نشانے ایزدی یہی تھا کہ انھیں غیر تبدل رکھا جائے) اس لئے یہ صابطہ قانون رجس میں تمام جزیات۔۔۔ غیر تبدل ہوئیں)۔۔۔ تمام نوع انسانی کے لئے ہمیشہ کے لئے صابطہ حیات قرار نہ پاسکدا آپ کو معلوم ہے کہ پوریت، یساوت، ہندوست وغیرہ آج۔۔۔

نہ کام کیوں ہوئے ہیں؟ انھیں۔۔۔ ان کے اپنے پیروں میں چھوڑ دیا ہے۔۔۔ خوشی سے نہیں چھوڑا۔ انتہا میں مجبوری کی وجہ سے چھوڑا ہے۔ وہ مجبوری یا کافی ایسی کہ کسی زبانہ میں جو مذہبی رسم و تیور (یعنی جزیات قانون) معین ہوئیں وہ ان مذہب میں غیر تبدل۔ قلار پائیں۔ اب وہ جزیات عصر حاضر کے انسان کے تمدنی تقاضوں کا ساتھ نہیں دے سکتی تھیں۔ ارباب مذہب اس عقیدہ کی بتا پر کہ وہ غیر تبدل ہیں، ان کی پابندی پر صحتی۔ کچھ عرصہ کی شکش رہی اور بالآخر ان کے معتقدین وقت کے اہل تقاضوں سے اپنے جھوٹوئے کہ انھیں ان جزیات کو جسمک کر کچینک دینا پڑا اور چونکہ ان کی آسمانی کتاب ان کے پاس اپنی اصلی شکل میں تھی نہیں اس لئے ان جزیات کے ساتھ ہی مذہب بھی گیا۔ درہ اعلیٰ ان کے ہاں مذہب نام ہی ان جزیات کا رہ گیا تھا۔ تم نے دیکھا مسلم ایک پیرویوں کو تالمر کی جزیات، عیا نیوں کو سینٹ پال کی جزیات اور ہندوؤں کو منوجی کی جزیات جنہیں ابھی اور غیر تبدل کہا جاتا تھا، اس طرح زمانے کے تقاضوں سے مجبور ہو کر الگ کرنی پڑی۔ قرآن کے پیش نظر ہاں انسانی زندگی کے نشوونا نقاش کے متعلق اقتدار اور غیر تبدل اصول تھے وہاں، اس کی

تندی زندگی کے ہمیشہ برلنے والے تقاضے بھی تھے۔ اس نے ایسا ضابطہ حیات دیا جس میں انسانی زندگی کے ان دونوں پہلوؤں کو سانے رکھا گیا تھا اور یہ وہ حقیقت ہے جس کی بنابر اس میں نوع انسانی کئے ابڑی ضابطہ حیات بننے کی صلاحیت ہے۔ لہذا یہ ظاہر ہے سلیم کہ قرآن نے جزئیات کو اس نے متعین نہیں کیا کہ وہ انھیں قابل تغیر و تبدل رکھنا چاہتا تھا۔ اگر کوئی زبانے میں متعین شدہ جزئیات اہمیت سے کے لئے غیر قابل تغیر مقصود ہوئیں تو قرآن انھیں خود ہی متعین کر دیتا۔ لہذا قرآن کے غیر متعین جزئیات کو کسی زبانے میں متعین کر کے انھیں آنندہ کے لئے غیر قابل تغیر دیدیں ایسا کہ اس صلاحیت کو سلب کر دیتا ہے جس کی بنابر یہ ابڑی طور پر ضابطہ حیات بن سکتا ہے۔ ذرا سوچو سلیم! اگر کسی اسلامی حکومت کو یہ مجبوری ہو کہ وہ کسی حالت میں بھی اڑھائی فیصدی سے زیادہ انکام سیکس عائد نہ کر سکے اور وہ ٹیکس (زکوٰۃ) بھی سال بھر کے فاصلہ اثاثہ Assets (surplus) پر مجبوری کو حکومت کبھی چل سکتی ہے؟ قرآن نے زکوٰۃ کا حکم دے کر اس کی شرح و قیود کو غیر متعین چھوڑ دیا تاکہ ہر زمانے کی اسلامی حکومت اپنی ضروریات کے مطابق اسے خود متعین کرنی رہے۔ قرون اولی میں خلافت راشد نے اپنے زمانے کی ضرورت کے مطابق اڑھائی فیصدی مناسب سمجھا اس وقت یہی مشرح مشرعی بھی۔ اگر آج کوئی اسلامی حکومت کہے کہ اس کی ضروریات کا تقاضا بیس فیصدی ہے تو یہی بیس فیصدی مشرعی مشرح قرار پا جائے گی۔

یہ ہے وہ مصلحت سلیم! جس کی بنابر قرآن نے ان جزئیات کو غیر متعین چھوڑ دیا، اب کسی وقت کی متعین کردہ جزئیات کو ابدیت سے ہمکنار کر دینا اس دین فطرت کو غیر فطری بنادیتا ہے۔ سلیم تم مجھ سے زیادہ اس حقیقت سے واقف ہو کہ عصر حاضر کا مسلمان اگر زندگی سے بیگانہ بلکہ سرکش ہو رہا ہے تو اس لئے کہ اسے ان جزئیات کو مانتے پر مجبور کیا جا رہا ہے جو اس کے موجودہ زمانے کے تقاضوں میں فٹ (FIT) نہیں ہوتیں۔ اگر اس کے ملنے قرآن کے اصول رکھ کر اس سے کہا جائے کہ ان اصولوں کی حدود میں رہتے ہوئے اپنے زبانے کے تقاضوں کو پورا کرنے والی جزئیات خود متعین کر لو، تو دیکھو وہ کس طرح لبیک اللہم لبیک کہتا ہوا اس حرمیم نظرت کے گرد متانہ وار طوات کرنے لگا۔ قرآن کی تو یہ یگیت ہے سلیم! اکہ

صد جہاں تازہ در آیاتِ اوست	عصر ہا پیچیدہ در آناتِ اوست
بندہ مومن ز آیاتِ خدا است	ہر جہاں اندر براو چو قبا است
چو کہن گرد رہا نے در بر شش	نی دیدہ قرآن جہاںے دیگر شش

اب دوسری شق لمحے یعنی یہ کہ یہ جزئیات غیر قابل تغیر کس طرح فرمادی گئیں۔ اسی کریما الفاظ دیگر یوں کہئے کہ وحی غیر ملک کا عقیدہ کیسے پیدا ہو گیا۔

جیسا کہ اوپر بتایا جا چکا ہے، قرآن نے ان جزئیات کو غیر متعین اسلئے چھوڑ دیا تھا کہ ہر زمانے کی اسلامی حکومت اپنی اپنی ضروریات کو دیکھنے میں خود کرے۔ بنی اکرم سبی اللہ علیہ وسلم نے سب سے پہلے ایام حکومت کا تشکیل فرمائی لہذا حضور نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے اپنے زبانے کے تقاضوں کے مطابق ان غیر متعین جزئیات کو متعین فرمایا۔ آپ کے بعد خلافت راشدہ کے زمانے میں ان جزئیات میں حسب ضرورت اضافے بھی ہوتے ہوئے اور تمدنیات میں سلیم! اتم حیان ہو سکے گہ وحی غیر ملک کے غیر قابل انتہا کا سلسلہ نہ رکھے

زمانے میں کہیں ملتا ہے نہ صحابہؓ کے عہد میں۔ وہ زمانہ اس اصطلاح کے فطعاً ناواقف نظر آتا ہے۔ ان کے نزدیک وحی ایک ہی تھی اور وہ قرآن میں محفوظ تھی۔ اس سے باہر وحی کہیں نہ تھی اس لئے خارج از قرآن کوئی چیز غیر تبدل بھی نہ سمجھی جاتی تھی۔ اس کے بعد جب خلافت بلوکیت میں بدل گئی اور سلاطین نے امور سلطنت اپنے ذمہ رکھ لئے اور امور دین کو انفرادی طور پر علماء کے پس رکر دیا تو قرآنی اصولوں کے جزئیات متعین کرنے کا جواہ سلوب قرآن نے بتایا تھا (یعنی بذریعہ حکومت) وہ خود بخود مٹ گیا جن لوگوں کے ذمے امور دین کا تحفظ قرار پایا۔ انہوں نے سوچا کہ مرکزی قوت (حکومت) نے جزئیات کو تاذن کی جیشیت دیکرنا فرکرنے کا طرفی ترک کر دیا ہے۔ اس لئے اگر مروجہ جزئیات کے متعلق یہ کہدا گیا کہ وہ صرف اس زمانے کے لوگوں کے لئے شریعت تھیں جن کے لئے انھیں مرتب کیا گیا تھا تو ملت شریعت کے بغیر رہ جائے گی اور اس طرح ان میں سخت انتشار (Anarchy) پھیل جائے گا۔ لہذا ملت کو کسی آئین پر پابند رکھنے کا یہی طریقہ ہے کہ اس وقت کی مروجہ جزئیات کو غیر تبدل قرار دے کر اجب استعمال ٹھیڑا دیا جائے۔ ان کو غیر تبدل قرار دینے کا ایک ہی ذریعہ تھا اور وہ یہ کہ انھیں تمام و کمال ذات رسالتیات کی طرف منسوب کر دیا جائے اور یہ کہدا گیا کہ حضور نے انھیں بذریعہ وحی متعین فرمایا تھا اس لئے یہ ابدی طور پر ناقابل تغیر و تبدل ہیں۔ انھیں وحی قرار دینے میں ہبھی مصلحت تھی کہ جو لوگ ذاتی اچھیات سے متعلق ہیں اسیں استنباط کر کے جزئیات متعین کر رہے تھے (یعنی اہل فقہ) اس عقیدے کی رو سے ان کے رد کی ناقابل تردید لیل مل جاتی تھی۔ یعنی ایک چیز کے متعلق اگر یہ کہا جائے کہ اسے حضور نے بذریعہ وحی متعین فرمایا اور دوسری کے متعلق یہ کہ اسے (شلا) امام ابو یوسفؓ نے اپنی رائے سے متعین کیا تو ظاہر ہے کہ ہر شخص کی جنیں عقیدت سلسلہ الذکر کے سامنے جھکے گی۔ چنانکہ میں سمجھ سکا ہوں سلیم! جزئیات کو غیر تبدل قرار دینے کا اولین جذبہ محکم ہی تھا۔ یعنی ملت کو بالکل بے زمام چھوڑ دینے یا اشخاص کی ذاتی آراء کے تابع کر دینے کے بجائے انھیں تقید کی جدوجہدیں معین کر دیا جائے۔ یہ طریقہ ایک احتصاری حالت کے لئے وقتو علاج تو ضرور تھا لیکن اس سے وضع احادیث کا انساب اراد روازہ کھل گیا کہ جو کچھ کسی کے جی میں آیا اس نے قال رسول اللہؐ کے عنوان سے دوچار رواۃ کی تائی کے ساتھ گھڑا اور اسے جزو دین بنادیا۔ اب یہی دین ملت کے لئے ابدی طور پر ناقابل تغیر شریعت بن گیا۔ جب تک حکومت اور مذہب کی یہ تفرقی باقی رہی یہ سوال عملی طور پر ہے معنی تھا کہ یہ جزئیات جو تقییدی طور پر اسلاف سے متعلق ہوتی آرہی ہیں علی حالہ رہنی چاہیں یا ان میں تغیر و تبدل ہونا چاہئے۔ اسلئے کہ حکومت سے الگ ہٹ کر یہ جزئیات توہینی رسم سے زیادہ جیشیت نہیں رکھتیں۔ زکوٰۃ اڑھائی فیصدی ہوتی یا پاہیں فیصدی دو ہزار توں ہر چیز سے زیادہ کچھ نہ تھی۔ اب بھی جہاں جہاں مسلمانوں کی حکومت ہے لیکن مذہب، حکومت سے الگ ہے، وہاں

سلہ سلیم؛ تم ہی ران ہو گے کہ علماء کا ایک جدا گانہ طبقہ اور جلوہ اور جلوہ کا الفاظ نہ ہو رساالتیاب صلی اللہ علیہ وسلم میں کہیں دھکائی دیتے ہیں نہ تھا نہ خداافت را شدہ ہیں۔ یہ بھی اس زمانہ کی میداواری ہیں جب سلطنت دین سے الگ ہو گئی اور قصیر اور پوپ کے دوائیں منصب جدا گانہ قرار پائیں۔ حضرت مولانا ابو بکر صدیقؓ نے اور حضرت مولیؓ اور فاروقؓؑ آج بھی کسی قدر زمانہ میں نظر آئتے ہیں۔

مدد ہیں، اسوقت اس سازش سے بحث نہیں کروں ہا جو تینی عناصر ایہودیت اور محسیت نے اسلام سے اتفاق ہیئے کی غرض سے تھی اور اُس کی رو سے انہوں نے روایات سازی کے راستے استے خیالات اور عقائد کوئی بن اسلام بناؤ کر دیا۔ اس کے متعلق درستہ خیالات پر بہت کچھ تکمیل کیا چکا ہے۔

ان جزئیات کی حیثیت مذہبی رسم سے زیادہ کچھ نہیں۔ اس لئے اب سے پہلے اس سوال نے عملی حیثیت اختیار نہیں کی۔ لیکن حصولِ پاکستان کے بعد یہ آوازِ ہر درودِ یار سے اٹھنی شروع ہو گئی ہے کہ اس کا آئین شرعی ہونا چاہئے (اور یہی تشكیل پاکستان کا مقصد بھی ہے) لہذا اب اس سوال نے بھی عملی شکل اختیار کر لی ہے کہ یہ جزئیات جو ہمارے ہاں متوارث چلی آرہی ہیں، ناقابلِ تغیر ہیں، یا زمانے کے متفقین کے مطابق ان میں تغیر و تبدل بھی ہو سکتا ہے جو لوگ دل سے چاہتے ہیں کہ یہاں نظامِ شریعت راجح کیا جائے وہ بھی اس خیال سے لرزائے تر سا ہیں کہ اگر شریعت انہی جزئیات کے مجموعہ کا نام ہے جسے اربابِ شریعت ناقابلِ تغیر قرار دے رہے ہیں تو پاکستان کا نظامِ چل کیسے کے گا؟ اربابِ شریعت کا اصرار ہے کہ یہ جزئیات ناقابلِ تغیر و تبدل ہیں۔ انھیں چھوٹک نہیں جاسکتا۔ اس لئے انھیں اسی طرح اختیار کرنا ہو گا۔ انھیں اس سے کچھ واسطہ نہیں کیا جائے ہے اس زمانے میں زندہ بھی رہ سکتے ہیں یا نہیں۔ تقليد کا خاصہ یہ ہے کہ اس میں ذرائعِ کو مقصود بالذات سمجھ لیا جانا ہے اور اعمال کو بھی نتائج سے نہیں پر کھا جاتا۔ نہیں یاد ہے ایک دفعہ دہلی میں ہم ایک پریس میں گئے تھے۔ وہاں ایک بہت بڑی روڑی مشین پوری مرگی سے چل رہی تھی۔ ادھر سے ادھر اور ادھر سے ادھر پورے زور و شور کے ساتھ، لیکن اس کے تحفہ پر کاغذ نہیں تھا اس لے گئی مشین چل رہی تھی لیکن چھپتا کچھ نہیں۔ تھا مسلمانوں کے اعمال مذہبی کی مشین صدیوں سے چل رہی ہیں لیکن اس پر چھپتا کچھ نہیں۔ اولٹا جب طرت اعمالِ رہم (ان کے عمل بنے نتیجہ رہتے ہیں) اور ضل سعیِ رہم (ان کی کوششیں رائیگاں)۔ لیکن اب سلیم! خدا خدا کر کے ہمیں ایک ایسا موقعہ ملا ہے جس میں حکومت ہمارے ہاتھ میں ہے اور بلوکیت کا استبداد و تغلب ہنوز ہم پر مسلط نہیں ہوا۔ ہم اس پر قادر ہیں کہ جس قسم کا آئین چاہیں بنالیں۔ صدیوں کے بعد پھر وہ وقت آیا ہے کہ ناموس فطرت ہم سے پکار پکار کر کہہ رہا ہے کہ

تو اپنی سرنوشت پھرانے قلم سے لکھو خالی رکھی ہے خامہ حق نے تری جیں

اگر سلیم! اس وقت ہم نے مبارکہ فیض کی اس موہبہت کبری سے فائدہ نہ اٹھایا تو پھر قرآن ہماری زندگی کا صاباطہِ حیات کبھی نہیں بن سکے گا۔ اور ہم آزادی کی فضائے بیط میں کبھی سانس نہیں لے سکیں گے بیس سلیم! تمہیں اپنا سینہ چیر کرانے درد و کرب کی تلاطمِ خیزیوں کو کس طرح دکھاؤں جنہوں نے مجھ پر راتوں کی نیند اور دن کا چین حرام کر کھا ہے سلیم!

میرے دیدہ تر کی بے خوابی میرے دل کی پوشیدہ بے تابیاں

میرے نالہ نیم شب کا نیاز میری خلوت و انجمن کا گداز

تم نہیں دیکھ سکتے۔ میں پاکستان کے وسیع و عریض خط پر نگاہِ دالتا ہوں تو عام طور پر یہ دیکھتا ہوں کہ
نکہیں لذت کردار نہ افکارِ عین

اور ایک سُنہ دی سانہ سلے کر خابوش ہو جاتا ہوں کہ

آہ! محکومی و تقید و زوالِ تحقیق

بیٹھے سلیم! یہی شام کا سیاہ بارہ ہے کہ ہمارے نامہ میں شریعت کو درست کر دیا گیا۔ ہمیں تین کا ایمان ہے کہ فخر و راہیت کی دہ

جزئیات جو نہار سال پیشتر وقتی... تقاضوں کو سامنے رکھ کر مرتب کی گئی تھیں، ناقابلِ تغیر و تبدل ہیں۔ اس لئے وہ اپنی جزئیات کے مجموعہ کو قانونِ شرعیت بتا کر سامنے لے آئیں گے جو آج کے حالات میں کبھی قابلِ عمل نہ ہو سکے گا اور مسلمان اس سے ایسا بُد کے کا ک دوبارہ اس کی طرف رُخ نہیں کرے گا۔ اور اس طرح اثر کی یہ نعمتِ عظیٰ ہماری شامتِ اعمال سے بے نتیجہ ہو کر رہ جائے گی۔ یہ صرف ہم پر ہی ظلم نہیں ہو گا بلکہ تمام ذرع انسانی پر ظلم ہو گا کہ اس سے انسانیت اس نور سے محروم رہ جاتے گی جس میں اسے اپنے شرف مجده کی ارتقائی منازل طے کرنی تھیں۔ وَذَلِكَ خَسْرَانُ الْمُبْيِنِ۔

سلیم! تم کہتے ہو کہ جب اصولِ قانون، اللہ تعالیٰ نے مقرر کر دیئے اور ان کی جزئیات امت نے اپنے اپنے زمانے میں معین کیں تو رسول اللہ پرایاں لانے سے کیا مفہوم ہو گا! امہارے اس سوال پر مجھے حیرت ہوئی اس لئے کہ تم کبھی اس قسم کا سطحی اعتراض نہیں کیا کرتے تھے۔ ذرا سوچ کوہ جب ایک مسلمان کہتا ہے کہ قرآن خدا کا کلام ہے تو اس کے پاس اس دعویٰ کی دلیل کیا ہے؟ تاریخ شاہد ہے (اور اس کا مسلمان کو خود اقرار ہے) کہ دنیا کو قرآنِ محمدؐ بن عبد الرحمن نے دیا تھا۔ پھر یہ خدا کا کلام کیسے ہوا؟ اس کا صرف ایک ثبوت ہے کہ خود محمدؐ بن عبد الرحمن نے یہ کہا ہے کہ یہ کلام میرا ہیں، خدا کا ہے۔ اس لئے جب تک کوئی شخص محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہدایت پرایاں نہ لائے قرآن کے منزل من اللہ ہونے پرایاں نہیں لاسکتا۔ اور قرآن ہی حکومتِ خداوندی کا صاحبِ طہ قانون ہے۔ اس لئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت پرایاں اس وقت تک وجہ شرف انسانیت ہے جب تک ان ان اثر کی حکومت کو باعثِ احترام آمد۔ صحیح تھا ہے۔ پھر اسے بھی سوچو سلیم! کہ اس حقیقت سے بھی تو ہمیں حضور رسالت کا صلی اللہ علیہ وسلم نے ہی آشنا کرایا کہ قرآنی اصولوں کی جزئیات خود ہمیں معین کرنی ہیں۔ اگر حضور اخیں معین کر کے حکومتِ خداوندی کو تشکیل نہ فرمائے تو ہمیں کیا معلوم ہوتا کہ نہ لائے خداوندی کیا ہے؟

گر عشق نہ بودے و غم عشق نہ بودے اینہا سخنِ نفر کے گفتہ کے شنودے
لیکن حضور کی سیادت تو اسی میں تھی کہ آپ نے انسان کو اس کے صحیح مقام سے آگاہ کر دیا اور... . . . صحیح حریت فکر و نظر
عطاؤ کر کے ان اغلال و سلاسل کی پابندیوں سے آزاد کر دیا جس میں وہ جگڑا جلا آتا تھا۔ یہ اغلال و سلاسل (وہ استبداد) جو
ملوکیت اور برہمنیت کی شکل میں انسانی اعصاب پر سوار... . . تھا حضور نے بتایا کہ انسان کا تعلق اس کے خدا کے ساتھ برہاد را
ہے اور خدا اور بندے کے درمیان اور خدا کا رسول بھی حاصل نہیں ہو سکتا۔ یہ اندازِ حکومت (کہ اصولِ خدا نے معین کئے ہیں
اور ان کی جزئیات انسان خود معین کریں گے) خدا اور بندے کے درمیان برہاد راست تعلق پیدا کرنے کا ذریعہ ہے۔ یہ سب سے وہ
عدیم المثال تعلیم ہے قرآن نے ان الفاظ میں پیش کیا ہے کہ

ما كان لبشر ان يوتى اللہ الكتاب والحكمة والنبوة ثم يقول للناس كونوا عبادا میں دون اللہ۔ ولكن

کو نوار بینین بما کنتم تعلیمون الكتاب و بما کنت تم تدریسون - ۴۶

کسی انسان کو یہ بات سزاوار نہیں کہ اللہ اسے کتاب و حکومت دبوبت غطا فرما کے اور پھر اس کا شیوه یہ ہو کہ لوگوں سے ہے کہ تم رب ربانی انسان بن جاؤ (اور اس کا طریق یہ ہے کہ) تم کتاب اللہ کی تعلیم دیتے رہتے ہو اور اس کے پڑھنے پڑھانے میں مشغول رہتے ہو۔

رسول کا منصب یہ ہے کہ وہ اپنے فقیر المثال عمل سے اذناوں کو یہ سمجھائے کہ وہ کس طرح ربانی انسان بن سکتے ہیں۔ یعنی ان کا اور ان کے خدا کا براہ راست تعلق کس طرح پیدا ہو سکتا ہے اور اس تعلق کا ذیعہ کتاب اللہ ہے۔ اس تعلق کی علمی شکل پہلے رسول اللہ نے خود تعین کر کے دکھائی۔ آپ کے بعد آپ کی امت کو چالہئے تو الہ امر تعلق کو سلسل قائم رکھ۔ لیکن امت بہت جلد اس راست سے بھکر گئی اور اس نے اپنے اور خدا کے درمیان وہی اندزاد (غیر خدی خلق) حائل کر لئے جنہیں درمیان میں ہشانے کے لئے قرآن آیا تھا۔ اور جنہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ٹھاکر بھکر دیا تھا۔ یہ اندزا حامن دون اللہ ہیں ارباب یا مستثنے اور کہیں اجبار و رہا۔ جنہوں نے خدائی احکام کی جگہ اپنے احکام کی پرستش رائی کی۔ قیاسات کی رو سے کسی امام کا آسرائیکر اور کسی نے روایات کے راستے خود رسول اللہ کا سہارا مکپڑکر۔ حالانکہ نہ ان ائمہ نے اس کی تلقین کی تھی اور نہ رسول اللہ اس کی تعلیم دی تھی۔ تو پھر سلیم اکوئی توقیت ایسا آنا چاہئے جب امت کراں میں راہ روی سے روک کر اسے راستہ پر لگایا جائے جس سے اس کے اور اس کے خدا کے درمیان پھر براہ راست تعلق پیدا ہو جائے ہیز۔ تزدیک پاکستان نے وہ موقعہ ہم پیچا ریا ہے۔ لیکن اگر اب بھی ہمارے اور ہمارے خدا کے درمیان وہی اندزا حامن دون اللہ حاصل رہے۔ یعنی یا حکومت ارباب میاست کے اپنے تصویرات کے مطابق قائم ہو گئی یا ہمارے احصار و رہا۔ کے اشخاص پرستی کے معتقدات کے مطابق تو پھر خدا اور بندے کا ٹوپا ہمارہ شاید دوبارہ نہ جڑے گے۔ یہ خدشہ ہے سلیم!

میرے دیرہ ترکی سے خواہیوں اور میرے دل کی پوشیدہ بیتا یوں

کا باخث۔

اس آخری مکمل سے سلیم اتم نے یہ بھی سمجھ دیا ہو گا کہ "اسلامی نظام" محض چند قوانین کے مجموعے کا نام نہیں جو کسی قوم (یا ایک حکومت کے تابع آجائے والے انسانوں) کی اجتماعی زندگی میں نظم و ضبط قائم رکھنے کے لئے میکانی طور پر نافذ کر دیئے جائیں گے۔ قانون کیا ہے؟ انسانوں کو ان افعال سے رونکنے کا ذریعہ بن سے ان کی تدبی زندگی میں فاد و انتشار واقعہ ہوتا ہے۔ اس مقصد کے حصول کے لئے مختلف قبیلوں (یا جماعتوں اور سلطنتوں) نے مختلف اذاز و طرق (فواہیں) وضع کئے ہیں۔ ان میں انکرتوں میں مشرک بھی ہیں۔ مثلاً قاتل کی سزا (موت) انگریز کے قانون میں بھی وہی ہے جو قرآن کے قانون میں ہے۔ اس اعتبار سے انگریز کے قانون اور ہمارے شریعتی قانون میں کوئی فرق نہیں۔ اب فرض کرو کہ اگر انگریز مختلف بڑا ہم کی وہی سزا ہیں اپنے ہاں راجح کر لیتا ہے جنہیں ہم شرعی حدود دیکھتے ہیں تو کیا مسلمان اس سے یہ سمجھا جائے کہ انگریز کا نظام زندگی اسلامی ہرگیا ہے بالکل نہیں۔ ایک ذرجم آگے بڑھو۔ اگر ہم بھی

اپنے ہاں جرائم کی وہی مزاییں تجویز کر لیں جبھیں شرعی تعزیرات ہوتے ہیں کیا اس سے یہ لازم آجائے گا کہ ہمارا نظام زندگی اسلامی ہو گیا! ہرگز نہیں۔ اس سے ملیم اتم نے سمجھ لیا ہو گا کہ شرعی قوانین جرم و مزرا کو نافذ کرنے کا نام اسلامی نظام نہیں۔ زیادہ سے زیادہ ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ قوانین شرعی نظام اسلامی کا ایک جزو ہیں۔ اس وقت تک جبقدر مطالبات پیش ہو رہے ہیں وہ محض قوانین شرعی کی تنفیذ کیلئے ہو رہے ہیں اگر ہماری حکومت ان شرعی قوانین کو اختیار کر لے تو ہمارے ارباب شریعت مطہی ہو جائیں گے کہ ”حکومت خداوندی“ کا قیام ہو گیا لیکن ادھر ان قوانین کا نفاذ ہو گا اور ادھر ان قانونی موشگانوں کے ذریعہ ان قوانین کی گرفت سے بچنے کے جیل وضع کئے جائیں گے ملیم انہیں معلوم ہے کہ ہماری نقد کی کتابوں میں ایک باب باب الحیل بھی ہوتا ہے یعنی وہ جیل جن سے مجرم قانونی گرفت سے بچ سکتا ہے۔ تم حیران ہو گے کہ میں تک پہنچہ رہا ہوں! لیکن ملیم! میں ایک حقیقت بیان کر رہا ہوں۔ یقین نہ آئے تو ان کتابوں کو اٹھا کر خود کیہے لو اور پھر علامہ ابن قیم رحمۃ اللہ علیہ کی اعلام الموقعين دیکھو جوں میں ان شرعی حیلوں ”کار دیکیا گیا ہے۔ ہماری دیکھی کے لئے ان حیل میں سے ایک جیلہ مثالاً لکھتا ہوں۔ اس سے تم سمجھ بھی جاؤ گے کہ ”شرعی حیلوں“ سے مفہوم کیا ہے۔ دوآدمیوں نے مل کر ایک مکان سے مال چرایا اور موقع پر گرفتار ہو گئے۔ عدالت میں پیش ہوئے جرم ثابت تھا۔ شرعی تعزیر کی رو سے چور کا بانٹھ کاٹا جا ہے۔ لیکن اب دیکھئے کہ یہ کس طرح اس مزلے سے بچتے ہیں۔ ان میں سے ایک ہوتا ہے کہ سرکار! میں نے صرف نقب لگائی ہے۔ نقب لگانا چوری نہیں۔ دوسرا ہوتا ہے کہ میں نے بیٹک مال اکٹھا کیا اور اسے لیکر چلا۔ لیکن منقوب دکان میں پڑا ہوا مال، تالِ محفوظ نہیں کہلا سکتا۔ اور چوری مالِ محفوظ کو لے جانے کا نام ہے۔ لہذا مجھ پر چوری کا جرم عائد نہیں ہو سکتا۔ یعنی دونوں چور چوری کے جرم سے بری ہو گئے۔ اب ان پر کوئی اور فرد جرم لگائیے۔ اس قسم کے جیلے ملیم! اروز عدالتوں میں ہوتے رہتے ہیں۔ وکلاء کے معاش کا بیشتر حصہ اسی قسم کی جیلیہ تراشیاں ہیں۔ لہذا محض شرعی قوانین کے تنفیذ سے نفوس میں اصلاح نہیں ہو سکتی۔ قلوب میں انقلاب، اسلامی نظام کے قیام سے ہو گا۔ اسلامی نظام کیا ہے؟ اسے ملیم! میں تھیں اس خط میں نہیں سمجھا سکتا اس کیلئے تھیں معارف القرآن کی پانچویں جلد کا انتظار کرنا ہو گا یا اگر مجھے اللہ نے فرصت دی تو اس کی اشاعت سے قبل کہیں جدا گانہ بھی لکھ دوں گا۔ لیکن وہ پھر بھی جامع اور مکمل نہیں ہو گا۔ اسلامی نظام انسانی زندگی کو اس طرح محیط ہوتا ہے جس طرح فضنا کی پہنائیوں میں کھلی ہوئی ہوا انسانی جسم کو پیٹھی ہوتی ہے اور یاں نظر کہ یہ کہہ ہوا ایک زندگی کا مدار و اس سے ہوتے ہوئے اس کی آنادیوں میں کہیں خلل انداز نہیں ہوتا۔ چلتے چلتے چند الفاظ میں ملیم! یوں سمجھ لو کہ

(۱) کائنات ایک مقصد کے ماخت پیدا کی گئی ہے۔ وہ اس منزل مقصود کی طرف رواں رواں جاری ہے۔

(۲) اسی طرح انسان کی زندگی بھی ایک مقصد لے ہوتے ہوئے ہے اور اس کی تگ و تازگا سنتی اس نصب العین کی طرف بڑھتا ہے۔

(۳) خارجی کائنات میں ہر لیٹے بلا اختیار وارادہ اس مقصود کی طرف بڑھ رہی ہے۔

دہم، لیکن ان ان اپنی دنیا میں صاحب اختیار وارادہ ہے اس لیے اس نصب العین کی طرف اپنے نظام اجتماعیہ کی رو سے بڑھا ہو گا۔

(۴) اس نظام اجتماعیہ کا نام الدین یعنی اسلامی نظام زندگی ہے جس کی بنیاد و حریت، خالق، وحدت قانون، وحدت انسانیت اور وحدت مقدور پر ہے۔

(۵) اس نظام کا ولیں تجویز ہوتا ہے کہ اس میں ہر فرد معاشروں کی تمام انسانی صلاحیتوں کے کامل طور پر نشوونما پائے کیلئے تمام اسباب و ذرائع

ہر ایک کیلئے مکال طور پر میر سوچنے ہیں۔ اس کو نظام رہبریت سمجھتے ہیں۔

لہذا قوانین تعریفات اس نظام کا ایک جزو ہیں جو افراد معاشرہ کی اجتماعی زندگی میں بعنوایوں کی روک تھام کیلئے نافذ کئے جاتے ہیں لیکن اس کے معنی نہیں سليم اکہ آپ اس جزو کو اگر جاری کر سکتے ہیں تو انسانی نہ کریں مقصود پورے کے پورے اسلامی نظام کو جاری کرنا ہوگا۔ جو نکدہ اسوقت بحث صرف یہ تھی کہ شرعی قوانین کی ترتیب و تدوین کس طرح عمل ہیں آئیں۔ اسلئے میں نے اپنے معتبر "اسلامی نظام" میں صرف اسی نقطہ تک اپنے آپ کو محدود رکھا ہے۔ اس مصنون کے عنوان سے اس کو اسلامی نظام نہ سمجھ لینا۔ اس مصنون میں اسلامی نظام کے صرف ایک گوشے سے بحث کی گئی ہے۔ یہ چیز کہ پیغمبر (یعنی صابطہ قوانین) کس طرح پورے نظام کا جزو بن کر اس مقصد عظیم کے حصول میں مدد ہوتا ہے، جس کا اور پذیر کر کیا گیا ہے سمجھیں نہیں آسکتی جبکہ پورے کا پورا اسلامی نظام اور اس کا فہمی آپ کے سامنے نہ ہو۔ اس کیلئے سليم!

کارِ جہاں دراز ہے اب میرا انتظار کر کے

اب سليم اب تھاری آخری بات کا جواب آتھے۔ یہ تھیں سليم ہے کہ ایسے معاملات سامنے آکتے ہیں جن کی جزئیات نہ قرآن نے متعین کی ہیں اور نہ وہ کہیں روایات میں ملتی ہیں۔ اب اگر یہ عقیدہ رکھا جائے کہ جزئیات کی تعین صرف رسول ہی کر سکتا ہے تو ان امور کی جزئیات کو کون متعین کرے گا؟ اس لئے کہا باب رسالت تو بند ہو چکا ہے۔ یہ تھی وہ ابھن جس کیلئے کہیں ہر صدری کے اختیار مجدد کا عقیدہ وضع کرنا پڑا اور کہیں مہدی آخرالزیان کا انتظار اٹھانا پڑا۔ اسی سے دعیان نبوت نے فائدہ اٹھایا اور انہوں نے رسالت کا دروازہ ٹھوکی دیا۔ اگر یہ سمجھ لیا جانا کہ جزئیات کی تعین امت کا فرضیہ ہے تو پھر نہ کسی الگ مجدد کی ضرورت پڑتی نہ کسی جداگانہ مہدی کی۔ نہ یہ کہیاں کجھی جائیں نہ ان پر کوئی نبی بن کر بیٹھنے کی جرأت کرتا۔ تجدید وہابیت کا سلسلہ مسلسل و متواتر قائم رہتا۔ لیکن مسلمانوں نے یہ نہ کیا اور جب اس غلطیتی سے پیدا ہیاں پیدا ہوں تو ان کے ایسے حل تجویز کئے جن سے وہ خواب پریشان سے پریشان تر ہوتا چلا گیا۔ تم کہتے ہو کہ اس قسم کے امور کے لئے اجتہاد کا دروازہ کھلا ہے۔ یہی میں کہتا ہوں۔ فرق یہ ہے کہ تم کہتے ہو کہ جو اجتہاد پڑے ہو چکا ہے اس میں مزید اجتہاد نہیں ہو سکتا۔ میں کہتا ہوں کہ اجتہاد کے مختار چھوتتے ہی وہ امور ہیں جن میں متفضیات زمانہ کی رو سے رد و بدل ہو سکتا ہو۔ جن امور کو ارشاد تعالیٰ نے کھلا چھوڑ دیا ہے ان میں کسی ایک زمانہ کا اجتہاد ابدی فیصلہ نہیں بن سکتا۔ اگر اسے ابڑی فیصلہ بنتا۔ ہونا تو اس کا فیصلہ خود قرآن کر دیتا۔ اور اسے اجتہاد انسانی کیلئے آناردنہ رکھتا۔ البتہ ہم اپنے زمانے کے اجتہاد کیلئے ان تمام اجتہادات سے مستفید ہوں گے جو ہم سے پہلے کئے گئے ہیں۔ علاوہ بریں یہ اجتہاد انفرادی نہیں ہو گا۔ بلکہ ملت کے نمائندے تمام معاملات پر غور و فکر کے بعد اجتہاد کریں گے اور اس سے یہ جزئیات مرتب ہوں گی۔ یہ ہے وہ طریق سليم! جس سے ہم خدا کے ازلی اصولوں کی روشنی میں کہ جو درحقیقت ان کی زندگی ہی۔ کے تر جان ہیں، سہزادے کے سائل کے نئے نئے حل دریافت کرتے چلے جائیں گے۔ یہ ہے دین بین۔

لایزال دوار داشن نوبنو برگ و بار محکما تاش نوبنو
باطن او از تغیر بے غمے ظاہر او انقلاب مہر دے

حصہ دوستی میں مذکور ہے

ملہ دینکھے سرورہ دستور اساسی پیش کردہ طلوع اسلام۔

بِشَرِّيْتُ رَسُولَ

شرف آدمیت کا نقطہ ماسکہ و تحریک انقلاب کا بنیادی اصول

(از محترم ایں۔ این۔ باقراصاحب)

”تھیں باقراصاحب! میرے دوست نے آہ بھرتے ہوئے کہا ”معاملہ اس حد تک بگڑا چکا ہے کہ اس کی اصلاح میرے اور آپ کے بس کی بات نہیں۔ ساری دنیا کے مسلمانوں پر نگاہ ڈالئے، کہیں زندگی کے آثار دکھانی نہیں دیتے۔ ہر جگہ تنزل۔ ہر مقام پرستی، ہر شعبے میں انحطاط۔ میں نہیں سمجھتا کہ ان حالات میں تبدیلی پیدا کرنا کسی انسان کے بس کی بات ہے۔ میں تو یہی سمجھتا ہوں کہ اب کوئی رسول ہی آکر انقلاب پیدا کرے تو کرے، اور رسول بھی ایک آدم ہیں۔ چالیس کرو مسلمانوں کے لئے کم از کم آٹھ دس رسول ہوں تو کام چلا گا۔“ یہ الفاظ امیرے اُس دوست تک ہی محدود نہیں بلکہ ترجمان ہیں پوری کی پوری مسلمان قوم کے جوانپی اصلاح کے معاملہ میں علامائیں ہو چکی ہے۔ آپ کسی مسلمان میں بات کیجئے۔ سب کچھ کہہ سن لیئے کے بعد بات یہیں آکر کر جائے گی کہ ”یہ کچھ کرے کون؟“ اور اس کے بعد اطمینان کی صورت صرف یہ کہہ لیئے سے پیدا کر لی جائے گی کہ کوئی آنے والا آئیگا اور وہی یہ کچھ کرے گا۔

یہ تصور مسلمانوں تک ہی محدود نہیں۔ تاریخ اقوام عالم پر نگاہ ڈالئے۔ دنیا میں ہر وہ قوم جو پیتوں میں گرچکی ہے یا زوال آنادہ ہے، اس کی بعینہ یہی روش ہے۔ وہ جب اپنے درختنے ماضی پر نگاہ ڈالتی ہے تو اس کی نگاہوں میں چک پیدا ہو جاتی ہے۔ اس کے بعد جب اپنے حال کو دیکھتی ہے تو ٹھنڈی سالن بھرتی ہے۔ ازان بعد جب وہ بزم خوشنی، حالات کا تجزیہ کرتی ہے تو اس نتیجے پر پختی ہے کہ اس کے جن اسلاف نے اس قسم کا انقلاب پیدا کر دیا تھا انہیں خاص خدائی قوتیں تھیں۔ وہ قوتیں انہی کا حصہ تھیں۔ ہمیں وہ قوتیں میرنہیں اس لئے اس قسم کا انقلاب ہمارے بس کی بات نہیں۔ یہی وہ بنیادی نقطہ ہے جہاں سے ”آنے والے“ کا عقیدہ پیدا ہوتا ہے۔ آپ دنیا کی کسی تنزل پر یہ قوم کو دیکھتے۔ اس میں ”آنے والے“ کا عقیدہ موجود ہوگا۔ ہندوؤں نے تو اسی عقیدہ کے ماتحت زمانے کو گھباؤ میں تقسیم کر دیا۔ اسلاف کا زمانہ ”ست جگ“ (دوسرا صداقت) اور موجودہ زمانہ ”کل جگ“ (دو رکذب دنماست)۔

اس کے بعد وہ آخری زمانے میں ”کل کلی او تاریکے آنے“ کے نظر میں جو کل جگ کو پھر ست جگ میں تبدیل کر دے گا۔ زرشتی بھی مترآ کی آندر کے منتظر ہیں۔ یہودی بھی ایک نجات دہنده کی رجوت۔ کے انتظار میں ہیں۔ عیسائی بھی ہر وقت نگاہیں آسان کی طرف لگائے ہیں۔ تاکہ وہ فارقلینیطا۔ وہ خدا کی برگزیدہ روح آئے اور دنیا کی نجات کا باعث بنے۔ (عیسائیوں سے مراد ان کا مذہب پرست طبقہ ہے نہ کہ عالم اقوام یورپ جو حشر قومی اعتبار سے عیسائی ہیں نہ کہ مذہبی اعتبار سے)۔ اور ان سب کے ساتھ مسلمان بھی موجودہ زیارت کو

”چو دیوبی صدی“ (کلچر) یعنی ”قرب قیامت“ کا زمانہ سمجھتے ہیں اور اس کے ساتھی ایک آنے والے کے انتظار میں بلیٹھے ہیں۔ بعض نے اس انتظار کے وقایے کو کم کرنے کے لئے ہر صدی پر ایک ”جحد“ کے آنے کا عقیدہ وضع کر لیا اور اس طرح مسافت کی لمبائی کو نشانات سے بانٹ کر رکم ازکم ذہنی طور پر سفر کی کوفت کو کم کر لیا یہی وہ نفیتی حرکات تھے جو ایران میں بہار اشنا اور پنجاب میں نبوت جدیدہ کے موجب بنے۔ اور یہی وہ یاس انگیز کوائف تھے جن کی وجہ سے میرے دوست یہ کہنے پر محبر جو گئے کہ اب چارہ کار اس کے سوا کچھ نہیں کہ خدا کی طرف سے رسول آئیں اور وہ بھی ایک آرہ ہیں بلکہ درجنوں۔ (تعداد کی زیادتی کا تقاضا درحقیقت یاں وقتوں کی شدت کا غماز ہے)۔

پھر سن لیجئے کہ اس عقیدہ کا بنیادی نقطہ یہ ہے کہ جن اسلاف نے انقلاب پیدا کیا وہ مافق البشر قوتون کے حامل تھے اور چونکہ ہم بشریت کی سطح پر ہیں اسلے ہم ایسا انقلاب برپا ہیں کر سکتے۔

انسان کی اس نفیتی کیفیت، نوع انسان کی اس تاریخی شہادت، اور تمام نذہب پرست اقوام کے اس فریض نفس کو سامنے رکھئے اور اس کے بعد سوچئے کہ قرآن نے رسول اللہ سے اس شدت اور تکرار سے کیوں کہا کہ ان سے کہدو کہ انہما انا بشر مثلکم کریں تھے جیسا ایک انسان ہوں۔ اس سے زیادہ کچھ نہیں۔ (فرق ہے تو فقط اس قدر جس کا ذکر ذرا آگے چل کر آتا ہے)۔ دراغوڑ کیجئے کہ قرآن کو اس اعلان کی ضرورت کیا تھی؟ قرآن کا اولیں مخاطب طبقہ، صرف یہ کہ اقوام سابقہ کے تبع میں کہتا تھا کہ مالاں لا بشر مثلنا از تم تو صرف ہمارے جیسے ایک انسان ہو بلکہ وہ حضورؐ کی بشریت کو بطور اعتراض پیش کرتے اور ہبہت تھے کہ مالی ہڈا رسول یا کل الطعام ویمشی فی الا سوّاق (یہ کیا رسول ہے جو کھانا لھاتا ہے اور بازاروں میں چلتا پھرتا ہے)۔ لہذا ان سے یہ کہنا کہ ”میں ایک بشر ہوں تھا“ جیسا“ ان کے کسی تقاضے کی تکین یا اعتراض کے جواب میں نہیں تھا۔ یہ درحقیقت اس بنیادی نقطے کے ابطال کے لئے تھا جس سے اقوامِ عالم اس ہیلک غلط فہمی میں بدلنا ہو جکی تھیں کہ انقلاب وہی لاسکتا ہے جو مافق البشر قوتون کا حامل ہو۔ وہ ”غلط فہمی“ جس نے بڑی بڑی قوموں کو راکھ کا ڈھیر بنا کر کھدیا۔ قرآن نوع انسانی کو اس عظیم ہلاکت سے بچانا چاہتا تھا جس نے زندہ انسانوں کی بستیوں کو قبرستانوں میں تبدیل کر دیا تھا۔ غور کیجئے کہ قرآن نے اس حقیقت کو بھی کوئی کوس بلیغ انداز میں بیان کیا ہے۔

یہ ظاہر ہے کہ اگر کوئی ہستی مافق البشر قوتون کی حامل ہو سکتی تھی تو مسلمانوں کے نزدیک ذاتِ رسالت میں یقیناً ایسی ہستی ہوئی تھی لیکن اسی ذات کی زبانِ اقدس سے بار بار یہ کہلوایا گیا کہ قل انہما انا بشر مثلکم یوجی الٰٰ ...

ان سے کہدو کہ میں تھا جیسا ایک انسان ہوں۔ صرف اس فرق کے

ساتھ کہ میری طرف خدا کی طرف سے دھی ہوتی ہے۔

یعنی رسول اللہ کی ذات کے دو گوشے (یادو پہلو) تھے۔ ایک وجہ اور دوسری بشریت۔ وجہ کے متعلق حضورؐ کو تاکید کردی گئی کہ اسے دوسرے تک پہنچا در بلغم (انزل الیک)۔ لہذا جب وجہ کو دوسرے تک پہنچا دیا گیا تو رسول اور دوسرین دونوں ایک ہی مقام

بشریت پر آگئے۔

اب اس انقلابِ عظیم کو دیکھئے جو رسول اللہ کے ہاتھوں رونما ہوا۔ اس انقلاب کیلئے رسول اللہ سے کہا گیا کہ تم اس وحی کی اتباع کرتے رہو جو تھیں دی گئی ہے اور اسی کی اتباع اپنی جماعت سے کرو۔ اس کے سوا کسی اور نظریہ کسی اور ملک اور کسی اور اصول کی اتباع مت کرو۔ لہذا انقلاب کے معنی یہ تھے کہ انسانوں کی ایک جماعت نے (جن میں خود رسول اللہ بھی ہے) جیشیت ایگ انہان کے شامل تھے) وحی کی اتباع کی اور انقلاب وجود میں آگیا۔ بنابریں انقلاب نتیجہ ہوا وحی کی اتباع کا جوانان اس کی اتباع کریں گے وہی انقلاب پیدا کر سکیں گے۔ اس کے لئے کسی ماقوم البشری کی ضرورت نہیں ہے، کسی کو ماقوم البشری کی ضرورت عطا ہوئی ہے۔ انقلاب قوت بشری کی رو سے ظہور پذیر ہوتا ہے بشرطیکہ وہ قوت وحی کے متعین کردہ اصولوں کی اتباع میں صرف کی جائے۔

یہ تھا وہ بلیغ نکتہ جس کی وضاحت کے لئے قرآن نے بار بار اس حقیقت کا اعلان کیا کہ رسول کی جیشیت (وحی سے ہٹ کر) بشری کی جیشیت ہوتی ہے۔ ماقوم البشری کی جیشیت نہیں ہوتی۔ بنی اکرم نے البلاغ وحی کے بعد جو کچھ کیا بشریت کی امکانی قوتوں کی بناء پر ہی کیا۔ اس میں کسی ماقوم البشری کا داخل نہیں تھا۔ آپ نے اس انقلاب (قرآنی معاشرہ کی تشكیل) کے لئے ایک پروگرام مرتب فرایا۔ اس پروگرام کو بردنے کا رالانے کے لئے اس باب وذرائع فراہم کئے۔ فرق مقابل سے تصادمات ہوتے۔ فتح بھی ہوئی۔ شکست بھی ہوئی۔ خود آپ کی اپنی ذات کو بھی تکالیف پہنچیں۔ میدانِ جنگ میں زخم بھی کھائے۔ یہ سب کچھ عام انسانوں کے طبق و انداز کے مطابق ہوا۔ اس میں کہیں ماقوم البشری نہ تھی۔ حتیٰ کہ اس تمام جدوجہد اور سی و عمل میں وہ غلطیاں بھی ہوئیں جو بعض اوقات ان ان تباہیوں ہو جاتی ہیں۔ ان کا اعتراف بھی کیا اور اس کے بعد ان کا ازالہ بھی انسانی تباہی سے کیا۔ خود قرآن میں اس فرم کے بعض تصامیع پر تاریب بھی ہوئی۔ قرآن کریم نے آپ کی زندگی کے ان گوشوں کو ابدی طور پر محفوظ ہی اس لئے کیا ہے کہ آپ کی بشریت ہمیشہ نگاہوں کے سامنے رہے اور کوئی اس غلط فہمی میں بدلانہ ہونے پائے کہ وحی نے کہ بعد عملی انقلاب کے لئے ماقوم البشر قوتوں کی ضرورت ہوتی ہے۔ اور یہ وجہ ہے کہ قرآن نے بھی کہدیا کہ یہ انقلاب تنہا محمد رسول اللہ کی جدوجہد کا نتیجہ نہ تھا بلکہ آپ کے ساتھ آپ کے رفقائے کا بھی اس میں برابر کے شریک تھے۔ حمد و رسول اللہ والذین معاشرہ کے الغاظ اس حقیقت کی بڑی یہ شہادت ہیں۔ اس سے بھی یہی ظاہر کرنا مقصود تھا کہ یہ انقلاب انسانوں ہی کی ایک جماعت کے ہاتھوں رونما ہوا تھا۔ اس کے لئے ماقوم البشر قوتوں کی ضرورت نہ تھی۔ اس جماعت کی خصوصیت صرف اس قدر تھی کہ وہ خالص وحی کی اطاعت کرتے تھے۔ حتیٰ کہ اگر خود بنی اکرم بھی کسی وقت کوئی حکم دیتے تو افرادِ جماعت یہ دریافت کر لیتے کہ وہ حکم وحی کی بناء پر ہے یا آپ کا ذاتی ارشاد ہے۔ اور ذاتی ارشاد کی صورت میں اس حکم کو صرف ایک رائے (AD 710) کی جیشیت دی جاتی۔ خود قرآن اور تاریخ میں اس قسم کے واقعات کا ذکر موجود ہے۔ دوسری طرف بنی اکرم کو مختلف نہمہ ایا گیا کہ آپ اس تحریک انقلاب (قرآنی معاشرہ کی تشكیل) سے متعلقہ امور میں

لے وحی کیں طرح ماقوم البشر چڑھے یہ ایک الگ سمجھتے ہے جس کی تشریع کا یہ مقام نہیں۔

اپنی جماعت سے مشورہ کر لیا کریں (وشاور ہم فی الامر)۔ اس کے بعد اور کس شہادت کی ضرورت باقی رہ جاتی ہے۔ یہ سمجھنے یا سمجھانے کے لئے کہ وحی کے بعد تمام امور میں آپ کی حیثیت بشری تھی اور انہوں کی اسی جماعت نے جس میں خود آپ بھی شامل تھے بشری قوتون کی بنی پروہ انقلاب عظیم پیدا کر دیا تھا جو آج ہمارا مطلوب و مقصود ہے، لیکن جس کے حصول کو ہم آج اس بنا پر ناممکن سمجھتے ہیں کہ ہم نے (بزرگ خوش) سمجھے یہ ہے کہ اس انقلاب کے لئے مافقہ البشر قوتون کی ضرورت ہے لہذا اس کے لئے کوئی مجد، کوئی ہدای، کوئی نسخ اور کوئی رسول ہی آپکا نوکام نہ گا۔ اس مقام پر اپنی وضاحت اور ضروری ہے کہ یہی مختلف افراد کی بشری قوتون کے تفاصیل کو تسلیم کرتا ہوں (یہ تفاصیل کیوں ہوتا ہے اور اسے کس طرح کم کیا جا سکتا ہے، یہ ایک انگ مرضی ہے جس کی تفصیل کا یہ مقام نہیں) لیکن میں جو کچھ کہتا ہوں وہ صرف اس قدر ہے کہ جس انقلاب کو ہم پنی زندگی کا درختہ نصب العین قرار دیتے ہیں وہ انقلاب بشری قوتون سے عمل میں آیا تھا اور جو انقلاب ایک مرتبہ بشری قوتون سے عمل میں لایا گیا تھا...، وہ دوسرا بار بھی بشری قوتون سے عمل میں آسکتا ہے۔ بشری قوتون کے اجاگر ہونے اور اس کے بعد ایک نقطہ پر مرکوز کر شدت سے موثر بننے کا ہے۔ بنیادی اصول یہ کہ نصب العین کی صداقت پر یقین ہو اور اس کے حصول کے لئے دل میں ترب... وہ جماعت جس کا ہم اور ہم کرنے پڑے چلا آرہے ہیں (یعنی محمد رسول اللہ والذین معہ) ان کے دل میں یہی یقین اور ترب پر تھی جس نے ان کی قوتون کو اس درجہ تک چیز بنا دیا تھا۔ لیکن یہ چیز بھی مافقہ البشر نہیں تھی۔ یہ ایمان ہر وقت پیدا کیا جاسکتا ہے۔ قرآن پر ایمان لانے کے معنی ہی یہ ہیں کہ ہم اپنے نصب العین کی صداقت پر محکم یقین رکھیں۔ اور اسی یقین ملکم سے وہ ترب پیدا ہوتی ہے بہ عمل ہم کے لئے ہمیشہ کا کام دیتی ہے۔ لہذا یہ سب قوتیں حیثیت بشریت کے اندر کی ہیں۔ بنابریں، ذرا سوچئے کہ وہ کوئی چیز ہے جو ہمارے اسلاف کے پاس تھی اور ہمارے پاس نہیں ہے جس کے لئے ہمیں کسی مافقہ البشر قوتون کے حامل انسان کی آمد کا انتظار ہے؟ حقیقت یہ ہے کہ قرآن کریم نے رسول اللہ کی بشریت پر اس قدر نور دیکر دنیا میں مقام بشریت کو اس قدر بلند کر دیا ہے کہ اس سے قبل اس کا تصور بھی نہیں آسکتا تھا۔ مسلمان ہی نہیں، بلکہ دنیا بھر کے مفکر و مورخ اس حقیقت کی شہادت دیتے ہیں کہ جو انقلاب بنی اسرائیل کی مثل و نظر تاریخ انسانیت میں کہیں نہیں بلتی اور اس کے مقابل، قرآن کریم نے بار بار اعلان کر دیا کہ جس شخصیت کے ہاتھوں یہ انقلاب رونما ہوا وہ ایک بشر تھا۔ لہذا قرآن نے بالفاظ دیگر یہ بتا دیا کہ وہ انقلاب جسے تم استقدار تحریر انگیز قرار دیتے ہو اس کا امکان حیثیت بشریت کے اندر ہے۔ دیکھئے اکہ اس سے امکانات بشریہ کا دائرة کس قدر وسیع اور اس کا مقام کس قدر بلند ہو گی۔ رسول اللہ کا بشر ہونا، شرف بشریت کی دلیل اور سر بلندی آدم کی شہادت ہے۔ اس سے ہر فرد انسانیہ کے دل میں خود اعتمادی پیدا ہوتی ہے اور خود اعتمادی عروج آدمیت کی اولیں اور بنیادی شرط ہے۔ یہ تھا وہ مقصد جس کے لئے قرآن نے بار بار آپ کی بشریت کو نامایاں کیا۔ اور خود حضور نے اپنی تعلیم اور عمل سے اپنے رفتائے کار کے دل میں اس حقیقت کو ثابت کر دیا کہ (ابرار وحی کے بعد) آپ کی حیثیت ایک بشری کی ہے۔ لہذا جو کچھ حضور نے کیا... وہ حضور کے بعد بھی کیا جاسکتا ہے۔ اسی نقطہ کی وضاحت کے لئے قرآن نے کہ دیا کہ وفا ہمہ دل اور رسول... آپ کی حیثیت ایک پیغام رسائی کی ہے۔ اس قسم کے پیغام رسائی حضرات آپ سے پہلے بھی آئے تھے۔ جو انقلاب آپ نے

پیدا کیا ہے وہ اسی پیغام (وحی) کی روشنی میں بشری قوتیوں کی بنار پر کیا ہے۔ اس لئے آپ کی وفات کے بعد (وھی کی موجودگی میں) کسی ایسی چیز کی کمی نہیں واقعہ ہو جائے گی جو اس انقلاب کے لئے ناگزیر ہو۔ لہذا تم کہیں یہ نہ سمجھ لیتا کہ اب رسول توہین میں ہیں نہیں۔ بلکہ یہ انقلاب بھی قائم نہیں رہ سکتا۔ اس لئے ہمیں پھر اپنی پہلی حالت کی طرف لوٹ جانا چاہئے (یہ قرآنی آیت کا ترجمہ ہے)۔ یہی وہ آیت تھی جسے حضرت ابو بکرؓ نے حضورؐ کی وفات کے بعد مسلمانوں کے سامنے پیش کر کے ان کی توجہ اس طرف مبذول کرائی تھی کہ آپ کی وفات سے اس نظام میں کوئی کمی نہیں آسکتی۔ نظام کا فیض وحی کی اتباع سے ہے اور وحی ہمارے پاس اپنی مکمل شکل میں موجود ہے۔

یہی وحی (قرآن) آج ہمارے پاس بھی اپنی مکمل اور اصلی شکل میں موجود ہے اس لئے اس کی روشنی میں پھر وہی انقلاب لایا جا سکتا ہے، جو محمد رسول اللہ والذین معہ کے ہاتھوں وجود پذیر ہوا تھا۔ قرآن نے "ہبوب آدم" (پیتیوں میں گرے ہوئے انسانوں) کا علاج وحی کی اتباع میں بتایا ہے کہ ما فوق البشر قوتیوں کے خصوص (یا انتظار) میں۔ اس نے "جنت سے نکلے ہوئے آدم" سے یہی کہا تھا کہ تو اپنے تنزل پر غلیم نہ ہو۔ تجویں وہ تمام قوتیں موجود ہیں جو پیتیوں کو بلندیوں میں تبدیل کر دیں گی۔ اس ایک اصول کو یاد رکھو کہ اما یا اتینکم ممنی ہدئی۔ فمن تبع هدای فلا خوف عليهم ولا هم يخافون۔ ہماری طرف سے ہمارے پاس صابطہ راہ نمائی آئے گا۔ جو اس کی اتباع کرے گا اسے کسی قسم کا خوف و حزن نہیں ہو گا۔

آج ہمارے پاس وہ صابطہ راہ نمائی بھی موجود ہے لیکن اس کے باوجود ہمارا خوف و حزن، یقین اور اطمینان میں نہیں بدلتا۔ اس لئے کہ ہمارا ایمان خدا کے اس فریان پر نہیں... کہ انقلاب اس صابطکی اتباع سے رونما ہو گا۔ ہمارا ایمان قبضہ اس وہی پرچھ کے انقلاب، ما فوق البشر قوتیوں کے بغیر ناممکن ہے۔ خدا وہ کچھ کہتا ہے۔ ہم یہ کچھ کہتے ہیں۔ اس کا نتیجہ ظاہر ہے۔ ہم اپنی غلط نگی سے غلط تصویرات تو قائم کر سکتے ہیں لیکن... خدا کے قانون کے نتائج و عواقب سے نہیں بچ سکتے۔ اس کا قانون یہ ہے کہ انقلاب (وھی کی روشنی میں) بشری قوتیوں سے رونما ہو گا۔ جو قوم اس ما فوق البشر قوتیوں سے والستہ سمجھتی ہے وہ ہمیشہ پیتیوں میں گری رہے گی۔ دیکھئے! اریا کی تاریخ (مسلمانوں سمیت) کس طرح پکار پکار کر خدا کے قانون کی پائسہ شہادت ہم پہنچا رہی ہیں۔

ان کنتم تعلمون

(نذر الباقي)

حکایت و عمر

۱- یہ بھی شریعت «قرآن حکیم تمام آسمانی کتابوں سے صراحت کے ساتھ اس کا اعلان کرتا ہے کہ حاکم مطلق بجز اللہ کے نزول کا عمل مقصودی ہے کہ انسان کی گردن سے غیر اشہد کی اطاعت کا قلا وہ نکال دے اور انشہ یعنی مطاع حقیقی کا بنده بنانے کے بعد اس کی رائے اور ضمیر کی پوری آزادی عطا کر دے۔ چنانچہ انسانی غلامی کے خلاف سب سے بڑھ کر جس کتاب نے جادا کیا ہے وہ قرآن ہی ہے یہ مقدمہ زمین نشین کر لینے کے بعد اس امر کی تحقیق کیجئے کہ بنی کی اطاعت جو اسلام میں فرض کی گئی ہے اور جس پر دین کا ندار ہے یہ کس حیثیت سے ہے۔ یہ اطاعت اس حیثیت سے ہے ہرگز نہیں کہ وہ بنی خاص شخص مثلاً ابن عمران یا ابن مریم یا ابن عبداللہ ہے۔ قرآن نے اس مسئلہ کو نہایت واضح الفاظ میں بیان کر دیا ہے۔ وہ کہتا ہے کہ ذاتی حیثیت میں تو بنی وسا ی ایک بشر ہے جیسے تم ہو..... اسی لئے اللہ تعالیٰ بار بار اپنے بنی سے اس حقیقت کا اظہار کرتا ہے کہ وہ اطاعت جو مومن پر فرض کی گئی ہے درہم بنی چھیت انسان کی اطاعت نہیں ہے بلکہ بنی چھیت بنی کی اطاعت ہے۔ یعنی اس علم، اس ہدایت، اس حکم اور اس قانون کی اطاعت ہے جسے اشہد کابنی، اشہد کی طرف سے، اس کے بندوں تک پہنچاتا ہے..... اسلام آیا اسے ہے کہ غیر اشہد کی بندگی اور انسان پر انسان کی خداوندی کا قلع قمع کر دے۔ اور اگر کوئی انسان خدا کا نہیں، خود اپنا کوئی خال پیش کرے تو مسلمان پر اس کی اطاعت فرض نہیں۔ وہ آزادی کے ساتھ خود سونپنے اور رائے قائم رکھنے کا حق رکھتا ہے۔ اس کو آزاداً اتفاق کرنے کا بھی اختیار ہے اور آزادانہ اختلاف کرنے کا بھی۔ اس معاملیں علماء اور ائمہ اور حکام تو درکنار خود بنی کی ذاتی رائے سے بھی اختلاف کرنے میں کوئی چیز بانع نہیں۔»

(ابوالا علی صاحب مودودی، ترجمان القرآن بابت دسمبر ۱۹۳۶ء)

اوہ یہ بھی لیکن یہ تفرقی جوانہوں نے (علامہ اسلم جیرا چوری نے) محمد بن عبداللہ چھیت انسان اور محمد رسول اللہ چھیت اور یہ بھی مبلغ کے درمیان کی ہے قرآن مجید سے ہرگز ثابت نہیں۔ قرآن میں آنحضرتؐ کی ایک ہی چھیت بیان کی گئی ہے اور وہ رسول و بنی ہونے کی چھیت ہے۔ جس وقت اشہد تعالیٰ نے آپؐ کو مخوب رسالت سے سرفراز کیا اس وقت سے لیکر جات جسمانی کے آخری سانس تک آپؐ ہر آن اور ہر حال میں خدا کے رسول تھے۔ آپؐ کا ہر فعل اور ہر قول رسول خدا کی چھیت سے تھا... جتنی کہ آپؐ کی بنی اور شہری زندگی کے سارے معاملات بھی اسی چھیت کے تحت آگئے تھے..... قرآن کریم میں کوئی خیف سے خفیہ اشارہ سے بھی ایسا نہیں ملتا جس کی بنا برآ نحضرتؐ کی چھیت رسالت اور چھیت انسان اور چھیت امارت میں کوئی

فرق کیا گیا ہو۔ (ابوالاعلیٰ صاحب مودودی، تفہیمات حصہ اول۔ صفحہ ۲۳۷)

پھر سن لیجئے کہ بات کیا ہوئی!

(۱) محمد بن عبد اللہ پر حیثیت انسان اور محمد رسول اللہ
بے حیثیت مبلغ کی تفریق قرآن مجید سے ہرگز ثابت نہیں
قرآن میں آنحضرت کی ایک ہی حیثیت بیان کی گئی ہو
وہ رسول دینی کی حیثیت ہے۔

(۱۱) اسلام میں جو بنی کی اطاعت فرض کی گئی ہے اور جس پر
دین کا مدار ہے وہ اس حیثیت سے ہرگز نہیں کہ وہ بنی خاص
شخص شلام محمد بن عبد اللہ ہے۔ وہ اطاعت بنی چشتیت
بنی کی ہے۔

(۲) قرآن کریم میں کوئی تخفیف ساختیت اشارہ بھی ایسا
نہیں ملا جس بنا پر آنحضرت کی حیثیت رسالت اور
حیثیت انسانی میں کوئی فرق کیا گیا ہو۔

(۲۲) قرآن نے اس مسئلہ کو نہایت واضح الفاظ میں بیان کر دیا
ہے۔ وہ کہتا ہے کہ ذاتی حیثیت میں تو بنی دیا ہی ایک
بشر ہے جیسے تم ہو۔

(۳) بنی کی ذاتی رائے سے اختلاف کرنے میں کوئی امر
مانع نہیں ہو سکتا۔

(۳۳) بنی کی ذاتی رائے سے اختلاف کرنے میں کوئی امر
مانع نہیں ہو سکتا۔

۲- پیریہ بھی "اگر کوئی انسان خدا کا ہیں خود اپنا کوئی خیال پیش کرے تو مسلمان پر اس کی اطاعت فرض نہیں۔ وہ آزادی
کے ساتھ خود سونپنے اور رائے قائم کرنے کا حق رکھتا ہے۔"

(ترجمان القرآن بابت دسمبر ۱۹۳۶ء)

اور یہ بھی "فقہائے اسلام میں یہ متفقہ مسئلہ ہے کہ دادا کی موجودگی میں جس پوتے کا باپ مر گیا ہو وہ وارث نہیں ہوتا بلکہ دارث
اس کے چھا ہوتے ہیں... اگرچہ بھی تکمیل محبہ قرآن و حدیث میں کوئی ایسا صریح حکم نہیں ٹھہرے فقہاء کے اس متفقہ
فیصلے کی بناء پر ادیا جائے لیکن بجاۓ خود یہ بات کہ فقہائے امت، سلف سے خلف تک اس پر متفق ہیں، اس کو اتنا قوی کر دیتی ہے
کہ اس کے خلاف کوئی رائے دینا مشکل ہے۔" (ترجمان القرآن بابت مارچ ۱۹۵۲ء)

۳- بلا تبصرہ "یہ منکرین حدیث درصلی جل مركب میں بتالا ہیں جس چیز کو نہیں جانتے اسے جانتے والوں سے پوچھنے اور سمجھنے کی بجائے
عالم بن کرفیصلہ صادر کرتے ہیں اور پھر انہیں شائع کر کے عوام الناس کو گراہ کرنا شروع کر دیتے ہیں۔ ان کی گراہ کن تحریریں

لئے اس مسئلہ کی بابت قرآن کا کیا حکم ہے، اس کے متعلق تفصیل سے بعد میں لکھا جائے گا۔ طیور اسلام۔

اکثر ساری نگاہ سو گذرتی رہتی ہیں اور ان کا کوئی اعتراض ایسا نہیں جس کو رالائل سے رد نہ کیا جاسکتا ہو۔ لیکن جس وجہ سے مجبوراً خاموسی اختیار کرنی پڑتی ہے وہ در حصل یہ ہے کہ یہ لوگ اپنی بحث میں بالعموم بازاری غذوں کا ساطر انتباہ کرتے ہیں۔ ان کے مضافاً میں پڑھتے وقت ایسا محسوس ہوتا ہے کہ جیسے کوئی شخص ایک غلاف انتباہ بھری جھارڈہاتھ میں لے کھڑا ہوا اور زبان کھونتے کے ساتھ ہی مخاطب کے منہ پر اس جھارڈہ کا ایک ہاتھ رسید کر دے۔ ظاہر ہے کہ ایسے لوگوں کے منہ لگنا کسی شریف آدمی کے بس کی بات نہیں ہے اور نہ اس تماش کے لог اس لائق سمجھے جاسکتے ہیں کہ ان سے کوئی علمی بحث کی جائے ॥ (ابوالاعلیٰ صاحب مودودی۔ ترجمان القرآن بابت مارچ ۱۹۵۲ء)

اس کے ساتھ ذرا اس عبارت کو بھی بلا کر پڑھ لیجئے۔

قدم بہ قدم «قادیانی میں ایک بزرگ مختلف آیا ہوا تھا جس نے حضرت کے خدام میں سے ایک کو اپنے پاس بلا بھیجا جو اس کے ساتھ لفتگو کرنے چلا گیا۔ جب اس امر کی حضرت مسیح موعودؑ کو خبری تو آپ نے فرمایا کہ ایسے خدیث مفسد کو اسی عزت نہیں رینی چاہئے کہ اس کے ساتھ تم میں سے کوئی بات چیت کرے؟ (ملفوظات احمدیہ حصہ چارم ص ۱۳۵) ۔ ۔ ۔ ”حیرت ہے کہ ان لوگوں (یعنی میرزا صاحب کے مخالفین) کو سجائست خواری کا کیوں شوق ہو گیا؟“ (ارشاد میرزا صاحب بہمن رجب تبلیغ رسالت جلد دوم ص ۹۲)

۴. شاهدُ من اهلہہ آزاد کا فتویٰ ملاحظہ فرمائیے۔ وہ تذکرہ میں لکھتے ہیں:-

ایک بزرگ کو درس و تظریں معقولات کے لحاظ سے آج کل مخصوص امیازی درجہ رکھتے ہیں ایک دن اسی لب و ہجہ میں جوان بزرگوں کیلئے مخصوص ہر آج کل کے انگریزی تعلیم یافتہ اشخاص کی مذہب سے بے خبری اور احاداد و میدانی کی شکایت کرنے لگے۔ میں نے کہا یہ شکایت کم از کم آپ لوگوں کی زبانی تو اچھی نہیں معلوم ہوتی میرے خیال میں تو آپ اور وہ دونوں ایک ہی تنور کے سوختہ اور ایک ہی مشرب و مسلک کے مختلف مظاہر ہیں۔ زیادہ سے زیادہ یہ کہ آپ کی قدامت والیت کی رعایت کرتے ہوئے ان کو آپ کا چھوٹا بھائی کہا جائے۔ آپ یونانیوں کے حلقوں گوشہ و پریپ کے پرستار قرآن و مت سے آپ بھی دور و مجبور وہ بھی بے خبر و نفور بلکہ سچ پوچھتے تو ایک لحاظ سے آپ پر وہ فضیلت رکھتے ہیں۔ آپ کے الہمہ و پیشواف فلاسفہ یونان ہیں جن کا قدم ذہنیات صدالہ سے آگے نہ بڑھا۔ ان کے مجبورانِ علم فلاسفہ پریپ ہیں جنہوں نے بہ حال دنیا کے آگے تحریر استقرار اور کشفیات علیہ کا دریا رکھو۔ ان میں کا ایک لڑکا جو اسکوں کی پانچوں کلاس میں رائنس اور طبیعتیات کی ریڈر پڑھتا ہے شاید آپ کے مدارس کے ان مہمیوں سے زیادہ میں جو صدر لاوشیں باز فستے ہیں آگے بڑھ پچکے ہیں۔ البته یہ ضرور ہے کہ آپ صاحبوں ہیں تحریرین اور ناقلوں عرب تھوڑے جنہوں نے یونانیات کو عربی کا جامہ پہن کر تھے بنایا تھا اور مختزل اور اخوان الصفا و غیرہ میں پیدا ہو گئے جنہوں نے مصطلیات عبارت یونانیات کو علم دینیہ میں تنزاح و حلط کیا ہے کہ ساتھ ملادیا لیکن ان بیچاروں کو یہ اتفاقات اب تک نصیب نہیں ہوتے۔ معاشر میرزا اور ان کی خوش رہیان غیر معرفت اور مغارب شیر قرقا، یا مجھہین فی المزید سے آگے پیش ہوئے۔ اگر ان میں بھی کوئی اس دصب کا نکل آیا تو آپ ادیکھتے کہ ان کے مباحث خاصہ آپ کے امور عالم سے تو ضرور بیانی لیجاتے۔ مہماں آپ حضرات کو تو اس معاشر میرزا خادوش ہی رہتا چاہا ہے۔

محتسب حرب خود خود مددز در دار دست دار۔

لنگوافون انٹی ٹیوٹ وہ تنہا ادارہ ہے جو گراموفون ریکارڈ کے ذریعہ سے نئی زبان سکھاتا ہے۔

زبان وہ سیکھنے کے

حوالہ زبان بولنے میں



نصابی کتابوں سے آپ "کوئی غیر ملکی زبان" بولنے کا صحیح طریقہ نہیں سیکھ سکتے۔ اس کے لئے ضروری ہے آواز کا وہ انداز اور اڑھا اور کلام کا وہ لب ہجہ جو عموماً روزمرہ کی بولچال میں اہل زبان کام میں لاستے ہیں۔ لنگوافون سے یہ چیزیں بہت جلد پری طرح اور بغیر محنت و کوشش کے ذہن لشین ہو جائیں گی۔

کوئی زبان سیکھنے کے لئے عموماً جتنا وقت در کار ہوتا ہے لنگوافون اس کی نصف مدت میں آپ کو وہ زبان بولنے پڑھنے اور لکھنے کے قابل بنادیتا ہے، اور یہی نہیں بلکہ اس سے بھی زیادہ دشوار کام یعنی بولی سن کر سمجھہ لینے کی ہمارت پیدا کر دیتا ہے۔ اس طریقہ تعلیم میں درس و تدریس کے محدود قواعد و ضوابط نہیں ہیں بلکہ شروع ہی سے آپ کو روزمرہ بولچال کے ایسے ماہول میں رکھدیا جائیں گے جو خذلی ملکوں، قیومی خانوں، یا سرگاہوں میں پایا جاتا ہے۔ صرف پندرہ منٹ روزانہ صرف کچھے اور چند بار میں آپ اپنی رلپنڈر زبان میں آزادا نہ اٹھا رخیال کر لینے پر قادر ہو جائیں گے۔ زبان سیکھنے کے لئے اس اچھوتے اور جدید طریقے کے متعلق پوری معلومات حاصل کیجئے۔ مندرجہ ذیل کوپن ڈاک میں ڈال دیجئے، فوراً تفصیلی جواب دیا جائے گا۔

زبان سیکھنے کیلئے لنگوافون

اردو	انگریزی	فارسی
عربی	بنگالی	ہندوستانی
فرانسیسی	روسی	چینی
اسپانیش	اطالوی	ڈچ
سویڈش	تارویجن	فتش
زنج	پولش	لاتینی
یونانی	الفک	ملائے
ہوسا	آئش لینڈک	سواحلی
جرمن	ترکی	پرتگالی

جنزیل سکریٹری صاحب،
لنگوافون انٹی ٹیوٹ متصل گرانڈ ٹیل میکلود روڈ، کراچی
براؤ ہر باتی اپنی تفصیلی کتاب جس میں لنگوافون اور سبقہ بھر کی مفت آزادیش
کے متعلق وضاحت درج ہے، بھیجا دیجئے۔

اپنی پسند کردہ زبان کے آگے چرپارہ (A) بنادیجئے اور
یہ پچ عرض یا وجہ لکھئے۔
زبان سیکھنے کی وجہ یا غرض

میرے پاس گراموفون باجہہ موجود ہے/ نہیں ہے۔

THE ANGLO-THAI CORPORATION LTD.

(Incorporated in England)
 (EWART RYRIE BRANCH)

Importers, Exporters & General Merchants

Nadir House, McLeod Road
 KARACHI

B R A N C H E S :—

BANGKOK.

SINGAPORE.

BOMBAY.

KUALA LUMPUR.

PENANG.

Agents for :—

Howards & Sons Ltd., Ilford, London.—

QUININE SALTS & FINE CHEMICALS.

Stafford Allen & Sons Ltd., London.—

MANUFACTURING CHEMICALS.

J. R. Geigy, Basle.—Insecticides.—

DYES & PHARMACEUTICALS.

Eli Lilly International Corporation, Indianapolis (U.S.A.).—

PHARMACEUTICALS.

H. Bronnley & Co. Ltd., London.—

TOILET REQUISITES.

London Varnish & Enamel Co. Ltd., London.—

PAINTS & VARNISHES Etc., Etc.

FIRDAUS TRADING CORPORATION

Clearing & Forwarding Agents

and

Cotton Merchants



SERAI ROAD,
KARACHI

فردوں نرینگ کا پورپشن

کلینگ اینڈ فارورڈنگ اجنسیس بینک آف کانگریپس

سرائی روڈ کراچی



FORVIL
Perfumes, Hair Oil,
Toilet-Soap, Cream,
Face-Powder

FORVIL PRODUCTS are the best, try once any Forvil Products
every product is highly perfumed with flowers smell admired
by high society peoples.

Sole Agents :—

THE UNITED PERFUMERS
23, LAXMI BUILDING, BUNDER ROAD,
KARACHI.

Bengal Oil Mills Ltd.

provides for

Both

INTERNAL & EXTERNAL CLEANLINESS
BY PRODUCING

Highly Vitaminised
&
Nutritive Cooking Oil

High Class
Washing Soap which
Cleanses Clothes 'Milky White'



BENGAL OIL MILLS LTD.

Pakistan's Premier Oil & Soap Mills

(Inaugurated by QUAIID-E-AZAM)

Address: BAHAWALPUR

P. O. BOX No. 162

BAHAWALPUR

Telephone

Office: 3336

Mills: 2008

Manufacturers of Cooking Oil, Ghee, Butter, Margarine, Soap, Detergents, Perfumes, Cosmetics, etc.

DISTRIBUTORS
Sohaili & Sons (Fitters) Ltd., 1031, Firdausi,
Gardens, 1st Floor, Rawalpindi, Pakistan.